

Le corps de Samuel repêché au lac St-François

Page 2

C.S. des Hauts-Cantons Des élections à La Patrie et Scotstown

Page 3

Un club de lecture virtuel

Page 7

Négos dans les garderies

Page 5

Sommaire

Agenda	16
Avis publics	25 et 26
Cinéma	27
Décès	12
Faits divers	6
Opinions	4
Petites annonces	22 à 25

Bonne lecture



Le Pavillon de Faune poursuit son expansion

Page 9

(Photo L'Écho de Frontenac)



Mégantic Transvision vendu

Page 3

(Photo L'Écho de Frontenac)



À votre **COOP Lac-Mégantic-Lambton**
Choisissez les peintures **FÉDÉCOR** et **LAURENTIDE**
POUR LA QUALITÉ, LE CHOIX ET LES PRIX COMPÉTITIFS

* Ordinateur pour agencement de couleurs
à Lac-Mégantic et Lambton
* Un choix de couleurs sans pareil!



3333 D' Orsennens
Lac-Mégantic
583-4444

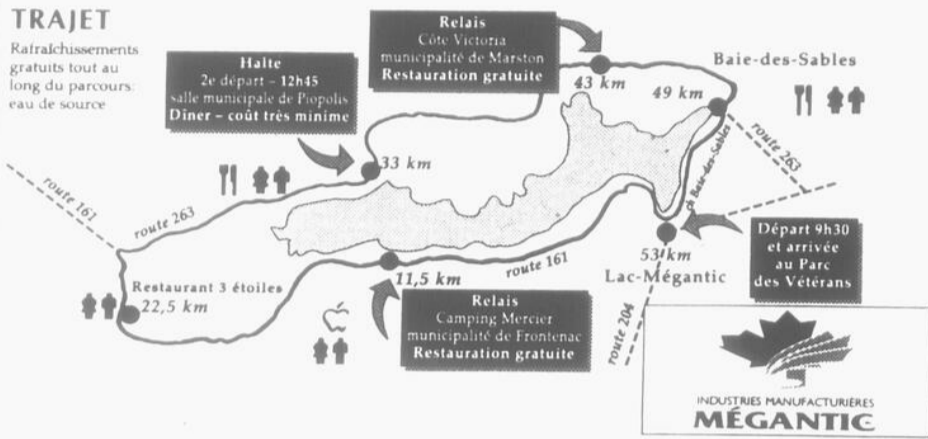
136 Principale
Lambton
486-7474

LE GRAND TOUR DU LAC MÉGANTIC



TRAJET

Rafraîchissements gratuits tout au long du parcours. eau de source



Alex Coulombe Ltée, Ambulances Mégantic-Frontenac, Autobus Dostie, Bar chez Marilyn, Bestar, Bistro Le Morrison, Boischâtel Eau de source, Boulangerie Lambton, Caisses Populaires de Lac-Mégantic, Camping Mercier, Chevaliers de Colomb de Lac-Mégantic, Cinéma Mégantic, COOP Lac-Mégantic, Coop du Levant, Corporation Rues Principales, F.R. Dallaire, Fromage La Chaudière, Fromagerie Coaticook, Garage Réjean Roy, Hotel-Motel Le Quiet, Imprimerie Multi-Copie, Imprimerie Paul, Industries Manufacturières Mégantic inc., J.A. Fontaine, Jean-Guy Chrétien député Bloc Québécois, Krispy Kernels, L'Eau Berge, Lettrage Guy Bouffard, Mc Donald's, Mégantic Transport, Mégantic Transvision, Ministère des Transports, Motel sur le Lac, Municipalité de Piopolis, Pétroles R. Turmel, Pneus Expert, Podium Sports Lac-Mégantic, Poulet Frit Idéal, Répare Atout, Sécurité Publique, Sérigravff Concept inc., Shell J.-R. Dodier, Sûreté du Québec, Tafisa, Tissus au Carré.

Le corps de Samuel repêché dans le lac St-François

Le corps de Samuel Maynard, 16 ans, cet adolescent de St-Martin disparu depuis le 25 avril dernier, a été repêché dimanche dernier par des pêcheurs au lac St-François, cinq semaines après avoir été vu vivant pour la dernière fois dans la cour d'un hôtel de Lambton, l'Auberge de la Rivière Sauvage. Le corps a été formellement identifié par son père, Maurice Maynard.

Rémi Tremblay

L'unité des crimes majeurs de la Sûreté du Québec a aussitôt envoyé le corps pour autopsie à l'Institut médico-légal de Montréal où aucune marque de coups n'a été décelée. L'hypothèse d'une mort violente serait pour l'instant écartée au profit d'une noyade accidentelle.

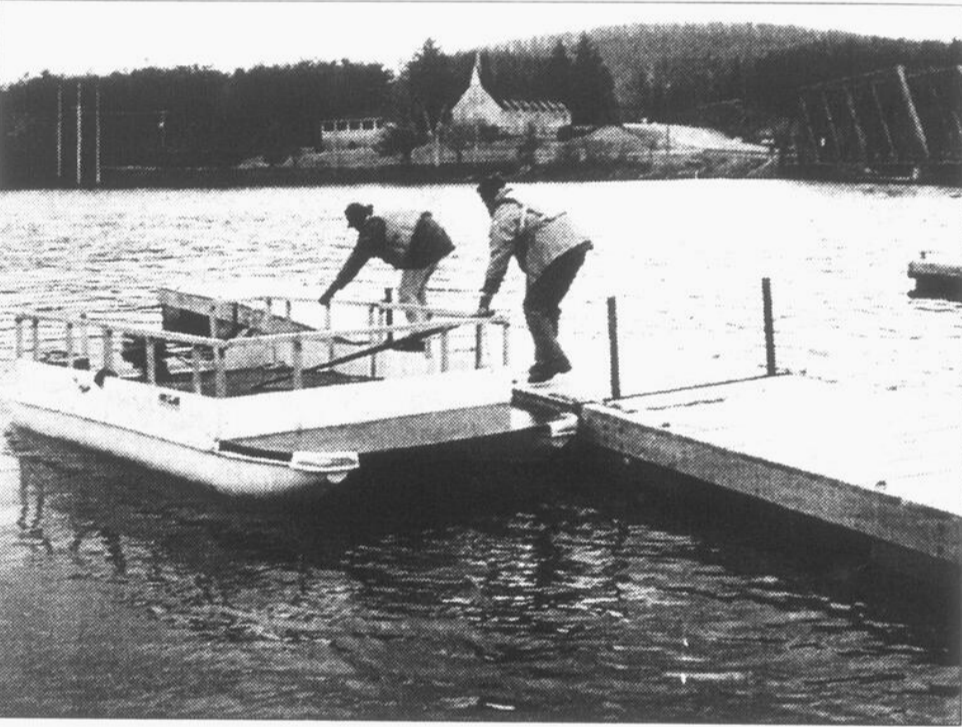
La famille de Samuel, son père Maurice et sa mère, Colombe Beauregard, ont émis lundi un communiqué exprimant leurs remerciements à l'endroit des nombreux citoyens, pompiers et policiers qui ont participé, pendant plusieurs jours, aux recherches terrestres, aériennes et aquatiques dans l'espoir de le retrouver vivant. Ce sont des centaines de personnes qui auront ainsi prêtés mains fortes aux enquêteurs de la SQ. Plusieurs camarades d'écoles de St-Martin et de St-Georges, mais aussi des citoyens des régions de Beauce et de Mégantic sensibles à la détresse de la famille qui a gardé espoir de le retrouver vivant jusqu'à la toute fin.

Pour les pompiers volontaires de Lambton, ce drame a été vécu de façon particulièrement intense du fait qu'ils ont participé sans relâche aux recherches depuis le tout début, de jour comme de nuit.

L'autopsie pratiquée sur le corps de Samuel Maynard n'explique pas encore dans quelles circonstances exactes l'adolescent se serait noyé. L'enquête a révélé dès le début que l'adolescent, venu à Lambton avec un groupe d'amis, n'était pas entré à l'intérieur de l'hôtel le soir de sa disparition, qu'il s'était senti mal et qu'il avait préféré rester dans la minifourgonnette dans laquelle il avait fait le trajet entre St-Georges et l'Auberge de la Rivière Sauvage, pendant que ses camarades, tous âgés entre 15 et 17 ans, se trouvaient à l'intérieur de l'établissement.

Les parents de Samuel ont toujours soutenu que leur fils ne présentait aucun signe avant-coureur de pensée suicidaire.

C'est un couple de St-Georges, Jean-Claude Bergeron accompagné de son épouse, qui pêchait depuis à peine quinze minutes, le matin du 31 mai, qui a aperçu une masse noire flottant à quelques centaines de mètres de la rive. Maurice Maynard, qui se trouvait encore dans le secteur, a lui-même participé aux opérations de débarquement du corps de son fils, en présence des policiers.



Depuis cinq semaines que des bénévoles cherchaient sans relâche à retrouver Samuel Maynard. Les courants et les forts vents sur le lac Saint-François l'auront finalement rendu dimanche matin. (Archives-L'Écho)

INSCRIPTION

Inscrivez-vous avant le 29 mai 98 et votre billet ainsi que votre dossard vous seront retournés par la poste.

SPÉCIAL PRÉ-INSCRIPTION
À 10\$ si vous achetez votre billet avant le 29 mai 98.

Les départs

- Randonnée 9h30 53 km
Parc des Vétérans
- Randonnée 9h30 33 km
Parc des Vétérans - Piopolis

RESPONSABILITÉ:
L'organisation du Grand Tour du lac Mégantic décline toute responsabilité en cas d'accident, dommage et vol, et avise les cyclistes qu'ils participent sous leur entière responsabilité.

N.B. Les frais d'inscription ne seront pas remboursables.

Nom: _____
 Prénom: _____
 Adresse: _____
 Ville: _____
 Tél.: () _____
 Code postal: _____

Retournez ce formulaire accompagné d'un chèque ou mandat-poste payable à:

LE GRAND TOUR DU LAC MÉGANTIC
 C.P. 214
 Lac-Mégantic, Qc
 G6B 2S6

Informations: (819) 583-5515
 ou 1-800-363-5515

Un message de la famille

Suite au triste dénouement de la disparition de Samuel Maynard, les familles Beauregard et Maynard veulent émettre leurs remerciements à tous ceux et celles qui les ont supportés.

Un premier merci à tous les gens qui, tout au long des cinq semaines qui ont suivi la disparition de Samuel, n'ont cessé de transmettre leurs mots d'encouragement et de support soit directement aux parents ou encore par l'entremise du site Internet mis en place. Merci aux nombreux amis de la famille qui ont été présents avec les proches depuis le tout début.

D'autres remerciements aussi à tous les bénévoles qui ont participé aux recherches. Beaucoup de gens qui ne connaissaient ni Samuel ni les

familles y ont été fort actifs. Il serait très hasardeux de se lancer dans une longue énumération de tous ceux et celles qui, d'une façon ou d'une autre, y ont contribué. Toutefois, les familles veulent souligner la contribution de tous les instants des pompiers de Lambton, particulièrement celle de messieurs Jeannot Labrecque et Michel Fillion qui y ont mis tout leur coeur et beaucoup d'énergies, peu importe l'heure du jour ou de la nuit.

Les familles Beauregard et Maynard veulent souligner la collaboration offerte par les différents médias qui ont couvert l'événement et la façon humaine et respectueuse qu'ils ont utilisée. Depuis la découverte du corps de Samuel, les familles ont repoussé toutes rencontres avec les médias. Toutefois, il ne faut pas y voir une volonté de refus de collaboration des parents, mais plutôt un désir de vivre entre eux des moments difficiles et chargés d'émotion. Merci de leur compréhension.

Finalement, un merci tout spécial à monsieur Serge Dubord de la Sûreté du Québec qui a accompagné les parents d'une façon très professionnelle et très humaine.

**Colombe Beauregard
Maurice Maynard**

Structures D.L.D. Ltée
 Manufacturier de Fermes de loisir et Poutrelles de planchers
 Raymond Doyon
 266, 22e Avenue La Guadeloupe (Beauce)
 Tél.: (418) 459-6001 Fax: (418) 459-6004

Mégantic Transvision passe aux mains de Câble Axion Digital

Après 42 ans d'opération, la compagnie de câblodistribution Mégantic Transvision vient de passer aux mains d'une entreprise de Magog, Câble Axion Digital Inc. La transaction, complétée le mois dernier, inclut l'acquisition des installations de Mégantic Transvision et de Communications Mégantic à Lac-Mégantic, Lac-Drolet et Woburn où le câblodistributeur local rejoint plus de 3 400 abonnés.

Rémi Tremblay

Pour le président de Mégantic Transvision, Lucien Cameron, il s'agit là d'un passage obligé vers une nette amélioration des services de télécommunications offerts en région. « Nous n'avons pas le choix. Mais, pour nos clients, voilà une bonne nouvelle puisque d'ici peu ils seront interconnectés avec la maison mère de Câble Axion à Magog où les téléspectateurs peuvent choisir parmi une grille de 70 canaux. »

L'impact de la transaction sur les abonnés de Mégantic Transvision va surtout se faire sentir au cours des prochains mois lorsque leur nouvelle entreprise de services va enclencher une campa-

gne d'information dans tous les foyers, clients ou non du câble.

Selon les informations disponibles, Câble Axion Digital Inc. compte interconnecter d'ici septembre les bassins d'abonnés de Woburn et de Lac-Drolet à la tête du réseau, située à Lac-Mégantic. Ces deux municipalités reçoivent présentement le signal télé à partir de têtes de lignes indépendantes, avec moins de canaux disponibles qu'à Lac-Mégantic, une possibilité de 16 à Woburn et de 19 à Lac-Drolet, alors que les abonnés de Lac-Mégantic ont actuellement le choix parmi une grille de 29 canaux de base et plus spécialisés.

Au début de novembre 1998, la région de Lac-Mégantic joui-

rait d'un lien direct à haute vitesse avec la maison mère de Câble Axion à Magog.

L'arrivée de la fibre optique ce printemps par Scotstown, Milan, Nantes et la 161 jusqu'à Saint-Ludger, laissait présager des bouleversements majeurs dans le secteur des télécommunications, autant dans le monde de la télévision, de la téléphonie que de l'infocable. L'acquisition de câblodistribution locale n'était plus qu'une question de jours pour quiconque observait depuis quelques temps les mouvements d'acquisitions de petits joueurs par de plus gros, partout au Québec. « Les gros ont tous accouché en même temps » constate M. Cameron. À Lac-Mégantic, comme à Coaticook, Fleurimont, La Tuque ou Valleyfield, les entreprises changent de mains parce que les investissements que réclament les nouvelles technologies des télécommu-

nications apparaissent majeurs.

Ainsi, depuis à peine un an et demi, Câble Axion Digital Inc. s'est lancé dans un programme d'expansion qui l'amène à convoiter la troisième place, derrière Vidéotron et Cogeco, sur la liste des plus importantes entreprises en câblodistribution au Québec. L'achat de Mégantic Transvision n'a pas eu à franchir les étapes d'avis et d'audiences publiques par le CRTC, le Conseil de la Radiodiffusion et des Télécommunications Canadiennes, parce qu'il s'agit d'un trop petit système pour nécessiter de telles démarches administratives publiques.

Mégantic Transvision et Communications Mégantic comprenaient huit personnes sur la liste de leurs employés. Tout indique que la transaction n'affectera aucun d'eux. Quant à l'avenir du canal communautaire, le 13, M. Cameron se montre confiant que le

nouveau propriétaire voudra conserver, voire même développer la station que dirige toujours Richard Vigneault. Le président de Câble Axion Digital Inc., Paul Girard, devrait bientôt annoncer ses couleurs quant à la

place qu'il réserve à cette télévision communautaire.

L'entreprise de Magog pourrait avoir à jouer d'autres cartes en région dans un avenir rapproché. Elle a déjà mis la main sur une petite entreprise de câblo-

distribution à La Patrie et prévoirait étendre son réseau à d'autres municipalités de la MRC du Granit, comme Milan, Nantes, Marston, Piopolis et Audet, le long du passage de son réseau de transport par câble coaxial et de fibre optique.

L'arrivée de la fibre optique ouvre d'ailleurs la voie à l'infocable à haute vitesse, l'internet et l'intranet ultraperformants, de

sorte que le jour n'est plus très loin où Lac-Mégantic sera enfin interconnecté avec les grands centres.

À son époque, le fondateur de Mégantic Transvision, Henri Latulippe, aura été un pionnier. Sa fille Solange et son gendre, Lucien Cameron, ont assumé la direction générale de la compagnie à partir de 1965 et c'est en 1984 qu'ils s'en sont portés acquéreurs.



Le président de Mégantic Transvision, Lucien Cameron, reconnaît que l'arrivée d'un nouveau joueur dans la câblodistribution locale constitue une bonne nouvelle pour les abonnés du câble. (Photo L'Écho)

Commission scolaire des Hauts-Cantons

Aux urnes dans seulement deux circonscriptions

Des élections scolaires auront lieu dans seulement deux des dix-neuf circonscriptions de la nouvelle Commission scolaire des Hauts-Cantons, le 14 juin. Dans la circonscription 07, à Chartierville, Newport et St-Isidore, Gaëtan Perron et Adèle Madore se font la lutte et une autre lutte à deux se dessine dans la circonscription 12 qui touche les villages de La Patrie, Hampden et Bury ainsi que la ville de Scotstown où André Duchastel de Montrouge et Léo Blais convoitent le même siège.

Partout ailleurs, les candidats ont été élus sans opposition commissaires d'école dimanche dernier au terme de la période de mise en candidature. Sur le territoire de l'ancienne Commission scolaire du Lac-Mégantic, les citoyens n'auront pas à se rendre aux urnes.

Au siège 13, Georges-André Bouffard a été élu pour représenter le secteur Marston et Lac-Mégantic (Partie Nord). Une autre commissaire, Louyse Louis-Seize, représentera Lac-Mégantic (Partie Centre), alors que Frontenac et Lac-Mégantic (Partie Sud) sera sous la responsabilité de Daniel Isabel.

Jean Allard continuera de représenter les parents dans Audet, en plus de ceux de Lac-Drolet et de Sainte-Cécile de Whitton, dans la circonscription 16. Alain Bolduc qui siégeait jusqu'à tout ré-

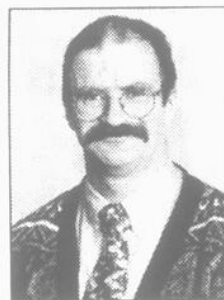
cemment comme représentant des parents devient commissaire pour Saint-Sébastien et Lambton (17). La présidente de la Commission scolaire du Lac-Mégantic, Suzanne Durivage, a été élue sans opposition dans la circonscription 18 qui inclut les villages de St-Romain, Stornoway, Nantes et Milan, alors que la commissaire de Piopolis, Danielle Dodier, représentera désormais, en plus de sa municipalité, les citoyens de Saint-Augustin, Notre-Dame-des-Bois et Val Racine dans la circonscription 19.

Les autres candi-

dates élus sans opposition sont Simon Morin (Coaticook), Micheline Laprise (Coaticook), Linda Ouellet (Coaticook), André Couture (Compton), Josée Hould (Barnston-Stanstead), Diane Lauzon Rioux (Dixville-Saint-Malo), Marthe Lapierre (Cookshire), Louis Cloutier (East Angus), Marjolaine Roberge (East Angus) et Lise Perron (Lingwick-Weedon).

En annonçant l'élection sans opposition dans 89,5% des postes à combler, le président d'élection, Robert Dallaire, a appelé aux urnes les citoyens des deux autres

circonscriptions. Le vote par anticipation aura lieu le 7 juin, de 9h00 à 19h00 et le scrutin général le 14 juin, de 9h00 à 19h00. À Chartierville (circonscription 07), les électeurs devront se rendre voter à l'école Notre-Dame de la Lorette de La Patrie. Même endroit pour les électeurs de La Patrie (circonscription 12), alors qu'à Bury un bureau de votation sera installé à l'école Pope Memorial et que les électeurs de Hampden et Scotstown iront voter à l'école Saint-Paul de Scotstown.



Alain Bolduc (#17)



Suzanne Durivage (#18)



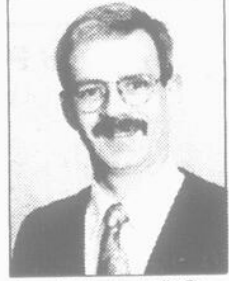
Danielle Dodier (#19)



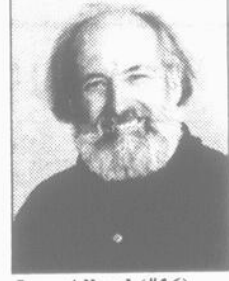
Georges-André Bouffard (#13)



Loyse Louis-Seize (#14)



Daniel Isabel (#15)



Jean Allard (#16)

Commissaire anglophone

Pour la vaste région s'étendant de Eaton à Risborough et de Weedon à Woburn, comprenant 33 municipalités dont les villes de Cookshire et Lac-Mégantic, c'est le maître de poste de Sawyerville,

Duncan Eastman, qui a été élu par acclamation au siège de commissaire pour la circonscription 19 à la Commission Scolaire Eastern Townships.

M. Eastman fait partie du groupe de 11

commissaires de la commission scolaire anglophone élus par acclamation dimanche dernier. Il y aura donc des élections dans 8 autres circonscriptions, notamment à Sherbrooke, Granby, Richmond et Stanstead.

L'envers de la médaille

(En réponse à la lettre d'opinion *Du réchauffé!* parue dans l'édition du 31 mai 1998, signée Roger Garant.)

Après avoir lu et relu votre texte, Monsieur Garant, si j'étais votre médecin je dirais que vous faites de la projection pathologique chronique. Vous citez: «*Qu'ont-ils à gagner (les libéraux) à perpétuer un discours alarmiste qui, en bout de ligne, risque de nuire véritablement à notre économie? S'ils n'ont rien de positif à nous offrir, ils devraient au moins cesser de nuire à notre économie en faisant peur au monde etc. leur seul souci est d'accéder au pouvoir, etc. etc.*»

Vos opinions, Monsieur Garant, puissent-elles contenir un brin de vérité, tous les Québécois et Québécoises seraient frappés par un verglas de déprime aigu. Vous êtes déprimant et négatif au plus haut degré.

Si le Québec et le Canada se portent bien, ce n'est pas grâce à vous et votre parti politique; vous savez très bien que l'économie canadienne se porte bien et que des gens du globe entier déménagent et prennent pignon sur rue au Québec comme partout ailleurs au Canada parce que nos avantages fiscaux sont alléchants et permettent à ceux qui en profitent de s'enrichir davantage. Vous voyez que la croissance n'a pas grand chose à voir avec votre parti séparatiste, et venez surtout pas nous dire que c'est la faute des autres. Nous faisons tous partie de la même croisière; c'est bien connu, les faibles blâment toujours les autres pour leurs déboires.

Vous citez: «*Le gouvernement a eu le courage de faire le grand ménage dans les finances publiques...*» Quel courage! Nous avons perdu -et l'exode n'est pas fini- un nombre incalculable de médecins, de spécialistes qui, dans bien des cas, nous ont coûté zéro sous pour les former et nos médecins qui nous ont coûté des milliers de dollars, s'installent ailleurs, parce qu'ici, les médecins gagnent un salaire bien inférieur à ce qu'ils ont droit si nous prenons en considération le nombre d'années d'études qu'ils ont fait, les journées de travail qui souvent durent de 10 à 16 heures, l'âge qu'ils ont quand ils commencent à travailler, ils sont grossièrement sous-payés.

Avez-vous seulement vérifié l'efficacité de vos employés de la voirie? C'est bien connu de tout le monde, 50% de vos employés admire la nature et l'autre 50% travaille. Trois employés pour changer une pancarte routière, vous admettez, Monsieur Garant, que c'est un peu exagéré.

Où, vous avez eu le courage de faire le grand ménage; votre maison est grande, mais voilà, vous avez fait le ménage dans les pièces qui étaient déjà propres. Quel gaspillage de temps et d'argent! Si votre ménage avait été bien fait, où est la diminution d'impôt valable qui aurait dû être la conséquence suite à votre supposé ménage?

Vous dites: «*Le Québec se tire bien d'affaire, etc. etc. Ce que les libéraux veulent, leur seul souci est d'accéder au pouvoir, etc.*» Vous pouvez parler de la soif du pouvoir. Je me souviens qu'un député de feu Maurice Duplessis, premier ministre du Québec dans les années 40, offrait l'électricité ou un frigo aux cultivateurs qui voteraient pour lui. Mon grand-père l'avait sorti de sa maison avec un pied au cul pour avoir osé essayer de l'acheter avec la promesse d'un réfrigérateur. Plus la roue tourne, moins sa forme change, aujourd'hui nous nous servons du verglas pour donner 70\$ par personne, chaque membre de la famille sinistrée y passe, qu'on soit âgé de 70 ans ou de 70 jours, démunis, riches ou millionnaires. Les émotions l'emportent. La région de St-Hyacinthe, St-Hilaire, St-Dominique et les alentours -à l'exception de quelques centaines de familles démunies- sont parmi les régions les plus prospères du Québec. C'est quoi ce geste futile de lancer nos millions de dollars sur la glace? Moi, j'appelle ça du «capital politique», la soif du pouvoir crève les yeux!

Bien sûr, il fallait s'occuper des gens, mais fussent de la générosité et de l'implication de nos concitoyens et concitoyennes, les Canadiens et Canadiennes des autres provinces, épaulés par l'armée canadienne, dont votre parti a dépensé et dépense encore des millions pour arriver à s'en séparer, la vie des sinistrés aurait été très difficile. Les Canadiens et les Canadiennes des autres provinces, avec les gens très efficaces d'Hydro-Québec et les Américains, nous ont presque sauvé la vie. Nul besoin de mentionner la participation fédérale qui atteint des centaines de millions de dollars. Ça, c'est pas des histoires à faire peur aux Québécois et aux Québécoises, Monsieur Garant. Ça c'est la vérité!

À l'ère de l'internet et des voyages spatiaux, aussi bien qu'au fonds des mers, le monde est devenu si petit, nous avons tous besoin de nos voisins; nous avons besoin de s'aimer, de s'aider, de s'épauler, de se respecter, de travailler ensemble. C'est d'ailleurs clairement le message que chaque Canadien et Canadienne nous ont laissé suite à la tempête de verglas.

Plutôt que de gaspiller votre temps avec vos négativités, allez donc visiter notre beau pays, visitez les dix belles provinces, prenez le temps d'arrêter, d'admirer, de parler aux gens, mais surtout d'écouter. Moi je l'ai fait et comme moi, peut-être réaliserez-vous que notre pays, le Canada, est non seulement le deuxième plus grand pays de la planète, mais aussi le plus beau avec une qualité de vie qui est égalée par nul autre pays sur terre, où chacun et chacune peuvent vivre mieux que n'importe où ailleurs, si nous voulons bien se retrousser un peu les manches, être conscient et arrêter les abus à notre généreux système social, freiner nos folles dépenses et dépenser nos énergies à bâtir plutôt qu'à détruire.

Votre réponse à mes opinions n'aura aucune suite, car je préfère utiliser mon temps et mon énergie à promouvoir la positivité et l'espoir plutôt que la négativité et les inquiétudes comme vous le faites si bien et si souvent, Monsieur Garant.

J'aimerais terminer en citant quelques paroles de sagesse d'Arnaud Desjardins: «*Seul le coeur, s'il fonctionne bien, peut recevoir ces données indispensables d'une vie juste et réussie à l'intérieur d'un réseau de relations. Comprenez que vous n'avez pas le droit de vous considérer comme intelligent, même avec votre agrégation, si votre intelligence du coeur est nulle. La libération ne sera jamais le fruit de la frustration.*»

Une ex-Maskoutaine qui a maintenant sa résidence à Piopolis; une Canadienne qui est fière d'être Québécoise.

Jeannine Tessier

Album du 150^e

Cette lettre s'adresse à tous ceux et celles qui ont travaillé à l'album du 150^e de Lambton. Nous sommes très chanceux de demeurer à Lambton. C'est ce que nous sommes en mesure de réaliser chaque jour. Et sans doute que le 150^e de Lambton nous donne l'occasion de réaliser un peu plus notre chance. Comment ne pas être dans l'émerveillement et dans l'admiration devant ce «monument» érigé à la mémoire de tous ceux et celles qui ont vécu ici à Lambton, qu'est l'album de 750 pages bâti sous la gouverne d'une équipe extraordinaire. Il est vrai que toute la population de Lambton ou à peu près a participé à cet album par des photos ou des articles. Mais il a fallu une équipe qui sortait vraiment de l'ordinaire pour planifier tout cela. Nous voulons dire aujourd'hui à toutes ces personnes combien nous apprécions leur travail, leurs peines et leurs sueurs.

Louise Bouchard, Germaine Morin et Jacques Tanguay

Le stade: ni droit ni bon sens!

Plusieurs m'ont demandé un article sur l'aide demandée à l'État pour le Centre Molson et pour un nouveau stade de base-ball. J'ai hésité longtemps. Finalement, j'ai pensé que mes interlocuteurs étaient soit des amateurs de hockey ou de baseball, soit des adversaires farouches de ces sports. Comme je ne suis ni l'un ni l'autre, j'ai enfin accepté de traiter le sujet mais dans l'optique évidemment du droit ou du bon sens.

D'abord le droit. Le droit est l'ensemble des lois qui fixent les obligations et les responsabilités des citoyens entre eux et envers l'État.

Il n'y a rien dans notre droit qui puisse faire croire aux propriétaires des Expos ou du Centre Molson qu'ils ont droit à un traitement de faveur de l'État pour faire fonctionner leur business.

Reste le bon sens. Comment ose-t-on imaginer qu'un club de hockey ou de baseball, qui ne produit rien, qui est destiné à l'amusement de ceux qui peuvent se payer des billets dispendieux, qui paie à ses «joueurs» des millions en salaire, puisse obtenir l'aide de l'État pour devenir plus riche, soit en réduction d'impôt, soit en construction d'un stade.

On nous parle des retombées économiques possibles d'un stade au centre ville. Quelles sont les retombées du nouveau Centre Molson? Elles sont dans les poches des vendeurs de hot-dog et dans le stationnement.

Lorsqu'on a bâti la tour de Radio-Canada dans l'est on croyait revitaliser tout le quartier. Je ne connais que deux restaurants qui sont survenus après la démolition du quartier, et qui ne servent presque exclusivement qu'aux employés de Radio-Canada.

Lambton: quelle ironie!

La colère gronde au sein des riverains de Lambton; que ce soit au niveau des chemins privés, de la protection du petit lac Lambton et du Grand Lac St-François, ainsi que des permis accordés par la municipalité.

Le 13 mai dernier, la municipalité de Lambton informait les riverains et résidents du chemin Guertin qu'effectif immédiatement, elle ne ferait plus l'entretien d'été et d'hiver du dit chemin. Il y a 11 chemins privés à Lambton et seuls, nous, avons été avisés. Deux poids, deux mesures?

Non seulement cette décision arbitraire a-t-elle été prise sans consultation avec les concernés, mais elle ignore complètement le précédent légal, qui aurait certainement une valeur en cour provinciale du fait que la municipalité effectue l'entretien d'été depuis plus de trente ans et d'hiver depuis plus de dix ans. Aussi, faut-il signaler que le conseil a attendu que le chemin soit en piètre état avant de prendre position. Est-ce une coïncidence? Est-ce une tactique pour forcer la verbalisation du chemin? Tant d'autres

On croyait revitaliser l'est par le stade olympique. Le stade a coûté ce que vous savez et continue de coûter la même chose que vous savez pour continuer de réparer le toit continuellement comme vous savez. Ce toit était un échec depuis le début et aurait dû être enlevé définitivement.

Les résidences de Jeux Olympiques devaient aussi servir à repeupler et revitaliser l'est de Montréal: elles ont fait pitié pendant longtemps et elles ont maintenant été vendues.

Arrêtez donc de penser que les sports et les jeux vont redonner la prospérité à votre pays. Seul votre travail bien payé et des entrepreneurs et des industriels qui vous offrent ce travail bien payé contribueront à la prospérité de votre pays et de vos familles. Le restant des activités dites économiques de votre pays n'est que de la spéculation ou de la manipulation de vos économies ou de la supercherie.

Oubliez donc le Centre Molson et les Expos qui veulent exploiter vos taxes pour enrichir leur portefeuille et amenez donc vos enfants faire du vélo sur les merveilleuses pistes cyclables du Richelieu, de Lennoxville, North Hatley, Sherbrooke, etc. puisque vous n'avez pas de piste semblable ici. Ce sera meilleur pour votre santé d'oublier les millionnaires du sport professionnel qui veulent siphonner votre argent et cela rendra vos enfants plus heureux et plus actifs qu'une partie plate des Expos ou une partie violente de hockey.

Si jamais l'État décidait d'offrir de l'argent aux propriétaires d'équipes de sport professionnels, j'en serais scandalisé. Il faudrait plutôt mettre cet argent dans les services de santé trop amoindris.

Pierre Greffard, avocat
Lac-Mégantic

questions à élucider: permis, inspection de travaux, arpentage, plan d'urbanisme, etc.

Cette façon de faire, cavalière et si peu démocratique, laisse croire que les riverains sont considérés comme des citoyens de deuxième classe à Lambton. Notre apport économique permet à plusieurs commerces de vivre à l'année et aussi contribuer à la prospérité de la ville. Sans nous, qu'êtes-vous?

M. le maire et les conseillers, consultez vos confrères de St-Romain et Stratford. Eux ont compris l'importance de l'apport des riverains pour leur municipalité. Ils en sont fiers et les traitent en conséquence.

Lambton fêtera son 150^e anniversaire cet été, mais nous ne nous reconnaissons pas à l'intérieur de votre fête car nous venons de reculer 50 ans en arrière. Messieurs, dames, pourrions-nous bientôt redécouvrir le plaisir d'y vivre?

Louise De Blois
Comité des résidents du Chemin Guertin
Lambton

Stornoway: la vraie lumière

Lundi le 1er juin, à la séance régulière du Conseil municipal étaient présents le maire Raymond Bouffard, les conseillers Céline Hallée, Réal Brochu, Mario Lachance, Ghislaine Bédard Richard, Émilien Carrier. Après discussion, le maire dit publiquement qu'il n'avait aucune objection et fut adoptée une résolution proposée par M. Réal Brochu, secondée par M. Émilien Carrier et résolue à l'unanimité, demandant au Cabinet du Ministre des Ressources naturelles de nous signifier la validité et la valeur des actes (contrats) que la Corporation municipale de Stornoway a vendus sans l'autorisation au préalable du Ministre des Ressources naturelles (voir lettre patente no 177098) à: Dame Louise Cameron, dont acte à Lac-Mégantic sous le no: 5116 des minutes du notaire Suzanne Boulanger, le 25 juin 1993, enre-

gistré Division d'enregistrement de Frontenac sous le no 180424, le 12 août 1993; M. Marc Bolduc, dont acte à Lac-Mégantic sous le no 11009 des minutes du notaire André Veilleux, le 20 avril 1994, enregistré Division d'enregistrement Frontenac sous le no 182390, le 21 avril 1994; Dame Louise Cameron, dont acte à Lac-Mégantic sous le no 5744 des minutes du notaire Suzanne Boulanger le 8 août 1994, enregistré Division d'enregistrement Frontenac sous le no 183367, le 22 août 1994.

Alors, il ne nous reste plus qu'à attendre la réponse du Ministre afin d'avoir la vraie lumière. Félicitations, M. le maire et les conseillers.

Gérard Poisson
Stornoway

L'ÉCHO
de Frontenac

Hebdomadaire régional
Fondé en 1929

5040 Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic G6B 2G5

Envoi de Poste-publications
Enregistrement No 07516

(819) 583-1630 Fax: (819) 583-1124

8 975 copies
en vente le samedi

Abonnement

MRC du Granit 1 an : 29,90\$
2 ans : 52,90\$
Extérieur du pays 1 an: 90,00\$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)
Toute reproduction de textes, annonces ou photos
est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur

Éditeur

Gaétan Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard

Contrôleur

Suzanne Poulin

Montage / publicité

Danielle Poulin

Marco Charrier

Secrétariat

Lucie Durand

Manon Orichesky

Photocomposition

L'Écho de Frontenac

Impression

Groupe Quebecor Inc.

Des employés de garderie amorcent des négociations regroupées

(RT) - Les vingt-deux travailleuses et travailleurs de la Garderie Coco-Soleil à Lac-Mégantic, dont le contrat de travail vient à échéance le 1^{er} juillet

1998, participeront pour la première fois à une négociation regroupée avec les autres travailleurs de l'Estrie syndiqués à la CSN. Les conseils d'administra-

tion de dix garderies ont accepté le principe et seront représentés à la table lors de la première rencontre le 15 juin.

Dans leur cahier de demandes, déposé

lundi, les travailleuses et travailleurs veulent faire passer la moyenne salariale de 11,41\$ à 13,64\$ d'ici 2002 et réclament la mise sur pied d'un comité sectoriel

d'équité salariale et d'un comité pour étudier la question de l'établissement d'un régime de retraite.

Les syndicats en garderie existent depuis près de vingt ans, mais il leur a fallu attendre jusqu'au début des années 1990 pour que leur soient reconnus des

droits aussi élémentaires qu'un régime d'assurance collective, des congés de maternité payés et des subventions à la formation.

Au Syndicat des travailleuses et travailleurs en garderie de l'Estrie, on estime que le temps est venu d'uniformiser davantage les conditions de travail et de réduire les inégalités entre les garderies. «Cependant, nous sommes conscients que les budgets des garderies ne leur

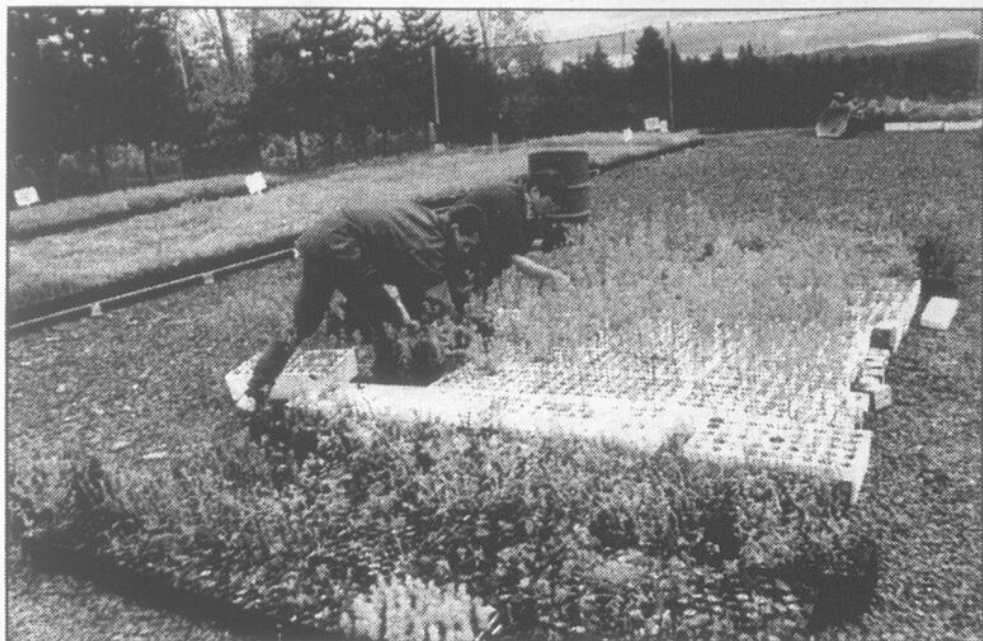
permettent pas de répondre à toutes nos demandes, c'est pourquoi, avec les parents membres des conseils d'administration, nous avons l'intention d'interpeller le gouvernement sur la question salariale» d'indiquer la présidente par intérim du Syndicat, Lorraine Watson.

«Les garderies n'ont plus de marges de manoeuvre» soutient Murielle Bélanger, directrice de la Garderie Coco-Soleil. Celle-ci

gère actuellement un établissement de 60 places au permis, un nombre qui pourrait atteindre 80 d'ici le 1^{er} septembre avec l'application cette année des places à 5\$ pour les enfants de 3 ans.

Les salaires dans les centres à la petite enfance atteignent en moyenne 20 000\$ par année et le Syndicat trouve raisonnable que les travailleuses et les travailleurs obtiennent un rattrapage.

Une pouponnière d'arbres



Le public a été nombreux à répondre à l'appel du Département de sylviculture du Centre de Formation Professionnelle Le Granit, lors des deux journées portes ouvertes, les 22 et 23 mai à la polyvalente Montignac. Le département en a profité pour débiter la vente des 75 000 jeunes plants produits sur ses terrains et répondre aux questions des visiteurs. (Photo Gilles Thibodeau)

DITES ADIEU AUX INSECTES
COUVREZ VOTRE SPA OU GALERIE AVEC

UN VRAI SOLARIUM 3 OU 4 SAISONS *Florida Plus*




Offrez-vous ce qu'il y a de mieux sur le marché, un vrai solarium 3 saisons *Florida plus*: soit notre modèle à toit cathédrale, victorien avec ou sans angles, gouttière intégrée, puits de lumière, fenêtre en baie et plus encore...

SOLARIUM SHERBROOKE (819) 821-3627 (ext.) 1-800-823-2109
 3665, rue King est (Fleurimont) Sherbrooke Qc
 Plan de financement disponible

NOUVEAU OUVERT 24 HEURES

DÉPANNEUR AU CENTRE-VILLE

- ✓ Service aux pompes
- ✓ Libre-service après 23h00 jusqu'à 7h00
- ✓ Accès par le lac
- ✓ Bière et vin vendus jusqu'à 23h00



ULTRA
 DÉPANNEUR ESSO CENTRE-VILLE

3576, rue Agnès
 Lac-Mégantic
583-5852



Manon et Édith Turmel, propriétaires

Une ex-conjointe victime de voies de fait

(CC)- Le 28 mai, une femme qui s'était rendue au domicile de son ex-conjoint, à Saint-Évariste, pour y récupérer des effets personnels, a été violente par ce dernier. À la suite d'une plainte déposée par la victime, l'individu a fait l'objet d'une promesse à comparaître

sous l'engagement de ne pas entrer en contact avec son ex-conjoint. *****

Le matin du 30 mai, aux environs de 7h00, un automobiliste a frappé un bâtiment de la rue Cartier puis a pris la fuite. Une description du véhicule fournie par un témoin de la scène a

permis aux policiers municipaux de retracer le conducteur fautif au Centre hospitalier Lac-Mégantic. L'individu s'est ensuite soumis au test d'ivresse positif. *****

Un véhicule de marque Plymouth Sundance, 1998 de couleur

beige, a été volé dans le stationnement de l'édifice des Chevaliers de Colomb, sur le boulevard des Vétérans dans la nuit du 30 au 31 mai. *****

Une voiture a frappé un orignal, sur la route 161 à Nantes le 30 mai. Blessé à un oeil, le conducteur a été traité

au CHLM mais l'accident n'a pas nécessité d'hospitalisation. *****

Mercredi, le feu a pris naissance dans un moulin à scie de la rue du Couvent à Saint-Romain. Selon toute vraisemblance, une étincelle se serait retrouvée sur une cour-

roie, qui s'est par la suite enflammée. Au détachement de la SQ de Lac-Mégantic, on signale que l'intervention rapide des pompiers a permis de limiter les dommages à 2000\$. *****

Un barrage routier a été érigé à Lac-Mégantic, à partir de

23h00 le 29 mai jusque vers 5h00 le lendemain, dans le cadre de la campagne provinciale *L'Alcool au volant ça s'arrête ici*. L'opération menée conjointement par la Sûreté municipale et la SQ a conduit à l'arrestation de trois conducteurs avec les capacités affaiblies sur la rue Laval. *****

Quatre chalets du Parc de Frontenac, situés dans les secteurs de Stornoway et Stratford, ont reçu la visite de voleurs. Mercredi, on déplorait la disparition de trois pompes à eau et de divers outils. *****

Dans un établissement commercial du boulevard Canam à Saint-Gédéon, des malfaiteurs s'en sont pris à des machines à sous, emportant avec eux les 300\$ en argent s'y trouvant. Les bris causés lors du vol commis entre minuit quinze et 1h00 lundi s'élèvent par ailleurs à 500\$. Un témoin a aperçu deux individus en fuite mais ces derniers n'ont pu être tracés. *****

Une introduction par effraction a été perpétrée aux cuisines collectives du Centre communautaire Ida et Philibert Cliche de la rue Champlain, au cours de la fin de semaine dernière. Une somme d'argent a été volée dans la petite caisse de l'organisme. *****

Le système d'alarme d'un commerce du centre-ville de Lac-Mégantic aura fait fuir

les malfaiteurs, peu après 23h30 le 30 mai. Seule la porte arrière de l'établissement a été forcée. *****

Constatant qu'une chaloupe était tombée en panne sur le lac Mégantic, dans le secteur de la baie Victoria, un riverain a contacté la Sûreté municipale en vue d'un sauvetage nautique vers 12h16 le 30 mai. À l'arrivée de l'embarcation pneumatique, les plaisanciers avaient toutefois déjà regagné la rive. *****

Deux propriétés du chemin Lapière à Stratford ont été la cible d'une introduction par effraction entre le 23 et le 30 mai. Dans l'une d'elles, la porte patio a été défoncée, causant pour 4000\$ de dommages et entraînant la disparition de 30\$ en outils. Dans l'autre, les portes de la roulotte et de la remise ont été forcées, engendrant pour 250\$ de pertes quoique rien n'ait été volé. *****

En fin de semaine dernière, une introduction par effraction a été commise dans un commerce de la rue Frontenac. Un châssis a été enlevé mais rien n'a été volé. *****

Deux délits de fuite ont été rapportés au poste de la Sûreté municipale. L'un commis au mois de mai sur un véhicule garé en bordure de la rue Villeneuve et l'autre dans le stationnement Graham vers 12h30 le 1^{er} juin. *****

Formation aux adultes

FORMATION PROFESSIONNELLE

Mise à jour en bureautique

Perfectionnement
Niveau secondaire

Objectif: La formation vise à développer les connaissances et les habiletés permettant de mettre à jour les compétences des personnes oeuvrant dans le domaine du secrétariat ou de la comptabilité.

Conditions d'admissibilité: Détenir un Diplôme d'études professionnelles (DEP) en secrétariat ou en comptabilité ou une formation équivalente et posséder au moins une (1) année d'expérience en secrétariat ou en comptabilité.

Début: 22-06-98 Fin: 04-09-98
Durée: 9 semaines Lieu: Sherbrooke

Techniques de programmation

Débutant
Niveau collégial

Objectif: La formation vise à développer les connaissances et les habiletés permettant d'exercer différentes fonctions spécialisées en informatique de gestion, notamment en programmation structurée, en documentation de systèmes et en analyse technique.

Conditions d'admissibilité: Détenir un Diplôme d'études secondaires (DES) avec mathématiques 522 ou 532 ou posséder une formation équivalente.

Début: 17-08-98 Fin: 10-09-99
Durée: 50 semaines Lieu: Sherbrooke

Production industrielle

Débutant
Niveau secondaire

Objectif: La formation vise à développer les connaissances et les habiletés permettant d'occuper différentes fonctions reliées à la production manufacturière.

Conditions d'admissibilité: Avoir réussi les cours de 3^e secondaire en français, en anglais et en mathématiques ou posséder une formation équivalente.

Début: 24-08-98 Fin: 18-12-98
Durée: 18 semaines Lieu: Windsor

Gestion industrielle

Débutant
Niveau collégial

Objectif: La formation vise à développer les connaissances et les habiletés permettant de gérer une équipe de production, d'intervenir au niveau des opérations, de la planification, du réapprovisionnement et du contrôle de la qualité dans un contexte de production manufacturière.

Conditions d'admissibilité: Détenir un Diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation équivalente.

Début: 29-09-98 Fin: 26-11-99
Durée: 56 semaines Lieu: Sherbrooke

Gestion des approvisionnements

Débutant
Niveau collégial

Objectif: La formation vise à développer les connaissances et les habiletés permettant de gérer des inventaires, de procéder aux achats en respectant diverses procédures et de planifier la gestion des matières en fonction des besoins de la production.

Conditions d'admissibilité: Détenir un Diplôme d'études secondaires (DES) ou une formation équivalente.

Début: 28-09-98 Fin: 21-05-99
Durée: 30 semaines Lieu: Sherbrooke

FORMATION GÉNÉRALE

Secondaire I à V

Objectif: Compléter la formation nécessaire à l'obtention du diplôme d'études secondaires (DES) ou des préalables nécessaires à l'admission à la formation professionnelle ou technique.

Conditions d'admissibilité:

- Avoir 16 ans au 30 juin
- Avoir quitté les études régulières depuis 24 mois

Endroits: Asbestos, Coaticook, East-Angus, Lac-Mégantic, Magog, Sherbrooke, Windsor

Début: À partir du 27 juillet 1998

CONDITIONS GÉNÉRALES D'ADMISSIBILITÉ

- Être prestataire d'assurance emploi
- ou
- Avoir reçu des prestations d'assurance emploi au cours des trois (3) dernières années
- ou
- Avoir été admissible à des prestations spéciales (maternité, congé parental) au cours des cinq (5) dernières années.

Vous désirez plus d'informations sur ces formations ?

Composez le (819) 822-5606 (local)
ou le 1 800 665-1732 (extérieur de Sherbrooke).



Gouvernement du Québec
Ministère de l'Emploi et de la Solidarité
Emploi-Québec

Nouvelles équestres

Le *horse show maison* tenu récemment chez Bernard Fiset, route 204 à Audet, a connu un franc succès. Une centaine de personnes, dont plus de trente cavaliers, ont participé à l'activité se déroulant sur deux jours, organisée par le Club d'équitation Mégantic.

Grandement appréciée, l'expérience sera répétée au cours de l'été. Par ailleurs, le nouveau club convoquera une réunion générale sous peu. À l'ordre du jour: bilan des activités passées, activités à venir, finances, définition des tâches des dirigeants et nouvelles cartes de membres. L'invitation sera lancée à tous les cavaliers ainsi qu'aux autres personnes intéressées par la pratique de cette activité.

NOUVEAU NOUVEAU
Équitation
Location de bons chevaux
à St-Honoré.
Venez nous visiter!
Pour information: Vicky
1-418-485-6512
334, Petit Shenley
St-Honoré



Pour les élèves du primaire

Le Club de lecture virtuel accessible tout l'été

Le Club de la livromagie s'est considérablement modernisé cette année. Au lieu d'une pléiade d'activités destinées aux élèves du primaire, place au Club de lecture virtuel. Démarré il y a cinq semaines dans toutes les écoles de la CSLM, ce jeu-questionnaire sur ordinateur sera aussi accessible en juillet et août, via l'internet ou directement à la Bibliothèque municipale de Lac-Mégantic.

Claudia Collard

Le programme du Club de lecture virtuel a été conçu en 1997 par Paul Boulé, embauché par la Bibliothèque dans le cadre d'un projet d'emploi gouvernemental. À l'heure actuelle, 2000 questionnaires y sont répertoriés correspondant à autant de livres, la moitié s'adressant aux lutins et l'autre aux farfadets, soit les écoliers des premier et deuxième cycles du primaire.

En date de mardi, on comptait 150 participants pour un total de 400 lectures. Le jeu-questionnaire n'est toutefois qu'une première facette du Club de lecture virtuel. «On prévoit déjà développer de nouveaux produits; un jeu du pendu avec des noms d'auteurs, des mots croisés avec des titres de livres, un puzzle représentant un dessin de couverture... Ce ne sont pas les idées qui manquent; il s'agit d'avoir le financement nécessaire», communique Yves Tanguay, directeur de la Bibliothèque municipale de Lac-Mégantic.

Auparavant, les activités du Club de la livromagie démarraient vers la fin novembre et ne rejoignaient que les deux écoles de Lac-Mégantic. Si son remplaçant n'a été lancé qu'au début mai, c'est pour que toutes les institutions d'enseignement primaire de la CSLM soient branchées sur

l'internet au moment du démarrage. Cette année, la Commission scolaire du lac Mégantic a versé un montant de 1200\$, soit le coût d'inscription au Club de lecture virtuel, établi à 1\$ pour tout élève de la 2^e à la 6^e année.

«Nous avons remis un dossier complet à tous les enseignants et directions d'école de la Commission scolaire et Micheline Théroix s'est chargée de donner la formation relative au club de lecture», explique Yves Tanguay. À l'emploi de la Bibliothèque grâce à une subvention gouvernementale, Mme Théroix sera également disponible tout l'été pour assister les jeunes désireux de poursuivre l'aventure de la lecture. «C'est à la demande de parents que nous avons décidé d'étendre le Club de lecture virtuel à la période estivale, bien que des prix seront remis à la fin juin. Un poste leur sera réservé ici pour permettre au jeune de répondre aux questions, et ce gratuitement», informe M. Tanguay. Il précise que le coût d'abonnement à la Bibliothèque devra toutefois être déboursé, pour ceux résidant à l'extérieur de Lac-Mégantic, dans le cas d'emprunt de livres.

Lors de la formation donnée dans les écoles, chaque enfant a reçu un mot de passe lui donnant accès aux questions du Club de lecture virtuel, en rejoignant le site Web de la Bibliothèque au www.bibliotheque.lac-megantic.qc.ca. «Les élèves qui n'auraient pas de mot de passe peuvent me contacter», signale Yves Tanguay. Par ailleurs, ce dernier est actuellement à la recherche de bénévoles pour le comité de lecture chargé de concevoir les questions de nouveaux livres, afin d'élargir la banque de données du Club de lecture virtuel. Pour rejoindre M. Tanguay, composer le 583-0876.

Grande ingéniosité. Prix modeste.

HONDA

Tondeuses à gazon

- Moteur Honda GCV160 de 5,5 ch avec arbre à cames en tête fiable et de mise en marche facile
- Pont de 21 po en acier renforcé, modèles à débits latéral et arrière
- Poignée de contrôle repliable pour faciliter le rangement/le transport
- Sécurité de l'utilisateur avec mise en marche par zone et arrêt automatique
- Polyvalente : capacité de broyage, d'ensilage ou de débit latéral
- Commandes d'emploi facile
- Qualité Honda à prix abordable



PRIX SPÉCIAUX

2 ANS GARANTIE NON COMMERCIALE

HRS216SDC
Modèle à débit latéral représenté

Pour une pelouse saine et de toute beauté.

GARAGE Rejean Roy

2760, rue Laval
Lac-Mégantic
583-5266

HONDA
Produits
Mécaniques

**L'ÉVÉNEMENT
LE PRINTEMPS S'ÉCLATE**

C'est l'temps de bouger !



**MÉGANTIC
mazda**

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic 583.5777

**0\$ COMPTANT
0\$ DÉPÔT
0\$ PREMIER
PAIEMENT**

315\$
/mois*

LOCATION 48 MOIS

Radio AM/FM
Lecteur DC



Aileron
arrière

AUSSI INCLUS:
Tapis
Chauffe-moteur
Taxes
Transport
Préparation

Garde-boue
avant et arrière

Roues
d'aluminium
14 pouces

**Mazda Protegé 1998 «Édition Mégantic Mazda»
avec groupe commodité
Toujours la plus spacieuse de sa catégorie**



**Coup de foudre!
Coup de fougue!**

**MÉGANTIC
mazda**

LOCATION
Personnalisee
MAZDA

VISITEZ NOTRE SITE WEB: www.mazda.ca

Le modèle illustré peut différer et est utilisé à titre indicatif seulement. *Protegé SE 1998 modèle D4XJ58CP00 seulement. Assurance en sus. Limite de 60 000 km, frais de 6¢ le km additionnel. Sur approbation de Crédit Mazda Canada inc. Voir les concessionnaires pour les détails. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Offre d'une durée limitée.

Des bouées de navigation sur le lac St-François

Les membres de l'Association des propriétaires riverains du Grand lac St-François continuent de s'organiser en vue d'une saison estivale des plus sécuritaire et intéressante. Depuis la publication de la carte du lac et de la réglementation de la vitesse des embarcations, il devenait nécessaire de faire le marquage du lac à l'aide de bouées latérales.

L'Association et la

direction du Parc de Frontenac ont fait fabriquer environ 108 bouées indiquant des dangers isolés ou des chenaux de navigation. «Nous avons suivi en tous points le système canadien d'aide à la navigation et à la sécurité» dit Denis Bellefleur, directeur à l'Association des propriétaires du lac. Les propriétaires d'embarcations qui ont déjà navigué sur les eaux de ce

lac et ses affluents reconnaissent qu'il y a de nombreux écueils et une activité nautique de plus en plus intense durant la belle saison. «Il faut donc respecter les règles que ces bouées indiquent tant pour la sécurité des pêcheurs que des amateurs de sports nautiques» insiste Denis Bellefleur.

L'Association tient à préciser que la position des bouées telle qu'elle apparaît sur la

carte publiée n'est qu'approximative. «Un certain nombre de facteurs empêchent de mouiller les bouées à des points précis, soit à cause des conditions atmosphériques ambiantes, la configuration du lac ou le fait que les bouées sont amarées à leur ancre par différentes longueurs de chaîne et qu'elles peuvent s'écarter de leur position théorique telle qu'indiquée sur la carte».

Un conseil aux navigateurs, évitez de naviguer trop près d'une bouée de peur de la frapper ou de heurter un système d'ancrage ou

l'obstacle sous-marin qu'elle indique. Ces aides visuelles à la navigation installées par l'Association ont pour but de faciliter la navigation maritime. Les utilisateurs doivent éviter de se fier à ces aides après la fermeture de la saison de navigation.

La réglementation établie aux termes de la loi sur la Marine marchande du Canada, afin de protéger ces aides à la navigation contre les avaries causées délibérément ou par négligence, impose au conducteur d'un bateau qui aurait endommagé une

bouée d'en aviser le gestionnaire, dans ce cas-ci l'Association au (819) 564-8953, à défaut de quoi il est passible de poursuite et d'une amende d'au plus 50\$. L'amende grimpe à au plus 200\$ dans le cas d'un acte libéré en vue d'endommager, d'enle-

ver ou de cacher une bouée.

Des agents responsables de la sécurité nautique seront en fonction cet été pour veiller au respect de ces règlements ainsi qu'aux règlements de la vitesse sur le lac et aux abords des rives.

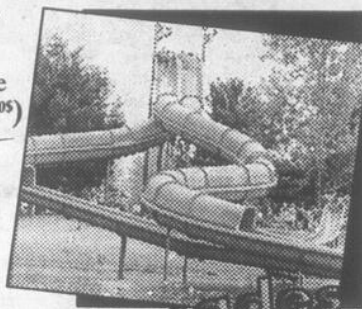
Nouveau en Beauce Village vacances familles

Vous pouvez acheter votre emplacement

- Camping à la journée ou à l'année
- Roulotte, tentes-roulottes, campeurs motorisés
- Possibilité d'habitation permanente en chalet ou maison (saison 550.⁰⁰⁵)
- Camping

Restauration Loisirs

- Glissades d'eau (200 pieds)
- Plage
- Terrain de jeux pour pétanque, volley-ball, jeu de fer, golf (potting)
- Pêche
- Randonnées

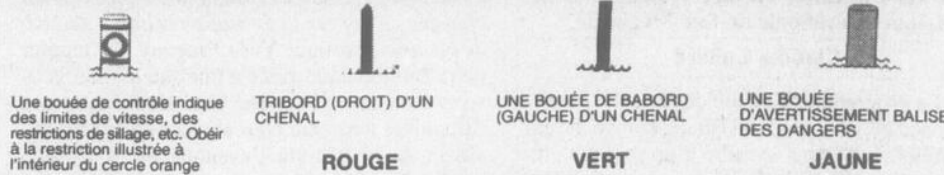


Glissades d'eau

Le Petit Cheval d'Or

275, rang St-Henri, St-Benoît-Labre
RENSEIGNEMENTS (418) 228-5899 - (418) 484-2112

AIDES À LA NAVIGATION



Une description visuelle des bouées de danger (jaune), de contrôle (orange et blanc), de bâbord (gauche verte) et de tribord (droite-rouge).

Journaliste japonais charmé!

Un journaliste japonais, Hisao Ohta, représentant du groupe TCJ, une agence de voyage à Tokyo, s'est émerveillé devant tant d'espaces verts au terme d'une visite d'une journée dans la région de Mégantic, en mai dernier. Monsieur Ohta, qui participait à l'événement Rendez-vous Canada,

du 10 au 13 mai à Québec, est tout simplement tombé amoureux des Cantons-de-l'Est et de la région de Mégantic qu'il a pu visiter en compagnie de la guide Natacha Gaudreau de SADEC Tourisme.

«Nous avons eu la chance de vivre ensemble une expérience gastronomique extraordi-

naire Aux Berges de l'Aurore à Notre-Dame-des-Bois avant de nous diriger vers le parc du Mont-Mégantic». Selon Mme Gaudreau, le visiteur a apprécié son initiation dans l'univers fascinant de l'astronomie au cours d'une visite de l'AstroLab et des deux observatoires.

À la SADEC Tourisme, une tournée de familiarisation auprès de journalistes étrangers, tel M. Ohta, entraîne des retombées intéressantes pour la région. «D'ailleurs, Tourisme Cantons-de-l'Est met présentement beaucoup d'efforts pour le démarchage de clientèles outremer in-

cluant le Japon, et nous collaborons en ce sens.»

Les nouvelles clientèles en provenance d'Europe et d'Asie, en particulier, découvrent ici une nature omniprésente offrant de grands espaces ainsi qu'une qualité de vie exceptionnelle.

ATTENTION

Nouvel horaire pour la période estivale

Les 4 concessionnaires de Lac-Mégantic tiennent à vous aviser qu'ils seront fermés le samedi à partir

du 20 juin au 29 août inclusivement



3354, rue Laval
Lac-Mégantic
583-4545



3707, rue Laval
Lac-Mégantic
583-3700



4196, rue Laval
Lac-Mégantic
583-0110



5435 Salaberry
Lac-Mégantic
583-5777

Merci de votre compréhension et bon été à tous!

Bestar et la ville de Lac-Mégantic vous invitent aux activités de l'été 1998 dans la région de Lac-Mégantic

SAMEDI 13 JUIN

TOURNOI DE VOLLEY-BALL AU CLUB VACANCES BAIE-DES-SABLES

INSCRIPTIONS:

Yvan Plamondon 583-3187

COÛT: 65\$

PARTIE: 4 contre 4

CATÉGORIES: A-B-C

DÉBUT: 8H30

NOMBREUX PRIX À GAGNER

14 juin

Grand Tour du lac Mégantic (départ du Parc des Vétérans).

23-24 juin

Activités variées pour la fête nationale dont:
23 juin: Feux d'artifices et spectacle du groupe "Makiavel" (au Parc des Vétérans)
24 juin: Course de lits (au Parc des Vétérans)

28 juin

Party privé "50^e anniversaire de Bestar" pour les employés et leur famille.

11 juillet

Première soirée sous les étoiles présentée par Bestar et les Victorines du Lac au Mont-Mégantic.

18 juillet

Premier concert plein air aux Victorines du Lac avec Julie Perron, chanteuse d'opéra classique.

25 juillet

Deuxième concert plein air aux Victorines du Lac avec Tristan Malavoy.

1^{er} août

Troisième concert plein air aux Victorines du Lac avec le groupe "Makiavel" (anciennement La Gammik).

14 août

Dernière soirée sous les étoiles présentée par Bestar et les Victorines du Lac au Mont-Mégantic.

15 août

Quatrième et dernier concert plein air aux Victorines du Lac avec Julie Perron, chanteuse d'opéra classique.



ACTUALITÉ MUNICIPALE

(CC)- Le bail de location de Réjeanne Potvin, concessionnaire du restaurant Le Citron Vert, a été modifié en vue de l'aménagement, par la municipalité de Lac-Mégantic, de deux toilettes publiques à la Marina, devant également servir au commerce.

Ainsi, la Ville versera un montant de 200\$

pour l'achat des produits nécessaires à leur entretien durant la période d'ouverture de la Marina, entretien qui sera assuré par la locataire.

La municipalité a procédé à l'achat d'un véhicule usagé BR-400, de la compagnie Bombardier, pour satisfaire aux activités de ski al-

pin et de ski de fond au complexe Baie-des-Sables. Cet équipement a été acquis au coût de 41 498,44\$.

C'est le groupe GLD qui réalisera les plans et devis en ce qui a trait aux travaux d'aménagement des terrains de l'OTJ, à un prix n'excédant pas 24 508\$.

À la demande de la Commission d'orientation familiale, le conseil municipal a accepté que l'organisme utilise

le budget de 1700\$ prévu pour l'organisation du Gala Honneur aux bénévoles - qui a désormais lieu aux deux ans - pour tenir une grande fête familiale à la mi-novembre.

L'événement qui se déroulera à la polyvalente Montignac aura lieu tous les deux ans, en alternance avec le Gala Honneur aux bénévoles. Il vise à souligner l'apport capital que tiennent les familles au sein de la communauté.

Un irritant qui a assez duré!

(CC)- Les élus méganticois réclament du ministère des Transports qu'il procède illico à la reprogrammation des cycles aux nouveaux feux de circulation du secteur Laval/Frontenac. «Ça a assez duré, les embouteillages et tout. C'est le free for all. Si le Ministère ne peut corriger le problème dans les dix jours qu'il déconnecte les feux! On était bien mieux avant!», a lancé le conseiller Roger Carrier.

Ce dernier a proposé la résolution, adoptée à l'unanimité lors de la séance de lundi.

Des contacts ont déjà été établis à cet effet entre la Ville et le Ministère, mais force est de constater qu'il faut davantage brasser la cage.

«Je l'ai toujours dit, si un feu de circulation nuit à la fluidité du trafic, il faut l'enlever», a pour sa part convenu Claude Périnet, directeur général de la municipalité de Lac-Mégantic.

Parmi les correctifs à apporter, deux ont été identifiés comme prioritaires, soit la permission de tourner en tout temps à droite sur Villeneuve à partir de

Frontenac et l'instauration d'un cycle sur de-

mande sur la rue Millette.

À Nantes

Faire bouillir l'eau

Les abonnés du réseau d'aqueduc du village de Nantes doivent faire bouillir l'eau potable au moins cinq minutes avant de la consommer. L'avis émis lundi, le 1^{er} juin, par le laboratoire SM de Sherbrooke fait suite à la découverte de la présence d'un nombre

anormalement élevé de coliformes dans les échantillons d'eau analysés dans les jours précédents. Aussitôt que la situation sera revenue à la normale, le bureau municipal de Nantes émettra un nouveau communiqué pour annoncer la levée de l'avis de faire bouillir.

Achetez une voiture d'occasion dès maintenant et OBTENEZ VOS VIDANGES D'HUILE tant que vous en êtes propriétaire

Ford Ranger 92	VENDU	4x4 vert 90 000 km
Pontiac Sunfire 97		Automatique, climatiseur
Dodge Caravan 96		4 portes
Buick Riviera 95		Tout équipé, "Spécial"
Buick Park Avenue 94		"Ultra", moteur 3,8 litres
Mazda Miata		Décapotable, rouge
Ford Éconoline E-350		Moteur 7,3 litres, Diesel, 83 000 km
Dodge Caravan 95		Bleu, 37 000 km
Mazda MX-3 Précidia GS 94		Moteur V6, tout équipé
Mazda MX-6 Mystère RS 93		32 000 km, bijou
Mazda Protégé 94		Verte, faites une offre
Mazda Protégé SE 93		Toit électrique
Dodge Spirit 92	VENDU	Bleu, très propre
Dodge Spirit 91		V6, garantie 7 ans/115 000 km, 83 000 km
Volkswagen Jetta 92		Diesel

FAITES UNE OFFRE

Pontiac 6000 90		Mercury Topaz 90
Pontiac 6000 86	VENDU	Dodge Caravan 92
Nissan Micra 90		Mazda Protégé 90

Beau choix de démonstrateurs à prix avantageux



Le concessionnaire qui dépasse toute compétition!

6435, rue Salaberry, Lac-Mégantic 583.5777

L'équipe Les Cash Grégoire accède à la finale nationale

(RT)- L'une des deux équipes qui ont remporté la palme locale au Concours Projets en tête à la Polyvalente Montignac vient de se hisser au rang des finalistes du concours du Ministère de l'Éducation à l'échelle nationale. Les concepteurs du projet de fabrication de caches faites sur mesure pour les chasseurs, Vincent Grégoire et Sébastien Bolduc, ont vu leur entreprise Les Cash Grégoire se mériter un prix au niveau local et se voir couronner au niveau régional pour représenter l'Estrie au dernier échelon du concours. Le duo de jeunes entrepreneurs se démarque par l'originalité et l'aspect innovateur du projet de même que l'envergure des réalisations dans le milieu.

On devrait savoir vers la fin du mois de juin si ces deux élèves de l'école Montignac se sont bien classés au jugement national.

La deuxième équipe gagnante au niveau local est composée de Éloi Gagnon et Simon Morin. Leur entreprise, *Création Éloi Gagnon*, qui se voulait un atelier de fabrication d'objets décoratifs, récréatifs et utilitaires, s'est distinguée par l'aspect pro-

duction et marketing. Ses participants ont réussi à démontrer leurs talents au niveau fabrication, mais ils ont également éprouvé une stratégie marketing qui les a déjà bien lancés dans le marché.

Ces quatre élèves de niveau secondaire ont été honorés le 30 mai dernier lors d'une cérémonie précédant la tenue du Gala Méritas à la Polyvalente Montignac. En présence des membres du comité organisateur du concours, Josée Rouillard de la polyvalente Montignac, Véronique Grégoire de la SADC, Guilaine Beaudoin de la SADEC (CLD) et de Sébastien Fournier de Rues Principales, le vice-président de la Chambre de commerce Région de Mégantic, Mario Morin, a rappelé les objectifs de cette activité. Le Concours Projets en tête fournit l'occasion de mettre en valeur les initiatives des élèves au niveau de l'entrepreneuriat et stimule par le fait même la création d'entreprises chez les jeunes.

Pour la première fois en cinq ans d'existence, le concours du Ministère de l'Éducation était parrainé par un regroupement de

partenaires du secteur du développement économique et du monde scolaire. «*Ces liens, développés entre l'école et le milieu des affaires, contribueront sûrement au développement d'une relève entrepreneuriale de qualité pour la région*» a souligné M. Morin.

Les deux équipes gagnantes ont mérité chacune une bourse de 300\$ offerte par les Caisses populaires du secteur Mégantic. Un autre commanditaire majeur, le Groupe Attraction de Lac-Drolet, a quant à lui remis un

polo à l'effigie du Concours à chaque participant. La SADC de la région de Mégantic et Provigo Jeannot Hallé ont également contribué au concours.

Deux autres équipes figuraient parmi les finalistes. Josée Champagne et Véronique Poirier ont soumis un projet intitulé *Voyage Jeunesse*, alors que le groupe composé de Chantal Dufresne, Marie-Claude Lapointe, Mélissa Fillion, Kim Turmel et Véronique Quirion a versé dans l'industrie du vêtement avec son projet *Sug-*

gestions Mode 1997-1998.

Pour être retenus, les projets soumis dans le cadre du Concours au niveau local devaient être présentés sous forme d'un plan d'affaires complet et les aspects évalués touchaient notamment la qualité de la présentation, l'originalité et l'aspect innovateur du projet, la qualité et l'envergure des réalisations et finalement la contribution au développement des qualités entrepreneuriales des participants.



Deuxième équipe gagnante, celle de Éloi Gagnon et Simon Morin devant quelques objets fabriqués par leur jeune entreprise, *Création Éloi Gagnon*.



Première équipe gagnante, celle composée de Vincent Grégoire et Sébastien Bolduc avec leur projet *Les Cash Grégoire*.

CAVAGES
Garneau
Clément Garneau, prés.
Pavage résidentiel et commercial
Estimation gratuite
5992 Jeanne-Mance
Lac-Mégantic
583-1457 • 583-4771

L'Association Chasse et Pêche
Nantes et Ste-Cécile organise un
TOURNOI DE PÊCHE

Le 20 juin 98
au lac Trois-milles
de 5h00 à 18h00
Inscription:
5\$ + carte de membre
de l'association

Mesure du poisson sur les lieux.
Cantine.
Une place spéciale pour les jeunes
pêcheurs au bord du lac.
Bienvenue à tous!

Planification et conseils de placement
Gamme complète de services professionnels

Marquis Bourque
conseiller en placement

Pour tout renseignement sur:

- Planification de la retraite
- Stratégies de portefeuille
- Placements avec avantages fiscaux
- Placements internationaux

Appelez sans tarder au:
Bur.: (819) 583-6035
ou **1-800-463-1664**

LÉVESQUE BEAUBIEN GEOFFRION
5240, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 2G5

Membre
FCPE

Nouveau
BIENVENUE
Ferme du Pêche Mignon

Ferme du Pêche Mignon
110, 1er rang Saint-Romain
Tél.: (418) 486-7565
Télec.: (418) 486-2333

Venez découvrir les joies de la pêche et du plein air dans une ambiance champêtre.

Les équipements, la glace et les vers sont disponibles sur place. Nous vous offrons aussi le service d'éviscération.

Dégustez nos savoureuses truites fumées et nos truites fraîches vendues sur place.

La nature pour tous... La Ferme du Pêche Mignon vous offre en plus des vergers et une bleuëtère.

On a pensé à tout... Vous n'avez besoin d'aucun permis de pêche et il n'y a aucune limite de prises par personne.

Explorez nos sentiers pédestres, nos sites d'observation d'oiseaux et profitez de nos aires de pique-nique.

Heures d'ouverture de 9h00 à 18h00
ouvert à l'année
Bienvenue aux groupes!

DÉCÈS

STORNOWAY

BOUTIN Aline (Breton)



Le 29 mai 1998 est décédée au Centre hospitalier Lac-Mégantic à l'âge de 76 ans Dame Aline Boutin épouse de feu Fernand Breton. Elle était domiciliée à Stornoway.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belle-fille: Hélène (Robert Poirier) Cap de la Madeleine, Lucie (André Mathieu) Boucherville, Louis (Suzanne Garant) Stornoway; ses petits-enfants: Luc, Marylène, Guillaume, Olivier, Félix, Jean-François, Alexandra; sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs: Lise Huard (Jacques Huard) Lac-Mégantic, feu Louis-Alfred Boutin (Jeanne Poulin) St-Georges, Lucienne Breton (Aimé Ruel) Hartford, Jean-Thomas Breton (Fernande Simoneau) Sherbrooke, Harmel Breton (Jeanne d'Arc Brault) Sherbrooke, feu Arthur Breton (Yvonne Penter) Hartford, feu Clément Breton (Réjeanne Breton) Richelieu ainsi que plusieurs parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 1^{er} juin 1998 en l'église de Stornoway. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Renaud Bilodeau.

La quête faite par: Dominic Boulé et Gaétan Bédard. La lecture faite par Marylène Morin et Guillaume Mathieu. Hommage rendu par Lucie Breton.

Le cercueil était porté par MM. Raymond Breton, Louis-Joseph Lapierre, Harmel Breton, Félix Mathieu, Conrad Breton et Luc Morin.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil
Direction des funérailles
Centre Funéraire du Granit
Préposé à l'accueil:
Monsieur Raymond Breton

LA GUADELOUPE

COUTURE Roméo



Le 10 mai 1998 est décédé au Centre hospitalier de Beauce-Etchemin à l'âge de 79 ans et 3 mois Mon-

sieur Roméo Couture époux de Dame Véronique Dubord. Il était domicilié à La Guadeloupe.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belles-filles: Ghislain (Louise Labrecque) La Guadeloupe, Marie (Lucien Genest) Breakeyville, Maurice (Linda Robert) La Guadeloupe, Arlyne de La Guadeloupe; ses petits-enfants: Tony, Hugo, Myguel, Sindy, Marie-Ève, Pier-Luc, Stéphanie ainsi que plusieurs parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 15 mai 1998 en l'église Notre-Dame de La Guadeloupe. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Zoël Doyon.

Les porteurs d'honneur étaient: Paul-Henri Marceau, Irénée Lapointe. La quête faite par: Tony, Cynthia, André, Sindy.

Le cercueil était porté par MM. Adams Robert, Henri-Louis Beaudoin, Yvon Robert, Florian Lacroix,

Gaétan Boutin et Raymond Grégoire.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil

Direction des funérailles
Maison Funéraire Robert et Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

LA GUADELOUPE

GOSSELIN Julienne (Roy)



Le 11 mai 1998 est décédée au Centre hospitalier de Beauce-Etchemin à l'âge de 60 ans Dame Julienne Gosselin épouse de Monsieur Gérard Roy. Elle était domiciliée à La Guadeloupe.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendre et belle-fille: Marc (Gisèle Leblanc), Marie-France (Martin Plante); ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Benoît (Colombe Bernard), Yolande (Emery Bilodeau), Gilberte (Lucien Lacasse), Victor (Roselle Carrier), Thérèse (Lévis Carrier), Cécile (Laurent Bizier), Léon (Hélène Roy), Cler-

mont (Gisèle Beaudoin), Robert (feu Lisette Pépin), Francine (Donald Couture), Fernande (Delphis Veilleux), Laurence (Andrée Couture), Colette (Jean-Yves Fortin), Ovila (Liliane Toulouse), Ghislaine (Henri-Louis Pépin), Noëlla (Luc Breton), Jean-Luc (Huguette Pépin), Michel (Gisèle Rodrigue), Paulette (feu Benoît Roy); ses petits-enfants: Krystelle Roy et Francesca Plante, ainsi que plusieurs parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 16 mai 1998 en l'église Notre-Dame de La Guadeloupe. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Gérard Sylvain.

La quête faite par: Steeven Fortin, Bertrand Lacasse, Richard Veilleux.

Le cercueil était porté par MM. Martin Breton, Jason Fortin, Michel Gosselin, Gabriel Gosselin, Jocelyn Roy, Julien Carrier.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles
Maison Funéraire Robert et Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

Elle laisse dans le deuil ses frères, ses soeurs et ses belles-soeurs: Ghislain de Lac-Etchemin, Sylva (Thérèse Grenier) St-Éphrem, Donat (Christiane Pomerleau) St-Éphrem, Francine de Québec ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 22 mai 1998 en l'église de St-Éphrem. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Dominique Giguère.

La quête faite par: Denis Bolduc, Jocelyn Mathieu et Jean Fluet.

Le cercueil était porté par MM Denis Bolduc, Jean Fluet, Roland Poulin, Jocelyn Mathieu, Denis Poulin et Gilles St-Pierre.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles
Maison Funéraire Robert et Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

Elle laisse dans le deuil ses frères, ses soeurs et ses belles-soeurs: Ghislain de Lac-Etchemin, Sylva (Thérèse Grenier) St-Éphrem, Donat (Christiane Pomerleau) St-Éphrem, Francine de Québec ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 22 mai 1998 en l'église de St-Éphrem. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Dominique Giguère.

La quête faite par: Denis Bolduc, Jocelyn Mathieu et Jean Fluet.

Le cercueil était porté par MM Denis Bolduc, Jean Fluet, Roland Poulin, Jocelyn Mathieu, Denis Poulin et Gilles St-Pierre.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles
Maison Funéraire Robert et Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

Elle laisse dans le deuil ses frères, ses soeurs et ses belles-soeurs: Ghislain de Lac-Etchemin, Sylva (Thérèse Grenier) St-Éphrem, Donat (Christiane Pomerleau) St-Éphrem, Francine de Québec ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées le 22 mai 1998 en l'église de St-Éphrem. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Dominique Giguère.

La quête faite par: Denis Bolduc, Jocelyn Mathieu et Jean Fluet.

Le cercueil était porté par MM Denis Bolduc, Jean Fluet, Roland Poulin, Jocelyn Mathieu, Denis Poulin et Gilles St-Pierre.

Nos plus sincères condoléances aux membres des familles éprouvés par le deuil.

Direction des funérailles
Maison Funéraire Robert et Frères
565, 13^e Avenue
La Guadeloupe

PRIÈRE À LA SAINTE-VIERGE JAMAIS FAILLI

O plus belle fleur du Mont-Carmel, Vigne des fruits, Splendeur du Ciel, Mère bénie du Fils de Dieu, Vierge Immaculée, assistez-moi dans cette nécessité. Étoile de la mer, aidez-moi, et montrez-moi que vous êtes ainsi ma Mère.

Sainte-Marie Mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous implore humblement du fond de mon coeur, de me secourir dans cette nécessité.

Il y en pas d'autres qui ont le pouvoir. O montrez-moi ainsi que vous êtes ma mère.

O Marie, conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous. (3 fois)

Bonne mère je mets cette cause dans vos mains. (3 fois)

Remerciements pour faveur obtenue.
P. J.B.

NEUVAINES À MARIE

Important de ne demander que des choses positives.

Récitez NEUF «Je vous salue Marie» pendant 9 jours, devant une bougie allumée, même si vous n'avez pas la Foi. Présentez deux demandes qui vous semblent impossibles à être exaucées et une affaire qui vous tient à coeur. Le neuvième jour, laissez brûler la bougie entièrement et faites publier ce message. Vous obtiendrez ce que vous voulez...
P. R.T.

ST-ÉPHREM

POULIN Claudette

Le 16 mai 1998 est décédée au Centre hospitalier de Québec à l'âge de 37 ans Dame Claudette Poulin fille de feu Onézime Poulin et feu Gertrude St-Pierre. Elle était domiciliée à Québec autrefois de St-Éphrem.

Omission

Dans l'avis de décès de Mme Laurette Fortin de Lac-Drolet parue le 31 mai 1998 nous avons omis de nommer son frère Philippe de la Guadeloupe.



Lors de la disparition d'un être cher, honorez sa mémoire, en faisant parvenir votre don à:

La Fondation du Centre Hospitalier Lac-Mégantic Inc.
3569 Laval
Lac-Mégantic
G6B 1A5

MESSE 1^{ER} ANNIVERSAIRE

Un an déjà que tu nous as quittés. Le temps n'effacera jamais ce que tu as été pour nous tous. Ta présence restera toujours gravée dans nos coeurs. Chaque jour nous avons une pensée pour toi.



Une messe sera célébrée samedi, le 20 juin 1998 à 19h30 en l'église de St-Hubert d'Audet en la mémoire de M. HERMÉNÉGILDE GRONDIN

Parents et amis sont invités à y assister.

Antoinette, Gaétan et Jovite.

Cartes de Sympathie

VENEZ CONSULTER LA PLUS IMPOSANTE ET LA PLUS PRESTIGIEUSE COLLECTION DE CARTES COMMEMORATIVES AU QUÉBEC

Sincères Remerciements

de TRANS-CANADA
MODÈLES EXCLUSIFS, SOUVENIRS MORTUAIRES ET SYSTÈME DE RETOUCHES PHOTOGRAPHIQUES INFORMATISÉES HAUT DE GAMME ET CHOIX DE 10 FONDS DE SCÈNES GRATUITS

L'ÉCHO 583-1630

5040, Boul. des Vétérans, Lac-Mégantic

MESSE ANNIVERSAIRE

Une messe 6^e anniversaire sera célébrée mardi, le 9 juin 1998 à 18h30

en l'église de Ste-Cécile en la mémoire de MME YVONNE RODRIGUE

Parents et amis sont invités à y assister.

Son époux



REMERCIEMENTS

AU SACRÉ-COEUR DE JÉSUS pour faveur obtenue
P. R.M.

MONUMENTS FUNÉRAIRES

Les Pierres du Souvenir Au service de la région depuis 1954
Nous sommes ouverts 6 jours par semaine
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier - Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608 Principale, Lac-Drolet G0Y 1C0
Atelier 819-549-2637
1-800-567-2637

Pardonnez-moi!

(RT)- Des cris de solitude longtemps refoulés, des confidences anonymes, parfois des mots durs à l'endroit de parents décevants, et plus loin des mots tendres envers un enfant dont un parent s'est éloigné. En tout, une cinquantaine de pages de vérités qui bouillonnent au fond du coeur et qui ont pu trouver leur voix dans le collectif *Lettre ouverte* tout récemment publié par les éditions Montignac.

Comme l'écrit l'initiateur de ce collectif audacieux, Paul Dostie, «dans ces pages, vous lirez des lettres d'adolescents et de parents qui ont osé l'aventure et quitté leur quant-à-soi sans savoir où l'aveu les mènerait.»

Des lettres sans signature capables de rejoindre quelque part chacun de celles et ceux qui vivent la relation parents-ados. Autant de mots qui recèlent une clé pour tenter d'ouvrir les grilles de la solitude. Le recueil qui a nécessité beaucoup de courage à écrire mérite maintenant d'être lu. Le lecteur y verra à quel point, comme le chantait Gilles Vigneault, «il est difficile d'aimer».

D'une fille anxieuse à sa mère «Je t'ai fait du mal, beaucoup de mal, je le sais. Tu m'as vu détruire ce qui t'était le plus précieux: moi, ta fille. (...) Pourquoi maman nous était-il impossible d'être heureuses simultanément?» Et cet autre message: «J'en en peux plus de ton nez dans mes affaires. Je n'en peux plus de tes préjugés. Et surtout, je n'en peux plus du regard que tu me jettes lorsque je mange. (...) Si tu savais à quel point je me déteste! Ma vie est un enfer. (...) Si tu savais combien de fois j'ai pensé au suicide. Tu ne peux même pas l'imaginer: ton cerveau s'affolerait.» Et ce cri d'au secours: «Maman je t'en supplie, dis-moi que tu m'aimes! Dis-moi que tu veux me revoir. Il le faut. Je me sens seule lorsque tu m'ignores.»

D'une fille à son père, cette fois: «Je te vois encore m'annoncer que tu avais trompé maman. Je voulais crier, frapper, mais je n'ai rien dit. J'aurais pu te traiter de tous les noms, t'insulter. J'ai préféré tout garder pour moi; j'ai assumé la trahison, la haine, le dégoût et tout le reste.» Ou encore: «Lorsque j'étais petite, je me disais que c'était normal que tu sortes presque

tous les soirs pour aller dans les bars rejoindre tes amis et prendre de la bière pour te défouler du mal que tu avais à l'intérieur de toi. Aujourd'hui je réalise que tu ne te doutais pas que maman pleurait

chaque fois.» Pour cet autre père: «Comment se fait-il que tu sois si serviable avec les gens du village et qu'avec moi, tu aies de la difficulté à accepter le moindre partage. Malgré ton égoïsme, tes

habitudes de vieux garçon et des contradictions, je reconnais que tu fais des efforts, et c'est pour cette raison que je t'apprécie.»

Et des messages de parents tout aussi touchants de vérité. La peine d'amour dure à guérir de son enfant, la maladie, des mots

d'encouragement et des épisodes de vie qui éclatent au grand jour.

Lancé l'automne dernier, le projet de recueil annonçait ainsi ses couleurs dans l'Écho: «Parents et adolescents écriront donc ce qu'ils n'ont jamais osé dire parce que le face à face est par-

fois trop risqué et la fuite si commode.» L'exercice aura été révélateur, autant pour celles et ceux qui auront écrit (presque toutes des filles!) que pour celles et ceux que les liront. Installez-vous confortablement, ça remue!

ÉCHOS D'IL Y A 10 ANS

Extrait de notre édition du 7 juin 1988

PLUIES ACIDES SUR LA RÉGION- Les statistiques de 1986 révèlent que le taux des précipitations acides a été de 4 à 50 fois plus élevé qu'une pluie normale, pratiquement partout sur la frontière canado-américaine. À cet effet, le lac Mégantic, au même titre que plusieurs autres plans d'eau et terres de la région, a reçu au cours de certains jours de l'année, des précipitations aussi acides que du jus de tomates.

UN MILLION D'AMASSÉ- La Société de développement Gosford (SODEVGO), nouvelle entité administrative dont le mandat est de favoriser le développement du massif Gosford, près de Woburn, a remis au holding Stewart-Mills-Cher, maître d'oeuvre du projet village vacances Mont Malamut, un chèque totalisant 1 020 000\$, correspondant à la somme amassée par le club d'aide au développement du Mont Malamut.

TOUT UN PARCOURS!- Rosario La-pointe, un agriculteur de Frontenac, a trouvé sur un terrain un ballon auparavant gonflé à l'hélium provenant de l'État de la Pennsylvanie, expédié par une jeune écolière de là-bas.

IL Y A VINGT ANS De passage dans la région, le ministre de l'Agriculture, Jean Garon, a insisté sur l'importance de diminuer les importations de fromage au pays afin de solutionner les problèmes de l'industrie laitière québécoise.

IL Y A TRENTE ANS André Deslandes

devient président de la Chambre de commerce locale, succédant à Gérard Vachon. **IL Y A QUARANTE ANS** Ovila Leclerc, 29ans,

a été victime d'une syncope alors qu'il se baignait dans le lac Mégantic; saisi par la température presque glacée de l'eau.

Métal Laroche Inc.

Atelier de fabrication de composantes de métal (Plate Shop)

- Shear-Brake - Poinçon
- Soudure de tous genres
- Equip. de tôlerie - Coupeur au plasma - Vente de métal
- Grue 18 tonnes et service de camion à mat télescopique (12 1/2 tonnes)

Jacques Laroche, prop.

3965, rue Québec-Central
Lac-Mégantic

583-5451
583-3150
fax: 583-2896

VENTE D'ÉTÉ

LE MARDI 9 JUIN 98

50% SUR MANTEAUX, JACKETS, ROBES, PANTALONS, JUPES ET DÉMIGAS.

LOT DE ROBES DE MARIÉE ET DE MÈRE DE MARIÉE À 25\$ ET 50\$

«GRATTEUX» ROUE DE FORTUNE AUX 25 PREMIÈRES CLIENTES

Mode chez Geneviève

5276, rue Frontenac
Centre-ville Lac-Mégantic
tél. 583-2188

MARIELLE FECTEAU ET SON ÉQUIPE DESIRENT REMERCIER TOUTE SA CLIENTÈLE.

LOT D'ITEMS À 10\$, 20\$, 35\$

POUR LES MEMBRES «CLUB DU CARTIER» LA VENTE DÉBUTE LE SAMEDI 6 JUIN. INFORMEZ-VOUS DES PRIVILÈGES D'ÊTRE MEMBRE DU CLUB.

SUPER Vente d'été

Juste à temps pour la Fête des Pères

Débutant lundi 8 juin à 9h30

Le Cartier de la Mode

Tous nos vêtements d'été réduits de **20% à 50%** (sauf accessoires et marchandise 4 saisons)

PLUSIEURS LOTS (valant jusqu'à 100\$) 15\$ et 20\$

Boutique de l'Élégance
du Cartier de la Mode
5288, Frontenac
Lac-Mégantic, Centre ville
583-1844
(Voisin de Modes Chez Geneviève)

Une chorale est née!

L'Ensemble vocal du Granit a donné la première prestation de son histoire le 23 mai au Mélo Pub de Lac-Drolet. Formée en janvier dernier, la chorale récidivera sous peu lors d'un spectacle qui sera présenté à la Maison du Granit. Au programme, un répertoire varié avec chanteurs et musiciens du coin, où la qualité artistique demeure à l'honneur.

La chorale L'Écho de chez nous de Lac-Drolet ayant tiré sa révérence depuis déjà quelques années, l'émergence du nouveau

groupe vocal s'est imposé de lui-même, dans la foulée des festivités du 125^e de l'an dernier. Une fois que quelques personnes ayant le

goût de chanter ont pu être recrutées, une formation de solfège a été donnée par Johanne Desforges, puis la préparation du spectacle du

printemps a débuté. L'Ensemble vocal du Granit était né, avec le support de deux musiciens, le guitariste Yvan Lessard et Marc Fortin à la basse électrique.

La chorale donnera bientôt un spectacle à la Maison du Gra-

nit à une date qui reste à déterminer. Chose certaine, le succès de cette expérience confirme hors de tout doute que les activités de l'Ensemble du Granit se poursuivront à l'automne prochain.



La première prestation de l'Ensemble vocal du Granit a été fort appréciée du public.

Les Témoins au Stade

Plusieurs familles de la région de Lac-Mégantic se joindront aux 30 000 délégués qui assisteront à l'assemblée internationale que les Témoins de Jéhovah tiendront du 12 au 14 juin au Stade olympique de Montréal.

« Trentepays, dont plusieurs de la francophonie, seront représentés au congrès de Montréal » a précisé M. Wilfred Yole, porte-parole local. Le programme se déroulera également en grec, en arabe, en portugais et en langage gestuel.

« La France aura la plus forte délégation étrangère à ce rassemblement. La Belgique, la Guadeloupe, le Liban et la Martinique compteront également plusieurs délégués » a-t-il poursuivi.

M. Yole a ajouté que « cette assemblée de

trois jours aura pour thème « L'avoie de Dieu mène à la vie ». Le programme offrira aux familles de la région des conseils pour composer avec le stress, améliorer leur qualité de vie et trouver la joie dans un monde trépidant. L'accent sera mis sur l'importance d'harmoniser

sa vie avec les principes bibliques afin de trouver le bonheur présent et futur. »

Les Témoins de Jéhovah comptent plus de 22 000 membres au Québec et forment une communauté de plus de cinq millions et demi de membres dans le monde.



LA CHRONIQUE DE MADELEINE BELANGER

Changement de public, changement de discours

Tous ceux qui suivent l'actualité politique du Québec ont sans doute entendu parler de la promenade du premier ministre Lucien Bouchard aux États-Unis dans la semaine du 18 mai dernier, voyage supposément économique visant à rassurer les investisseurs américains.

Je ne sais pas si la population du Québec a été surprise, mais j'ai été interloquée de voir Lucien Bouchard prétendre devant des auditoires américains, que la politique linguistique au Québec est appliquée de façon plus ou moins rigoureuse, dans le respect du bilinguisme de Montréal, bilinguisme qui est un atout majeur du Québec.

Jamais au grand jamais, vous n'allez entendre un ténor péquiste quand il s'adresse à un auditoire québécois, parler de ce qui fait vraiment l'originalité de Montréal, ville moderne d'Amérique du Nord, soit que le français et l'anglais y ont largement droit de cité et que la main-d'œuvre y est bilingue dans une très grande proportion.

Il est sans doute plus rentable politiquement de faire croire aux Québécois que Montréal est menacée par l'anglais et que la police de la langue s'en occupe! Cela a l'avantage également de calmer les excités radicaux du Parti québécois.

Ce n'est pourtant pas la première fois que Lucien Bouchard nous fait une démonstration de son double langage, surtout quand il s'adresse à un auditoire américain.

Souvenez-vous, chers lecteurs, il y a quatre ans, de la visite de Lucien Bouchard à Washington alors qu'il était chef du Bloc québécois; aux Américains il disait vouloir faire la séparation du Québec.

Aux journalistes canadiens qui n'en revenaient tout simplement pas, il avait alors expliqué vouloir être clair dans ses propos avec ses hôtes américains pour qu'il n'y ait pas de malentendu...

Au Québec, quelques mois plus tard à l'occasion du référendum d'octobre 1995, Lucien Bouchard s'est fendu en quatre pour parler de souveraineté

et de partenariat. Quel était son but à ce moment-là? Être volontairement confus?

Autre exemple: on a vu Lucien Bouchard, lors de son voyage, insister pour expliquer aux investisseurs américains qu'il y a un trou dans la Loi 101 qui leur permettra, à eux et à leurs employés, d'envoyer leurs enfants à l'école anglaise. Peut-on imaginer Lucien Bouchard faire campagne au Québec avec de tels arguments?

C'est cependant surtout sur la réglementation concernant l'affichage que nous avons assisté à une véritable bouffonnerie lorsque Lucien Bouchard a déclaré aux Américains qu'il inquiétait des derniers épisodes de la police de la langue, que jamais les commerçants chinois n'ont eu à faire disparaître leurs affiches chinoises qui contrevenaient à la loi.

C'est peut-être vrai, mais c'est bien parce que l'affaire faisait beaucoup de bruit dans les journaux que le gouvernement a demandé à ses fonctionnaires de cesser de harceler les commerçants chinois; ces fonctionnaires ne faisaient pourtant qu'appliquer la loi!

Comment ne pas conclure que l'actuel premier ministre a un langage au Québec et un autre lorsqu'il parle à un auditoire étranger? Je pense pour ma part que Lucien Bouchard aurait avantage à voyager plus souvent. Le débat politique y gagnerait certainement en clarté.

**L'alcool au volant...
ça brise des vies!**

ÇA MOLAIRE QUE...

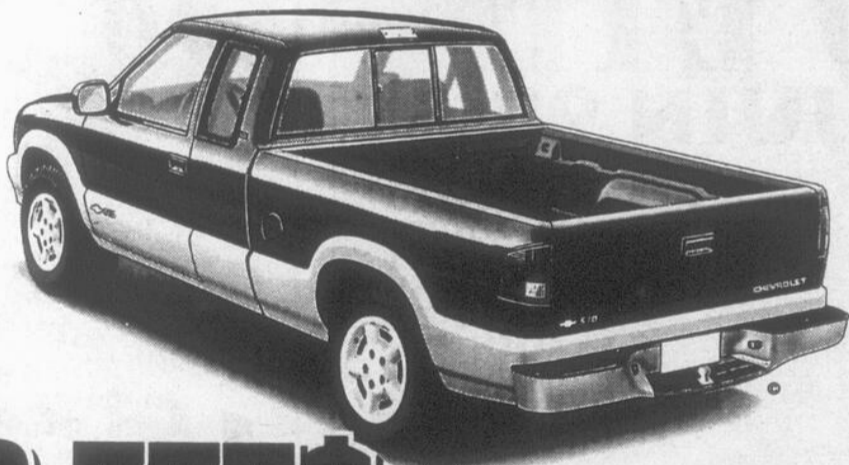


On peut déjà prendre rendez-vous à la
**CLINIQUE DENTAIRE
MARIE-PIER
DUBÉ**

583-6080

CHEVROLET S-10 LS 1998

DEMONSTRATEUR



Inventaire #2905

29 775\$

- 3 777\$

25 998\$*

Cabine allongée, 4 roues motrices, pneus tout-terrain lettrés, roues d'aluminium, vitres teintées foncées, peinture 2 tons de luxe, sièges baquets, V-6 de 4300 cc suralimenté.

Essuie-glace intermittents, lecteur laser, tachymètre, régulateur de vitesse, volant inclinable, 3e porte, différentiel autobloquant, suspension à capacité accrue, phares antibrouillard, freins antiblocage.

Freins à disque aux 4 roues, boîte automatique de 4 rapports, 2 coussins gonflables, pare-chocs à marche-pied, groupe complet d'instruments, boîte de transfert électronique, etc.

* Transport et taxes en sus.

DALLAIRE

4196, rue Laval
Lac-Mégantic
583-0110

La période d'inscription est prolongée

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, Guy Julien, annonce que la période d'inscription aux programmes d'assistance financière spéciale offerts aux exploitations agricoles et aux entreprises agroalimentaires ayant subi des pertes à la suite du verglas de janvier 1998 est prolongée. Les exploitations agricoles auront donc jusqu'au 11 septembre 1998 pour acheminer leur demande d'assistance financière, alors que les entreprises agroalimentaires pourront s'inscrire jusqu'au 30 juin 1998.

«Le rythme de dépôt des demandes d'assistance financière et des sondages effectués auprès des clients laissent entrevoir que les délais prévus dans le cadre de ces programmes ont été insuffisants pour permettre aux requérants et requérantes de déposer leur demande avant le 19 mai», a souligné le ministre.

Selon M. Julien, divers éléments expliquent cet état de fait. Mentionnons notamment que le printemps hâtif de cette année a incité les productrices et les producteurs agricoles à entreprendre

plus tôt que prévu leurs travaux culturaux. De plus, la majorité d'entre eux a dû consacrer beaucoup de temps au nettoyage de leur exploitation endommagée par le verglas.

Le ministre Julien a tenu à rassurer les gens ayant déjà fait parvenir leur demande à l'effet que cette prolongation de la période d'inscription n'affectera aucunement la rapidité de traitement des dossiers.

Enfin, le ministre Julien a rappelé qu'il poursuivait ses démarches auprès de son homologue fédéral, M. Vanclief. «Je n'insisterai jamais trop sur l'importance de mettre en place des mesures d'assistance appropriées aux diverses situations afin d'aider les exploitants à se relever de ce

désastre. À cet égard, nous nous attendons à ce que le gouvernement fédéral respecte ses engagements du 17 février dernier, soit de donner aux entreprises à temps partiel la même contribution que celle accordée aux entreprises à temps plein dans le cadre des Accords d'aide financière en cas de catastrophe», a ajouté M. Julien.

Rappelons que les exploitations agricoles admissibles ainsi que les entreprises agroalimentaires n'ayant pas reçu de formulaire peuvent en obtenir copie en communiquant avec le bureau de renseignements agricoles de leur localité ou avec le Bureau de traitement des demandes d'assistance financière, au numéro 1-888-644-4467.



CENTRE DE L'ÊTRE BEAUCE INC.

ESTHÉTIQUE-SOINS CORPORELS
COIFFURE-DORLOTAGE
DE LA TÊTE AUX PIEDS

NOUVEAU • Les produits Thal'ion

Lifting naturel pour tout le corps
Amincissant-Reminéralisant-Tonifiant-Circulation

Ouvert de 8h00 à 21h00
Promotion jusqu'au 20 juin 1998
15% de rabais à l'achat de 2 produits

Porte ouverte pour soin cellulite
Nombre de places limité
Information et rendez-vous: 1-888-548-5777

Voyages Bellevue



5335, rue Frontenac
Lac-Mégantic

1650 Portland
Sherbrooke

583-2801 566-8663

Isabelle Carrier



Conseillère

LE SUD? L'EUROPE? LE QUÉBEC?

Quelle sera la destination de vos vacances? Venez me consulter... je saurai vous conseiller.

Yolande Boulanger



Accompagnatrice

YOLANDE VOUS INVITE...

Judi 18 juin
THÉÂTRE de ROUGEMONT
et Suzanne Champagne

Mercredi 8 juillet
VAL-MARGARITA

Mercredi 5 août
THÉÂTRE des GRANDS CHÊNES et Marcel Leboeuf

22 et 23 août
Les GRANDS SPECTACLES DU SAGUENAY

4 au 25 novembre
ESPAGNE, la COSTA DEL SOL
3 semaines pour 1295\$

VOTRE AGENCE DE VOYAGE À LAC-MÉGANTIC

Chez Dallaire, c'est clair!

Transport inclus* Taxes incluses* 0\$ Dépôt de sécurité* 0\$ COMPTANT*



Financement disponible à
1,9% 48 mois

288888\$

PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT TAXES INCLUSES	NOMBRE DE VERSEMENTS	MONTANT TAXES INCLUSES
1000*	36	260,33*
2000*	36	231,78*
3000*	36	203,23*

*OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

Cavalier 4 portes sedan 1998 #2768

Essuie-glaces intermittents • Moteur 4 cylindres • Transmission automatique • Défecteur de coffre arrière
Radio AM/FM stéréo/cassette (original) • Freins ABS aux quatre roues • Coussins gonflables

369699\$

PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT TAXES INCLUSES	NOMBRE DE VERSEMENTS	MONTANT TAXES INCLUSES
1000*	36	340,11*
2000*	36	310,51*
3000*	36	280,92*

*OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT



Malibu 4 portes sedan 1998 #2828

Portes à verrouillage électrique • Vitres électriques • Climatiseur • Régulateur de vitesse
Moteur V6 de 3,1 litres • Transmission automatique • Radio AM/FM stéréo/cassette
Freins ABS aux quatre roues • Coussins gonflables



Financement disponible à
1,9%
48 mois

288888\$

PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT TAXES INCLUSES	NOMBRE DE VERSEMENTS	MONTANT TAXES INCLUSES
1000*	36	260,33*
2000*	36	231,79*
3000*	36	203,23*

*OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

Sunfire coupé 2 portes 1998 #2805

Essuie-glaces intermittents • Moteur 4 cylindres • Volant inclinable • Roues en aluminium (originales)
Radio AM/FM stéréo/cassette • Freins ABS aux quatre roues • Coussins gonflables

399000\$

PAR MOIS
36 MOIS*

COMPTANT TAXES INCLUSES	NOMBRE DE VERSEMENTS	MONTANT TAXES INCLUSES
1000*	36	368,99*
2000*	36	338,97*
3000*	36	308,96*

*OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT

Trans Sport 1998 #2975

Arrangement intérieur 7 sièges baquets • Glaces de côté teintées foncées • Vitres électriques
Climatiseur custom • Régulateur de vitesse • Moteur V6 de 3,4 litres, 180 c.v.
Transmission automatique 4 vitesses • Radio AM/FM stéréo/cassette • Freins ABS aux quatre roues
Coussins gonflables frontaux et latéraux • Et beaucoup plus



DALLAIRE

4196, rue Laval
Lac-Mégantic

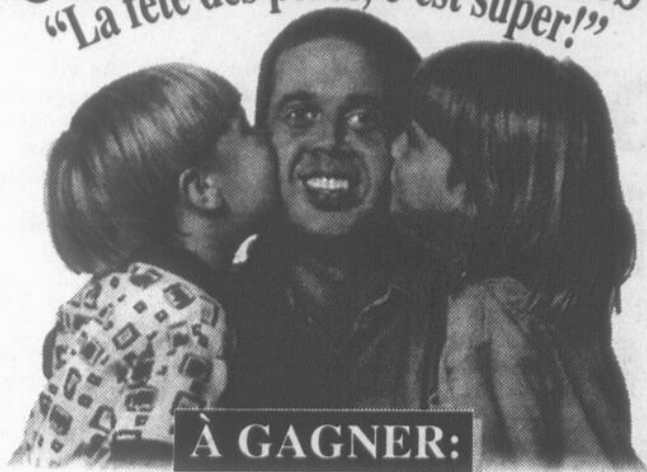
583-0110



*Bail de 36 mois basé sur 20 000 kilomètres par année. 12¢ du kilomètre supplémentaire après 60 000 kilomètres.
Photos à titre indicatif seulement. Sur approbation de crédit seulement.

Concours Fête des Pères

"La fête des pères, c'est super!"



À GAGNER:

Plusieurs services et certificats cadeaux chez plus de 60 commerçants de Lac-Mégantic

CONDITIONS POUR PARTICIPER:

Être papa et s'inscrire chez les marchands participants

DATE D'INSCRIPTION:
Du 1^{er} au 19 juin 1998

TIRAGE:
Le 19 juin 1998

1^{er} lot: **1000\$** et plus
 2^e lot: **750\$** et plus
 3^e lot: **500\$** et plus

Organisé en collaboration avec:

Les marchands de Lac-Mégantic



Visitez votre marchand participant:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Amical Automobiles inc • Animalerie La Toison d'Or • Aspirateurs Le Trousseau • Ass. Fortin, Gagnon & Lebrun • Autos Premières inc. • Bar La Table Ronde • Bar Rétro chez Marilyn • Bazar • Blues de Ville • Bolduc Chaussures • Bolduc Gérald, Dr. • Boucherie chez Guy • Boucherie chez Louis • Boulet Denis Meubles inc. • Boutique de l'Élégance • CKFL Radio • Restaurant Le Voilier • Camping Baie-des-Sables • Canadian Tire • Centre Relais Détente • Chaussures Pop • Club Vidéo du Granit • Comité Culturel • Coordonnerie Palma • Créations Pierre Lavallée • Dépanneur chez Ti-Guine • Dépanneur Ezzo Centre-Ville • Dubé Équipement de Bureau inc. • DU-RO (R. Duperron) • Garage D.R. inc. (ancien M. Turcotte) • Garage Daigle Shell Service • Garage Mazda • Gosselin Bicycles (1987) enr. | <ul style="list-style-type: none"> • Gym Action Santé • Importations Mégantic • Jean-Marc Électronique enr. • Jean-Pierre Paradis, optométriste • Laminage L'Imagerie • Le Net Vert • Lessard Germain, paysagiste inc. • Louis Grondin, barbier-coiffeur • Marché Métro • Mini-Golf Lac-Mégantic • Restaurant L'Aubergine • Motel-Hôtel L'Eau Berge • Nettoyeur Moderne enr. • Physio-Concept • Pneu Expert • Relais Royal (anciennement Natol) • Restaurant aux Délices Maison • Restaurant Le Château • Restaurant Le Sablonet • Restaurant Mc Donald's • Restaurant Poulet Frit Idéal • Resto Bistro Le Morrison • Salle de Quilles Chevaliers de Colomb • Salon de coiffure Tête-à-Tête • Salon Fleur de Peau • Salon La Crinière • S.C.A. Lac-Mégantic Lambton • Servo-Tronique • Shier Liée • Société des Alcools du Québec • Visa-Beauté Esthétique • Vitres & Accessoires d'Autos L-M • Voyages Bellevue inc. |
|--|--|

AGENDA COMMUNAUTAIRE

Lac-Mégantic

La consommation d'alcool d'une autre personne vous dérange-t-elle ou vous a-t-elle déjà dérangé? Si oui, AL-ANON peut vous aider car il y a dans cette fraternité des personnes qui vivent ou qui ont vécu la même chose que vous. Réunions le mardi et le vendredi à 20h00 au sous-sol du Centre récréatif inc., 4571 rue Champlain. Information pour Lac-Mégantic et les environs: 583-0469.

La Magnétothèque du Granit offre un service gratuit de lecture sur cassettes de livres, périodiques et autres. Tél: 583-3482.

Bingo tous les dimanches soir à 19h00 à la salle du Centre récréatif inc. (4571 rue Champlain) au profit du Domaine de la Sobriété. Un montant de 1670\$ en prix. Feuille de papier donc étampe obli-

gatoire. Dix-huit ans et plus.

Tous les membres de l'équipe Béliers de la polyvalente Montignac des 25 dernières années se donnent rendez-vous pour une grande retrouvaille le samedi 13 juin. Coût: 8\$ par personne. Pour plus d'informations, contacter Richard Hallée au 583-5049 (soir) ou Maurice Giroux au 583-0144 (jour).

Filles d'Isabelle-Assemblée le mardi 9 juin à 19h30 à l'endroit habituel. Affaires courantes, visite de Christiane Charron, pique-nique et brunch annuels, nomination de l'assidue de l'année, dévoilement des soeurs secrètes, léger goûter.

Saint-Ludger

Cercle des Fermières-Réunion le jeudi 11 juin à 19h30. Election, choix de la Fermière de l'année. La cotisation est de 19,40\$

(par chèque svp). Invitée: Marie-Louise Vallée. Concours: partages nos savoir-faire, nos créations; que chacune apporte sa trouvaille. Bonnes vacances à toutes.

Sainte-Cécile

Cercle des Fermières-Assemblée le mercredi 10 juin à 19h30 au local habituel. Prière, ordre du jour, les comités, correspondance et anniversaire. Invité: Alain Lafontaine, notaire et médiateur familial. Elections, expositions des travaux de l'année, prix pour l'artisan et cordon bleu de l'année, cotisations, goûter santé.

Saint-Romain

AFÉAS-Réunion le mercredi 10 juin à la salle de l'âge d'or à 19h30. Dernière rencontre avant les vacances. Thème: l'été est à notre porte.

Lac-Drolet

Cercle des Fermières-Réunion le 9 juin au sous-sol de l'église à 19h30. Elections, perception des cotisations. Notre invitée, Rachel Nadeau, et une autre personne vont nous faire connaître la Société d'horticulture

Lac-Drolet et répondre à nos questions pour l'entretien des fleurs. Artisanat au choix, art culinaire: tarte au choix, goûter.

Piopolis

AFÉAS-Réunion générale annuelle le jeudi 11 juin à 18h00 à la salle municipale. Une soupe et des breuvages seront offerts par l'association.

Val-Racine

Vente de garage au Centre communautaire de Val-Racine, au profit du Comité des loisirs de Val-Racine, le samedi 20 juin de 10h00 à 16h00, beau temps, mauvais temps. Info: Chantal au (819) 657-4956.

Sherbrooke

RECHERCHÉS-Anciens du Collège du Mont-Sainte-Anne pour une rencontre des anciens afin de souligner les 50 ans du Collège. La rencontre aura lieu cet automne. Faites nous parvenir vos coordonnées par téléphone ou par écrit à: Association des Anciens du Mont-Sainte-Anne, 1100 chemin Ste-Catherine, Rock Forest (Québec) J1N 3V5. Tél. (819) 823-3003. Téléc.

(819) 569-9636. Nous sommes aussi à la recherche de collaborateurs pour la préparation de l'événement.

GÉNÉALOGIE

Rencontres des familles Campagna, Compagna et alliées les 27 et 28 juin à Woburn. Samedi après-midi rallye maison, jeux extérieurs et soirée avec orchestre. Dimanche: messe à 10h30 suivie d'un dîner à la salle municipale. Réserver avant le 20 juin auprès de Jeanne C. Allard: 544-4021, Marcel Vachon: 544-4198 ou Denise Chouinard: 544-2857.

L'Association Bouffard des Lacs invite tous les Bouffard, membres ou non-membres de la région de l'Estrie à son rassemblement annuel qui se tiendra à Lac-Drolet le 13 juin à 13h30. Pour plus d'informations, contacter Marthe au (819) 821-9142 ou Pauline au (819) 549-2974.

Avis: L'Agenda communautaire est uniquement mis à la disposition des organismes à but non-lucratif. Les annonces doivent parvenir avant 17h00, le mercredi précédant la date de parution désirée.

NOS DIPLÔMÉS ONT LEUR PLACE!



Josée Grenier, originaire de Lac-Drolet a terminé son D.E.C. en technique informatique en août 1996 au CÉGEP Beauce-Appalaches. Elle occupe depuis septembre 1996 un poste de Technicienne en informatique chez Attraction à Lac-Drolet. Son travail consiste à assister les usagers du réseau informatique. Nos sincères félicitations Josée! Pour vous inscrire à la chronique «Nos diplômés ont leur place», communiquez avec Véronique, S.A.D.C. au (819) 583-5332.

Le Grand Tour du lac Mégantic

Une belle façon de débiter la saison!

Hum! Ça sent l'été... et depuis si longtemps que les amateurs de vélo ont eu tout le temps de se dégourdir les jambes et de se mettre à l'entraînement en vue du grand rendez-vous du 14 juin, au Parc des Vétérans. Le départ pour la 7^e édition du Grand Tour du lac Mégantic sera donné à 9h30.

Les inscriptions se feront sur la terrasse du restaurant l'Aubergine, face au parc, à compter

de 8h00 au coût de 12\$ par participant. Le Grand Tour du lac Mégantic représente une agréable randonnée de 53 kilomètres accessible à toute la famille. Les participants peuvent aussi choisir le parcours de 33 kilomètres jusqu'à Piopolis. Les organisateurs offrent aussi un service d'abandon et de raccompagnement gratuit tout au long du parcours.

Durant le trajet,

trois arrêts sont prévus incluant la pause du midi où un repas est servi à prix modique à Piopolis (3,25\$) et deux pauses collations gratuites, une au Relais Camping Mercier à Frontenac en avant-midi et l'autre à la Côte Victoria à Marston en après-midi. Des rafraîchissements gratuits sont offerts tout au long du parcours ainsi que des services de sécurité, ambulance et premiers soins.

Les randonneurs courent aussi la chance de gagner de nombreux prix de participation dont deux bicyclettes 21 vitesses ainsi que plusieurs accessoires et bons d'achat de matériel de sport.

Le Grand Tour du lac Mégantic se veut un événement organisé dans le but de favoriser le développement d'une piste cyclable régionale et permettre la pratique du vélo dans un environnement sécuritaire et enchanteur.

Construction PATRICK BOUCHER enr.

Résidentielle, commerciale ou industrielle. **CONFIEZ VOS TRAVAUX À UN EXPERT** qui effectuera vos travaux à des **PRIX COMPÉTITIFS** pour une **QUALITÉ SUPÉRIEURE**



TRANSPORT de TERRE - GRAVIER - PIERRES et SABLES
EXCAVATION DE TOUT GENRE

• Travaux agricoles octroyés • Champs d'épuration • Fosses septiques

Construction PATRICK BOUCHER enr.
AUDET TÉL.: (819) 583-0150

Les élèves de Lac-Drolet sautent en coeur

Les 127 élèves de l'école Lac-Drolet ont sauté à la corde dans le cadre d'une super journée santé *Sautons en coeur*, le 1^{er} mai. En plus de se divertir, les jeunes ont réussi un tour de force en amassant 830\$ pour la Fondation des maladies du coeur au Québec.

Grâce à l'appui des organisateurs, de l'éducateur physique et des professeurs, le message de la Fondation sur l'importance de pratiquer régulièrement une activité physique et d'adopter de saines ha-

bitudes alimentaires pour maintenir son coeur en santé a touché des dizaines d'enfants.

En avant-midi, une mini-conférence, par deux médecins, Mireille Cantin et Josette Liberté, a permis aux élèves d'en savoir davantage sur le système cardio-vasculaire. De plus, la mascotte Yahoo a visité chaque classe, permettant aux élèves de danser et d'échanger avec elle.

En après-midi, des équipes de sauteurs ont été formées, de la maternelle à la 6^e année.

Les élèves ont ensuite eu droit à des démonstrations de saut à la corde par Michel Giroux et d'autres éco-

liers. Par la suite, une collation-santé leur a été servie par les parents du comité d'école; ce goûter était fourni gratuite-

ment par la Fondation des maladies du coeur et le Magasin Coop de Lac-Drolet. Plusieurs prix de participation ont aussi été tirés.

Cette activité sous la responsabilité de René Parent bénéficiait de la présidence d'honneur de Jean-Marc Gagnon.



Des élèves de Lac-Drolet en compagnie de la mascotte Yahoo.

Chrétien cite en exemple la Fondation Montignac

Intervenant à la Chambre des communes dans le cadre d'un débat sur le projet de loi C-36 établissant les nouvelles Bourses de Frontenac-Mégantic, Jean-Guy Chrétien, en a profité pour dénoncer le gouvernement fédéral qui, par cette initiative, ne fait que créer de nouveaux dédoublements administratifs dans la gestion du système de prêts et bourses du Québec.

À cette occasion, il a tenu à souligner la récente mise sur pied de la Fondation Montignac, dont le but est de venir en aide aux jeunes qui sont sans ressources financières, afin qu'ils puissent poursuivre leurs études. Ayant participé au lancement de cette initiative, le député de Frontenac-Mégantic se disait fier que «celle-ci ne crée aucune vague, aucun problème de respect de juridiction».

Le député bloquiste a également fait ressortir le fait que la Fondation Montignac ne prévoyait allouer que très peu d'argent à l'administration de la fondation. «Il n'est pas question ici, comme ce l'est pour le gouvernement fédéral, de prévoir 5% de frais d'administration pour cette fondation», a-t-il rappelé.

Lors de son intervention, Jean-Guy Chrétien a tenu à «féliciter monsieur Serge Poulin, le président-

fondateur, féliciter les membres de son comité, de même que les membres de 15 municipalités qui vont gérer la

Fondation Montignac». Le député bloquiste suggère d'ailleurs au gouvernement fédéral de s'inspirer de ce genre

d'initiative au lieu d'inventer de nouvelles façons de dédoubler les services à la population.

Jeunes Desjardins



Le 28 avril dernier, à l'école Sacré-Coeur, avait lieu la remise des prix aux gagnants du concours Jeunes Desjardins. Clément Lambert de la caisse de Ste-Agnès remettait des prix à plusieurs élèves des niveaux allant de la maternelle à la 6^e année. Madame Madeleine Gagné était également présente.

29⁶³\$ (taxes incluses)
pour un an
L'ÉCHO
583-1630

Saviez-vous que vous pouvez obtenir une pelouse resplendissante de santé à partir de seulement **8⁹⁵\$ /mois***

*1000 pi² (taxes en sus)

Incroyable mais vrai! Profitez-en!

Un seule entreprise peut vous l'offrir...

OPTION BEAUTÉ PELOUSE ST-SÉBASTIEN

Josée & Jean Gosselin
(819) 652-2588 • 652-2249

Notre programme comprend 4 applications en saison

Vos spécialistes en:

- Traitement de gazon • Entretien paysager
- Traitement d'arbres et arbustes

Est-il possible de se débarrasser une fois pour toute des mauvaises herbes qui envahissent mon gazon?

Un appel à l'aide de Caritas

Samedi le 30 mai dernier, un séisme d'une magnitude de 6,9 frappa le nord-est de l'Afghanistan laissant derrière lui près de 80 villages détruits, 45 000 sans-abris et entre 3 000 à 5 000 morts. Déjà les secours d'urgence s'organisent. «Pour répondre rapidement aux nombreux besoins, Caritas-Sherbrooke acheminera, via Caritas Internationale, un premier don de 500\$.

Cette somme provient d'un fonds mis de côté pour le Service d'aide extérieure. Chaque année, le conseil d'administration prévoit, à

même les revenus de la Campagne de Noël pour la paix ou du budget de Caritas, un fonds permettant une première intervention rapide avant que d'autres dons ne nous parviennent. Pour 1998, ce fonds compte 1 000\$ dont la première moitié est affectée à l'Afghanistan», déclare Trefflé Michaud, président du conseil d'administration de Caritas.

«Bien sûr, tous ceux et celles qui le désirent peuvent acheminer leur don à Caritas. Nous les expédierons dans les plus brefs délais et intégralement.

Notre service est un canal intéressant pour le donateur puisque nous n'amputons pas le don reçu pour couvrir les frais d'administration» d'ajouter M. Michaud.

Pour contribuer à l'aide humanitaire, il suffit de faire un chèque à l'ordre de Caritas-Sherbrooke et de l'expédier au 636, rue du Québec à Sherbrooke et de spécifier qu'il s'agit d'un don pour l'Afghanistan. Un reçu pour déclarations fiscales vous sera retourné pour tout don de 10\$ et plus.

GRANDE VENTE

à compter du 7 juin
Taille de 4 à 24 ans

20% sur bermudas, ensembles bermudas, chandails, chemisiers et pantalons

30% sur robes et deux pièces

50% sur jackets et manteaux

50% à 75% sur un lot de vêtements

CARRÉFOUR
Lac Mégantic

3560, rue Laval

401

Une aide de 500\$ pour faciliter le retour au travail

Les prestataires de la sécurité du revenu ou de l'assurance-emploi pourront recevoir un coup de pouce d'Emploi-Québec pouvant atteindre 500\$ pour faciliter leur retour au travail. Depuis le 1^{er} juin, le Supplément de retour au travail permet à une personne prestataire de

la sécurité du revenu d'obtenir un montant de 500\$, qui lui sera remis au moment de commencer son nouveau travail. Ce supplément s'adresse également aux prestataires de l'assurance-emploi qui reçoivent déjà une prestation hebdomadaire égale ou inférieure à 250\$.

Emploi-Québec estime qu'environ 42 000 personnes, soit près de 29 000 prestataires de la sécurité du revenu et environ 13 000 prestataires de l'assurance-emploi, pourraient ainsi dès cette année profiter de ce supplément.

Un coin de paradis

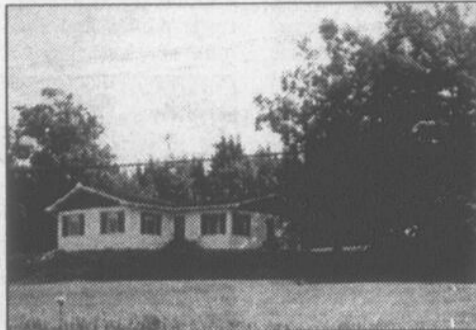
Un gîte touristique invitant à Lambton

Parce qu'elle croit que son coin de pays mérite d'être découvert et visité et parce qu'elle aime la présence des gens et les échanges culturels suscités par les visiteurs, une résidente de la route 263 à Lambton, Brigitte A. Labrecque, a converti ce printemps son coin douillet, avec une vue imprenable sur le lac Saint-François, en un gîte touristique appelé *Un coin de paradis*.

L'intérieur y est chaleureux et la décoration de bon goût. Pour s'y loger, les visiteurs y trouveront quatre chambres avec un grand salon muni d'un foyer. «*Durant le jour, les pièces sont baignées de lumière grâce à une fenestration généreuse qui permet d'admirer le panorama et sa nature*

sauvage» décrit la propriétaire du gîte.

Ouvert à l'année, et jouissant d'une situation géographique privilégiée, près des villes de Thetford Mines, Lac-Mégantic et St-Georges, le gîte de madame Labrecque permet à ses visiteurs de participer aux activités récréatives et sportives des quatre saisons offertes dans les régions touristiques de la Beauce, de Mégantic et de l'Amiante. Un coin de paradis pour les cyclotouristes, les amateurs d'équitation, de ski de fond et même de ski alpin. En y logeant, les visiteurs ont accès aux activités reliées au plan d'eau via un terrain situé sur la rive du lac. Un goût de pure nature et de l'oxygène à pleins poumons en prime!



Le gîte touristique Au coin de paradis est situé au 777, route 263 à Lambton, près du lac Saint-François.



La propriétaire, Brigitte A. Labrecque, dans le coin salon aux fenêtres généreuses.

Caisse Populaire de Notre-Dame de Fatima

Pour notre 50^e anniversaire, nous offrons des cadeaux!!!



En juin et en juillet, courez la chance de gagner l'un des nombreux bons d'achat de

50\$

en effectuant simplement vos transactions au comptoir ou au quichet

TIRAGES CHAQUE VENDREDI

VENDEZ

TOUT CE QUI VOUS PASSE PAR LA TÊTE!

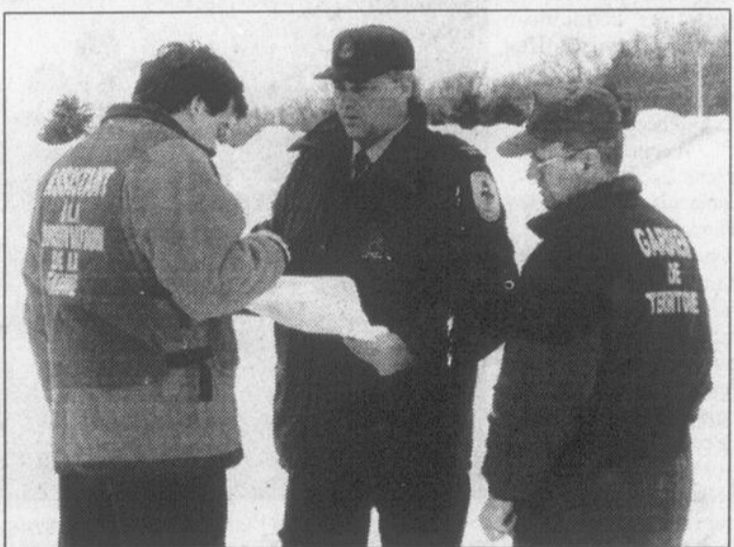
Mobilier usagé, téléviseurs, radios, vos vieilles poupées, l'horloge grand-père à grand-mère, les balles de laine au fond de la garde-robe, votre garde-robe tant qu'à y être, les bicyclettes que vous n'utilisez plus, les pneus entreposés dans le garage, le vieux stock de planches, la collection de cartes de hockey de papa oubliée dans le grenier, du linge de bébé, des jouets qu'on est tanné de ramasser, la vaisselle antique qui prend trop de place dans l'armoire, la niche à chien toute seule depuis que Pitou est parti, les livres qu'on a lu et relu tant de fois qu'on pense les avoir écrits, les lunettes de soleil qui ne vont plus avec le reste du look "punk" de Mathilde, les outils dépareillés que l'on accumulait à travers les ustensiles de cuisine, les vieilles pipes à grand-père, les cadres qu'on ne sait plus où mettre depuis qu'on a tout redécoré, la planche à roulette jetée dessous l'escalier dans le sous-sol, le bois de poêle qui ne sert plus au chalet, les accessoires de bureau qu'on veut renouveler, le sacoché de tante avec quelques pièces de monnaie au fond.

Les Petites Annonces de L'Écho...
Ça débarrasse en grand et c'est payant!

819.583.1630

Nouveaux associés aux agents de la faune

Depuis janvier 1998, le ministère de l'Environnement et de la Faune a instauré une nouvelle structure d'associés à la protection de la faune. Les assistants à la conservation de la faune et les gardiens de territoire remplacent les auxiliaires de la faune en place depuis vingt ans. Les assistants sont identifiables à leur veste de couleur bleue alors que les gardiens de territoire portent une veste de couleur verte. Les candidats choisis pour ces postes doivent suivre une formation d'une durée minimale de 40 heures dans le cas des assistants et de 14 heures pour les gardiens de territoire.



AVIS IMPORTANT

Veillez prendre note que la clinique des dentistes Roy et Champagne sera fermée complètement durant la semaine du 19 au 25 juillet 1998.

Par contre, voici la période de vacances de chacun.

DENTISTE
BERNARD CHAMPAGNE

sera absent
du 20 juillet
au 7 août

Pour rendez-vous
583-4707

DENTISTE
JEAN ROY

sera absent
du 10 au 26 juillet
et du 7 août
au 12 septembre

Pour rendez-vous
583-2288

Un prix citron au ministère de la famille

Les 39 Centres de la petite enfance de l'Estrie, membres du Regroupement des Centres de la petite enfance des Cantons-de-l'Est, décernent au ministère de la Famille et de l'Enfance un prix citron pour sa «rapidité» et son «efficacité».

Au mois de mai 1997, le Regroupement avait convoqué une conférence de presse pour se plaindre de la lenteur avec laquelle le gouvernement avait mis en place la nouvelle politique familiale et, en particulier, en ce qui avait trait à l'implantation des places à 5\$ pour les enfants de 4 ans. La suite des événements lui

a donné raison: le nombre d'enfants de 4 ans que le Ministère lui autorisait à recevoir n'a été connu que vers la mi-juillet et le financement de ces places n'a été connu que vers la fin juillet.

Le financement s'est avéré insuffisant et les membres du Regroupement ont dû se mobiliser l'été dernier pour réclamer un financement adéquat. En mars 1998, l'implantation des places à 5\$ pour 3 ans pour l'automne semblait remise en question pour finalement être confirmée en avril, ce qui a amené beaucoup d'incertitude dans les milieux de la petite enfance.

«Un an plus tard, nos services se retrouvent dans le même contexte» dit Martine Staehler, coordonnatrice au Regroupement. «Alors que notre année financière finit le 31 mars, nos centres commencent tout juste à recevoir les renseignements nécessaires pour finaliser leur année financière. Le financement pour 1998-1999 n'est pas encore finalisé; pas de nouvelles sur le nombre des places 4 ans et 3 ans autorisées avant la dernière semaine de juin et le financement pour le développement des centres qui demeure insuffisant». Il faudrait développer 1070 places dans les centres pour 1998-1999.

L'application de la politique familiale du gouvernement suscite finalement bien des maux de tête aux centres de la petite enfance.

Gagnants Desjardins

Le 30 avril dernier, à la polyvalente Montignac, avait lieu la remise des prix aux gagnants du concours des Jeunes Desjardins pour la région de Lac-Mégantic. Clément Lambert, responsable du concours, remettait des certificats-cadeaux échangeables chez les marchands locaux à: Caroline Faucher, Sandra Fortier, Karine Nadeau, Lucie Boucher, Nicolas Grenier, Anne Carrier, Julie Paradis, Laelia Couet Morin, Pamela Fortier, Jo-Annie Dubreuil, Isabelle Mercier, Arielle Fortier Hudon. Également sur la photo, Jean-Guy Fredette, directeur de la polyvalente. Félicitations à tous ces élèves.



GILLES LACROIX
ENTREPRENEUR
ÉLECTRICIEN INC

résidentiel • commercial • industriel

ESTIMATION GRATUITE

819-583-3530

OFFREZ-VOUS UNE SOIRÉE CINÉMA PLEIN AIR!

CINÉ PARC
ST-GEORGES
228-8383

Du vendredi 5 juin au jeudi 11 juin **SPÉCIAL DU JEUDI 8\$ PAR AUTO**

ÉCRAN 1: Nicolas Cage "LA CITÉ DES ANGES" Meg Ryan "DES HOMMES DE LOI" (13 ANS)

ÉCRAN 2: "TRAQUER" Patrick Swayze 2^e film "MERCURE À LA HAUSSE" Bruce Willis (13 ANS)

Bientôt: Impact, Godzilla et tous les gros succès de l'été.

19 - le dimanche 7 juin 1998 - L'Écho de Frontenac



Dodge Caravan Sport

Stock # 97-1976
Automatique 4 vitesses
Glaces teintées
Air climatisé
Roues d'alliage en aluminium 16 pouces
Radio AM-FM cassettes
Programmeur de vitesses
Sièges de luxe
7 passagers
Porte-bagages sur le toit

* Basé sur une location de 48 mois, 18 000 km par année, 10¢ du kilomètre excédentaire avec acompte de 2175\$ ou échange équivalent. Taxes, transport et préparation en sus. Sur approbation de crédit.

Dodge Ram 1500 Club Cab (4x4)

Boîte longue
Stock # 97-2123
Bleu métallisé
Banquette tissu 40/20/40
Moteur 5.2 litres 8 cyl. à IEC
Transmission automatique 4 vitesses
Radio cassette
Batterie à grand rendement
Radiateur surdimensionné
Refroidisseur de transmission
Attelage de remorque
Pont arr. autobloquant
Glacé arrière coulissant
Roues en fonte chromées
Miroirs électriques

559\$ /mois
LOCATION 48 MOIS

Le plus GRAND des petits concessionnaires



Yvon Rosa
président



René Côté
conseiller



Sébastien Audet
conseiller



Jean Grondin
conseiller

Amical
Automobiles
LAC-MÉGANTIC (QUÉBEC)

3354, rue Laval 583-4545

CARTES PROFESSIONNELLES

ARPEUTEUR



MICHEL PERREAULT
Arpenteur-géomètre
ROY, CÔTÉ, PERREAULT

5240, Boul. des Vétérans
Lac-Mégantic 819-583-2445

Les vendredis, de 13h30 à 16h30
230, du Collège
Lambton 418-486-7696

CHIROPATICIEN

YVAN PLAMONDON, d.c.

docteur en chiropratique

4728, rue Laval - Lac-Mégantic - 583-3187

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE CHAMPAGNE & ROY SUR RENDEZ-VOUS DU LUNDI AU VENDREDI

Dr Bernard CHAMPAGNE 583-4707
Dr Jean ROY 583-2288
6312, Salaberry, Lac-Mégantic

DR GÉRALD BOLDUC, d.d.s.

CHIRURGIEN DENTISTE
Sur rendez-vous: 9h à midi
Mercredi et samedi exceptés: 14h à 17h et 19h à 21h
3544 Millette 583-1026 Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE LA GUADELOUPE

Dr Bruno Bédard - Dr Gisane Roy
CHIRURGIENS-DENTISTES
741, 14e Ave. La Guadeloupe
Beauce-Sud, tél. (418) 459-6431

COMPTABLES



MICHEL BOUCHARD
C.A.
Jacinthe Veilleux C.G.A.
658 rue Poulin Tél.: (819) 549-2222
Lac-Drolet, G0Y 1C0 Fax: (819) 549-2573

CLAUDE LAMARRE Comptable agréé

1352 Baron
Fleurimont Tél.: (819) 562-4781
J1E 1C8 Fax: (819) 562-8174

Sylvie Talbot CGA Comptable général licencié Nancy Talbot CMA Comptable en management accrédité

4292 rue Letellier 288 Chemin Quirion
Lac-Mégantic, Québec Lambton, Québec
G6B 1R2 G0M 1H0
Tél.: (819) 583-5988 Lac-Mégantic et région
(418) 486-2073 Lambton et région

COMPTABLES

Raymond Chabot Martin Paré
LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés

5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec) G6B 1H3
Tél.: (819) 583-0611

Guy Fauteux c.a.

DENTUROLOGISTES

MARIO RODRIGUE, d.d.

DENTUROLOGISTE
5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic 583-1143
du lundi au vendredi de 9h à 17h
soirs et fins de semaines sur rendez-vous

CLINIQUE de DENTUROLOGIE enr. Guy Perreault, d.d.

Denturologiste sur rendez-vous
Fabrication • réparation de prothèse dentaire
4639, Laval - Lac-Mégantic 583-0669

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.
SYLVICULTURE, ÉVALUATION DE LOTS BOISÉS
Plans d'aménagement et de ferme
3741, rue Joliette Lac-Mégantic G6B 2S5
(819) 583-2078 E-mail: stfinc@megantic.net FAX: 583-4112

MÉDECINS

Dr SYLVIE BEAUDOIN, m.d.L.M.C.C.

MÉDECINE GÉNÉRALE
3545, rue Claudel
Lac-Mégantic 583-5855

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC

Médecine générale - Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic - Pour rendez-vous
Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 583-3347
Dr Gérard Chaput, m.d. C.M.F.C. 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 583-3344
WOBURN
Centre Municipal
3e mercredi
du mois

Clinique Médicale L'Alizé

5256 Frontenac, suite 112, Lac-Mégantic
(819) 583-0109

- DR JACK MACHIN, m.d.
- DR PATRICE LAFRAMBOISE, m.d.

CLINIQUE SANTÉ-FAMILLE

Carrefour Lac-Mégantic
3560 Laval - LAC-MÉGANTIC - G6B 2X4

Dr MARC-RÉNÉ NOGUE, m.d. (819) 583-5533
Dr BENOÎT GAUTHIER, m.d. (819) 583-5533
Dr RENÉ LAZURE, m.d. (819) 583-6565

Dr René Lazure MÉDECINE GÉNÉRALE

3560 rue Laval
Lac-Mégantic (819) 583-6565

MÉDIATEUR

Me CLAIRE BOUFFARD, notaire
Scotstown: 247, rue Albert 1-819-657-4417
SUZANNE PRÉVOST, travailleuse sociale
Lac-Mégantic: (819) 583-1397

NOTAIRES



**BOULANGER
STARACHE**
NOTAIRES
Cessionnaire des Greffes J.W. Bourque et L.L. Bourque
MARDI avant-midi 888-2433
NOTRE-DAME DES BOIS
JEUDI après-midi 486-2506
ST-ROMAIN(Caisse populaire)
5109, Frontenac 583-2262
LAC-MÉGANTIC

Daniel Drouin, B.A. L.L. L.

NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE
4927 rue Laval, LAC-MÉGANTIC G6B 1E2
Cessionnaire des greffes de Me C.E. Côté et Me D.L. Lippé, notaires
Téléphone: 819-583-0787 Télécopieur 819-583-4631

Me Gilbert Lacroix, L.L.L., D.D.N. notaire

614A rue Principale 658 rue Poulin
St-Sébastien Lac-Drolet
652-2140 549-2222

Me Alain Lafontaine

Notaire et médiateur familial
5066 Frontenac, 583-4786
Lac-Mégantic soir et samedi sur rendez-vous

Jean-Paul Normand, notaire

5256 rue Frontenac tél. 583-4442
(édifice Ph. C. Charron) LAC-MÉGANTIC

Me Alain Talbot, Notaire

5066 Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: 583-5556 Fax: 583-6732

Me André Veilleux

Notaire
5175 Frontenac, Lac-Mégantic 583-3141
soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMETRISTES

Dr J.-P. PARADIS o.d.

OPTOMETRISTE
Examen visuel - Verres de contact - Lunetterie
583-4700 5031 boul. des Vétérans Lac-Mégantic

Dr MADELEINE DUBÉ o.d.

Dr CARLA KOYESS o.d.
OPTOMETRISTES
Examen de la vue - Verres de contact - Lunetterie
583-0404 5145 Frontenac LAC-MÉGANTIC

PHYSIOTHERAPEUTE

MICHEL BOUCHER

PHYSIOTHERAPEUTE - OSTÉOPATHE
C.P.P.Q. 79-006 R.O.Q.-C.D.O. 93-110
2509, des Érables, Frontenac Rendez-vous
Fax: (819) 583-3926 (819) 583-4746



Clinique de physiothérapie
- CSST
- SAAQ
- Clientèle privée
Aucune liste d'attente
3560, rue Laval
Lac-Mégantic G6B 2X4
(Carrefour Lac-Mégantic)
583-0662
Karine Gagné

PSYCHOTHERAPEUTE

MARIE-ANNE CAMPEAU

psychothérapeute - service individuel
Lac-Mégantic Sherbrooke
(819) 583-0854 (819) 864-7421

S'informer avant de signer

Alors que plusieurs locataires doivent prendre une décision quant à un éventuel déménagement, il importe de rappeler que le coût en électricité d'un logement devrait être considéré comme un facteur important dans le choix à faire.

Pour les logements dont le loyer mensuel n'inclut pas le coût du chauffage et/ou de l'électricité, un simple coup de téléphone au distributeur (Hydro-Sherbrooke ou Hydro-Québec) permettra de connaître le coût approximatif en électricité pour l'année précédente: en divisant ce montant par 12, on obtient facilement un estimé de la facture mensuelle moyenne. Bien sûr, il faut allouer une certaine marge: le nombre de personnes dans l'appartement et les habitudes de consommation font varier la facture réelle.

Pour connaître ce coût approximatif de l'électricité, il suffit de composer le 1-800-ÉNERGIE (ou 363-7443) pour le territoire d'Hydro-Québec. Pour le territoire d'Hydro-Sherbrooke, le numéro à composer est le 821-5622. Ayez l'adresse exacte du logement qui vous intéresse sous les yeux et notez le coût par écrit: vous pourrez ainsi comparer le coût énergétique de plusieurs logements et faire le bon choix en fonction de vos revenus.

Nous recommandons aussi que le locataire ait libre accès à son compteur et à son entrée électrique pour effectuer quelques vérifications, au besoin.

Il existe encore beaucoup de logements «énergivores» mauvaise isolation, infiltration d'air autour des portes et des fenêtres, etc. Quand ces logements sont chauffés à l'électricité, la facture peut s'avérer très lourde pour les mois de novembre à avril. Trop souvent, des personnes à revenu modeste se retrouvent ainsi «en retard» et risquent de vivre des moments tendus avec le distributeur qui réclame son dû, avec, à compter du 1^{er} avril, la menace d'une interruption de service. Si une dette s'est déjà accumulée, il est nécessaire de communiquer avec le distributeur sans attendre, afin d'établir une entente de paiement tenant compte de la capacité de payer.

En résumé, il faut toujours ajouter le coût en énergie au loyer mensuel pour connaître le prix réel d'un logement.

TELL Alarme T.S. SERVICE COMPLET D'ALARME
• Feu • Vol • Gicleurs • Caméra • Intercom
DISTRIBUTEUR MICROTEC
SYSTÈME DE SÉCURITÉ
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
Institutions financières
SURVEILLANCE 24H / 24H
CENTRALE DE SURVEILLANCE U.L.C.
Aucuns frais composés
166, Notre-Dame N. THETFORD MINES **1 800 463-3112**
(418) 338-3181

CLSC MARIA-THIBAUT Informations

Clinique de vaccination

Municipalités	Date et heure	Endroit
Woburn	9 juin 98 9h00 à 11h15	École Notre-Dame de Toutes Joies Woburn
N.D. des Bois	9 juin 98 13h15 à 15h00	Salle du Conseil N.D. des Bois
Stratford	10 juin 98 9h00 à 11h30	Salle Municipale Stratford
Stornoway	10 juin 98 13h15 à 15h15	Point de Chute Stornoway
Marsboro	11 juin 98	CLSC Maria-Thibault
Piopolis	9h00 à 11h00	3569, rue Laval
Ste-Cécile	15h00 à 17h30	Lac-Mégantic
Nantes et Milan		Lac-Mégantic
St-Ludger	17 juin 98	Salle Municipale
St-Robert	9h30 à 11h30 13h15 à 15h10	212 rue Lasalle St-Ludger

Tous les bébés et les préscolaires, soit tous les enfants de deux (2) mois jusqu'à six (6) ans sont particulièrement invités à ces cliniques.

L'UPA de la Beauce accentue son intervention en matière gouvernementale

Consciente des enjeux agroenvironnementaux que suscitent les activités agricoles et leur développement dans la région, la Fédération de l'UPA de la Beauce entend poursuivre et intensifier les démarches de sensibilisation et de promotion déjà entreprises, au cours des dernières années, pour favoriser une meilleure protection de l'environnement. Sensible au fait que des correctifs doivent être apportés dans la réalisation de certaines activités agricoles, le milieu agricole désire donc assurer la poursuite du virage agroenvironnemental à l'instar des autres secteurs d'activités et de la société en général.

Au cours des prochaines années, l'UPA de la Beauce interviendra au niveau de la coordination et de l'organisation de diverses activités de sensibilisation, de vulgarisation et de formation auprès des producteurs agricoles. Un lien sera assuré entre les différents acteurs présents sur le territoire (syndicats de base et spécialisés de l'UPA, clubs-conseils, Fertior, Cobaric, CRECA, ministères, etc.), et on cherchera à stimuler des initiatives et des innovations auprès de la classe agricole. En ce sens, le transfert technologique sera favorisé afin que de nouvelles

technologies soient adaptées et applicables sur le terrain.

La coordination régionale d'une vaste stratégie agroenvironnementale, qui sera menée par l'UPA à l'échelle provinciale, sera assurée au niveau de la région de la Beauce. Dans un premier temps, il y aura réalisation d'un portrait de l'ensemble des exploitations d'élevage au cours de l'hiver 98-99

afin de permettre de cibler davantage les priorités d'action.

Jusqu'à maintenant, divers intervenants ont déjà démontré leur intérêt à collaborer de façon active, et plusieurs rencontres et activités sont à prévoir au cours des prochains mois. Il est prévu d'organiser au moins une activité par secteur par année, en plus d'une activité d'envergure régionale.

Une première réalisation consiste en la distribution, à l'ensemble des producteurs de la région, d'un guide sur les distances relatives à l'épandage des engrais de ferme.

Afin de mener à

bien ces actions et d'assurer un effort soutenu du développement durable de l'agriculture, la Fédération de l'UPA de la Beauce a procédé à l'embauche d'une agente en agroenvironnement. Il

s'agit de Céline Dupont, qui est entrée en fonction le 19 mai, pour une période de quatre ans. Cette dernière possède une formation en biologie et en sciences de l'environnement.

Félicitations!



Félicitations à Anne Dubé qui vient de terminer un baccalauréat en psychologie, suivi d'une maîtrise en psychologie des relations humaines. Anne est la fille de Andrée F. Dubé et de Raymond Dubé.

CARNET SOCIAL



Le 60^e anniversaire de mariage de Jérémie et Annette Turcotte a été célébré le 21 mai dernier à leur résidence de St-Léon de Val Racine.

La fête s'est déroulée en famille, avec les enfants ainsi que les petits-enfants et le tout a été couronné par un copieux repas préparé pour l'occasion.

Nos plus sincères félicitations à l'heureux couple. Parents et amis se joignent à nous pour leur souhaiter encore plusieurs années de bonheur.

SUPER VENTE
DES DÉMÉNAGEURS

Nous payons pour vous la T.P.S sur tous les électroménagers et électroniques en magasin ou 1 an pour payer sans intérêt. HÂTEZ-VOUS!

Cette semaine seulement du 6 au 13 juin

3 bonnes raisons d'acheter chez nous!
PRIX / QUALITÉ / SERVICE

La **Maison du MEUBLE**
LAC-MÉGANTIC

2969, RUE LAVAL
LAC-MÉGANTIC
583-5458

Un Monde à Découvrir
L'ENSOLEILLÉE
Ressource communautaire en santé mentale
pour mieux Vivre

4663, rue Dollard, Lac-Mégantic
Téléphone: (819) 583-5727
Télécopieur: (819) 583-5728

ACHETEZ... LOUEZ... ET VENDEZ PAR NOS PETITES ANNONCES 583-1630 JOUR LIMITE: JEUDI 17H00



4 SPÉCIAL annonces pour le prix de 3 SANS CHANGEMENT

Avis important
Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt.
Pour publications, corrections ou changements
(819) 583-1630

Prenez note que la loi sur la Protection du consommateur, article 242, stipule que: "AUCUN COMMERCEANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant"

MAISONS À VENDRE

BUNGALOW 24' x 46' briqué, terrain 103' x 110', grande cour asphaltée, 3 c.c., sous-sol fini. Situé rue Laval Lac-Még. Inf: 583-1024.
Oc19/Jno

MAISON à vendre à St-Gédéon sur 1^{er} Avenue Nord, 1 1/2 étage, très propre. Ext. peinture neuve, 5 min. à pied de Canam. Terrain 70' x 140'. Après 17h (418) 582-3415.
Mai31/Jn21

MAISONS À VENDRE

À Marston Bale Victoria, **MAISON** 4 c.c., plancher bois franc, verrière 4 saisons, 12' x 14', sous-sol aménagé, terrain 150' x 212', garage (2 étage) 18' x 26', accès au lac, plusieurs commodités. Prix évaluation 583-0500.
Mai17/Jn7P

MAISON à revenus à vendre ou à louer sur le bord du grand lac St-François avec grand terrain. Prix à discuter! C'est à voir! Faut vendre! Pour plus d'inf: (418) 486-2726 demandez Johanne.
Jn7P

MAISONS À VENDRE

À vendre **Domaine ancestrale**, rénové au complet à l'ancienne, accès au grand lac St-François, aussi emplacements de chalet. Tél: 418-486-2240 après 17h.
Mai17/Jn7P

MAISON à vendre située Place des Pins, Bungalow 4 c.c., 2 s. de bain, garage double. Visitez sur appels. Inf.: 583-0669 jour, 583-5044 soir.
Ma26/Jno

MAISON à vendre rue Notre-Dame Lac-Mégantic, 2 étages (24' x 30'), 5 c.c., 2 s. bain, sous-sol fini, abri d'auto + garage. Inf: 583-0113 après 15h45.
Mai31/Jn21

MAISON à vendre située au 6094 Jeanne-Mance, grandeur 28' x 36' avec abri d'auto; 4 c.c., balayeuse cent. avec prise ext. Patio 16' x 16', terrain 75' x 100' avec vue sur le lac et la ville, 2 remises. Tél: 819-583-1842 après 17h ou laissez message sur répondeur. Visitez sur rendez-vous seulement.
Jn7/28P

MAISONS À VENDRE

Située à l'entrée du village de St-Sébastien, **grande MAISON** de 5 c.c., grand terrain. Prix demandé 26'000\$ négo. Inf: 583-3610.
Mai24/Jn14P

Située route 204 St-Ludger, **MAISON** blanche et grise, 6 c.c., 2 étages avec garage. Plancher bois franc. Prix à discuter. Inf: (819) 548-5580.
Mai24/Jn14

Grande MAISON à vendre, const. 1994, 4 grandes c.c., s. de bain, s. de lavage, garage, à 10 min. de Lac-Mégantic. Terrain 200' x 300'. Martin Grenier le soir au 583-3429.
Mai24/Jn14

À vendre: **Maison neuve** 26' x 36', 2 c.c., située à 10 min. de Lac-Mégantic, terrain 200' x 300'. Tél: après 18h 583-3203.
Mai31/Jn21

Notre-Dame des Bois **MAISON à vendre** pièce sur pièce, const. 1993, 12 1/2 acres boisés + rivière, 6 km du village, 96 000\$ négo. Tél: 819-888-2906.
Mai31/Jn21P

MAISONS À VENDRE

MAISON à vendre située à Scotstown au 54 rue Victoria, 3 c.c., terrain 125' x 100' prof., 16 000\$. Inf: (819) 657-4585. Cause de vente: maladie.
Mai31/Jn21P

MAISON à vendre située au 4176 Chemin du Roy (Seigneurie du lac), style victorien, 3 c.c., 2 s. bain, sous-sol fini. Inf: après 17h au 583-6153.
Mai31/Jn21

MAISON à vendre au lac St-François, Lambton. Habitable à l'année avec accès au lac. Tél: 418-486-7668 de 18h à 22h.
Mai31/Jn21P

Petite MAISON à vendre au 400 lac Trois-Milles Sud. Terrain boisé de 125' au lac x 265'. Endroit paisible à 15 min. de Lac-Mégantic. Tél: 583-6237 le soir.
Mai31/Jno

Immeuble à revenu situé au 4769 Laval, comprenant: 2 logements commerciaux, 2 logements 4 1/2 pces. Inf: Benoît 583-2360 ou résidence 583-1608.
Mai31/Jn7

Jolie MAISON sur le bord du lac Trois Mille, rénovée récemment. Grand terrain boisé, endroit paisible. Tél: 583-2729 ou 583-3066.
Mai31/Jn7

Immeuble à revenus situé rue Montcalm; comprenant 2 logements de 4 1/2 pces, 2 de 5 1/2 pces, en bon état. Prix: 93 900\$ (prix évaluation), acheteur sérieux. Inf: 583-3658.
Jn7/28

MAISONS À LOUER

MAISON à louer 5 1/2 pces, chauff. élect/bois, remise, située rue Baie des Sables, libre le 1^{er} juillet. Tél: 547-3488.
Mai31/Jno

LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENT 3 1/2 pces, meublé sur 2 étages, 2 c.c., sous-sol, endroit tranquille, face à l'église au 4950 Dollard. Idéal pour personne âgée, 255\$/mois, libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-2424 demander Jean ou Raymond.
Mai17/Jno

LOGEMENT 3 1/2 pces semi-meublé ou non-meublé, stationnement à l'arrière. Tranquillité assurée. Idéal pour personne seule. Tél: 583-1470.
Fé15/Jno

LOGEMENT 2 1/2 pces, tout compris, 250\$/mois, rue du Foyer. Libre le 1^{er} juin. Inf: 583-1160.
Av12/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces à louer pour le 1^{er} juillet. Situé rue Dollard, endroit tranquille, 375\$/mois. Tél: jour 583-4050, soir 583-2964.
Mai17/Jn7

LOGEMENT 3 1/2 pces au 3781 Wolfe, libre le 1^{er} juillet. Tél: 549-2994 après 18h30.
Mai24/Jno

LOGEMENT 5 1/2 pces, 3 c.c., situé à St-Sébastien. Inf: 652-2649 ou 652-2001.
Mai24/Jn14

À louer très beau **logement moderne**, situé au 5405 Frontenac. Vue sur le lac. Libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-0302 ou 583-0254.
Mai17/Jno

À **Louer LOGEMENT 4 1/2 pces** non-meublé, non-chauffé, situé Baie des Sables, stat. privé, accès au lac. Libre le 1^{er} juillet. Inf: 583-4545 jour, 583-0298 soir.
Av5/Jno

LOGEMENT 3 1/2 pces à louer, semi meublé avec stationnement, 240\$/mois, situé au 6454 Salaberry, libre le 1^{er} juin '98. Aussi **LOGEMENT 4 1/2 pces** non meublé avec stat., situé au 3616 Wolfe, libre le 1^{er} juillet. Inf: 819-544-9038.
Mai31/Jno

LOGEMENTS À LOUER

À louer: **Libre 1^{er} juillet, LOGEMENT 4 1/2 pces**, entièrement meublé. Au 5093 Frontenac apt #2, avec vue sur la rue Frontenac, accès au sous-sol et cour entretenue (hiver-été), (idéal pour personne âgée. Aussi libre le 1^{er} juillet '98
Logement 4 1/2 pces, entièrement meublé, au 3501 Lasalle, 2^e étage, repeint à neuf, accès au sous-sol et cour entretenue hiver/été. Pour inf: 583-0432 (jour).
Av5/Jno

À louer: **2 1/2 pces**, semi meublé, 195\$, grand 4 1/2 pces refait à neuf, 249\$. **Grande MAISON** de campagne à Audet, style canadien, vue panoramique, ou à vendre. Inf: 583-6131.
Mai17/Jn7P

LOGEMENT 4 1/2 pces luxueux, plancher bois franc, céramique, rue Laval, 450\$ et +/mois. Tél: 583-2325 jour, 583-3686 soir.
Mai17/Jn7

LOGEMENT à louer 3 1/2 pces, non-chauffé, non-meublé, situé au 5072 Frontenac, libre immédiatement. Inf: jour 583-1149.
Av5/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces à louer, libre le 1^{er} juillet, stationnement. Tél: 583-0623.
Mai10/Jno

LOGEMENT 2 1/2 pces, meublé, refait à neuf, accès à la laveuse-sécheuse, situé face à l'église Notre-Dame de Fatima. Tél: 583-3552.
Mai24/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces à louer voisin de l'hôpital et de la polyvalente, libre le 1^{er} juillet. Inf: 583-0600.
Mai31/Jno

APPARTEMENT spacieux, bien aménagé, milieu calme, libre le 1^{er} juillet, situé rue Bellevue, Lac-Mégantic. Tél: 583-3037.
Jn7

LOGEMENT 4 1/2 pces, situé Baie des Sables au bord de l'eau. Idéal pour couple ou personne seule. Inf: 583-3878 ou 652-2700.
Mai31/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces au 2^e étage, meublé, près de la caisse Ste-Agnès, rue Bécigneul, libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-3002.
Mai31/Jno

Super beau 4 1/2 pces à louer ou sous-louer, entièrement meublé (si désiré), repeint à neuf. Très, très belle vue sur le lac. Cour entretenue hiver/été, libre le 1^{er} juillet. Tél: 583-5525 ou laissez message.
Jn7P

LOGEMENTS À LOUER

2 petits **LOGEMENTS 4 1/2 pces** à louer pour personne seule ou couple, libre le 1^{er} juillet. Dont 1 chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél: 583-4310.
Mai31/Jno

LOGEMENT 3 1/2 pces à Nantes, refait à neuf, chauffé, entrée lav.-séch., prise pour auto, libre immédiatement. Tél: 547-3489.
Jn7/28P

LOGEMENT 3 1/2 pces, propre, refait à neuf, 235\$/mois, rue Bécigneul, libre immédiatement. Tél: 583-4027.
Jn7/14

LOGEMENT 4 1/2 pces, libre pour le 1^{er} juillet, non meublé, non chauffé, non éclairé, situé rue Millette au 2^e étage, près du lac. Inf: 583-1789.
Jn7/Jno

LOGEMENTS à louer: 2 de 3 1/2 pces, semi-meublé, tout près de la polyvalente, endroit paisible, prix 275\$/mois, libre immédiatement. Tél: 583-3576 ou 583-6133, demandez André.
Jn7/Jno

LOGEMENT 4 1/2 pces refait à neuf au 1^{er} étage, rue Laval face au garage Sévigny. Tél: 583-5612 ou 583-3002 après 17h30.
Jn7/Jno

LOGEMENT 3 1/2 pces, meublé, au 2^e étage, près de l'église rue Dollard, libre le 15 juin. Tél: 583-1748 ou 583-3002 après 17h30.
Jn7/Jno

LOGEMENTS POUR PERSONNES DE 55 ANS ET PLUS; au HLM DE LAC-MÉGANTIC, 6697 CRÉMAZIE et 3680 PRÉSIDENT-KENNEDY. Pour inf: 583-5404 à l'heure des repas et le soir.
Jn7

LOGEMENT à louer 4 1/2 pces avec ou sans meubles, au bord du grand lac St-François. Balcon à la chambre des maîtres, sun deck avec vue panoramique, grand terrain, stationnement. C'est à voir! Pour inf: (418) 486-2726 le soir seulement.
Jn7

LOGEMENT 3 1/2 pces, chauffé, éclairé, semi meublé, avec balcon, situé au 4984 Dollard, app. #3 à Lac-Mégantic, près du centre-ville, 265\$/mois. Info: Marc Lemieux, soir 583-4914.
Jn7P

À louer **LOGEMENT 4 1/2 pces** au 6395 Salaberry, au 1^{er} étage. Inf: 583-5451 jour, 583-3150 soir.
Jn7/Jno

LOGEMENT 3 1/2 pces, situé au 4842 Lasval, près de l'église, libre le 1^{er} juillet, non meublé. Tél: 583-3893.
Jn7/Jno

Jocelyn Fortin
LE PERMANENT
des Cantons
583-0170

298 - Woburn. Petit chalet en bois rond en pleine nature.

299 - 1260, Route 161, Frontenac. Bord de l'eau, magnifique domaine 15 acres const. et aménagement de qualité supérieure.

245 - Piopolis. Terrain au bord du lac Mégantic, 50 183 pc, très bas prix.

380 - St-Sébastien. Très bonne maison centenaire, belle finition intérieure, escalier en érable.

360 - Ste Cécile. Superbe jumelé, const. 91, très bien entretenu, s.sol aménagé.

320 - Woburn. Maison à la campagne, vue superbe sur le Mont Gosford, terminez-la à votre goût!

407 - 4225 rue Dollard. Bungalow très propre, 4 ce, plancher bois franc.

À VENDRE
-Chalets au bord de l'eau.
-Immeubles à revenus.
-Terrains.
-Dépanneur avec résidence.
-Épicerie boucherie

Michel Lessard
LE PERMANENT
des Cantons
583-6006

104M - Dépanneur rue Laval, en pleine expansion, chiffre d'affaire intéressant, avec logement au-dessus. Vous cherchez un emploi à plein temps ou à demi-temps? C'est l'occasion!

100 - Rue Champlain. Spacieuse résidence près de l'école et du parc industriel, 3 c.c., très beau terrain.

101 - Rue Agnès. Maison jumelée neuve, avec vue panoramique sur le lac, financement à 95% avec la S.C.H.L.

102 - Centre-ville. Immeuble de 9 logements, dont 3 commerciaux, très bonne rentabilité du capital.

103 - Duplex rue Salaberry, zoné commercial, idéal pour commerce ou résidence, très belle vue sur la ville.

Lots à bois de 200 acres sur le chemin du barrage, avec 3 petits lacs, un camp avec électricité, 3 taches, un paradis pour la chasse.

RE/MAX
RE/MAX D'ABORD INC
Tél./Fax. 583-3330
Page1: 1-888-235-0615
Marcel Rancourt

- (168) - 4152 Laval, Lac-Mégantic, maison 12 pces, grand salon et salle à diner sur bois franc! Commercial.
- (139) - 1586 10^e Rang, Ste-Cécile de Whitton, vivre à la campagne tout en étant près de la ville! Cottage 10 pces, sous-sol aménagé. Beau terrain avec remise. Patio 23' X 12'. Une occasion à saisir.
- (185) - 3775 Baie des Sables Lac-Mégantic. Voilà ce qui s'offre à vous dans cette belle cour paysagère, munie d'une piscine chauffée. Endroit paisible à seulement quelques minutes de marche du centre-ville. SIA:006408.
- (174) - 2848 Laval Nord (secteur Nantes) À découvrir: rés. 3 c.c., sous-sol aménagé, grand terrain paysager sur coin de rue, garage 24' X 24'.
- (199) - Bord de l'eau, au lac des-Trois-Milles, Ste-Cécile, chalet aires ouvertes, 1 c.c. sb., terrain boisé.
- (195) - Terrain 55 000 pc bord du lac Mégantic Piopolis.
- (194) - Terrain boisé (217 466 mc), accès au lac Aylmer.

ROYAL LEPAGE
ESTRIE
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
Lisette Doyon
Bur: (819) 583-3081

MRC du Granit. Belle Résidence pour personnes âgées, a été agrandie et rénovée en '95, pouvant accueillir jusqu'à 12 personnes.

864 Route 263 Lambton, terrain 100 x 175 sur le bord du lac St-François, borné avec haie de cèdres, avec Roulotte 33 1/2 (88) quoi et remise inclus.

269 rue Cliche Marston. Belle Maison Canadienne meublée, 24' X 34', habitable à l'année, chemin privé, sur le bord du lac.

485 Chemin du Portage St-Romain. Bungalow avec garage attaché, construit en '90 sur un territoire de 99 acres, boisé à 90%, piscine, 3 c.c.. Prix négociable.

116 Rg 1 St-Ludger. Belle maison 1 1/2 étage, 5 c.c., sur un terrain de 11 acres, beaucoup de rénovations ont été faites en 1988 et 1993.

1626 Rang 10 Lac-Mégantic. Bungalow construit en 1985 sur un terrain de 125' X 185', 2 remises, garage attaché, abri d'auto. Prix en bas de l'évaluation.

4160 Lac Orignal, chalet 24' X 25', reste quelques réparations à faire.

LE PERMANENT des Cantons
Ginette Demers
Agent immobilier
(819) 846-1515
ou 562-6000

Superbe chalet 4 saisons, const. neuve, verrière exagonale, terrain 185' sur la rive, garage détaché, sys. alarme, fenêtre PVC.

Très grande résidence bord du grand lac St-François, plancher bois franc, asp. central, système d'alarme, four Jen-air, et +++.

À qui la chance, beaux grands terrains: au lac Aylmer, directement sur la rive, entrées déjà aménagées; au lac Maskinongé, bord de la rivière.

LE PERMANENT des Cantons
Ginette Demers
Agent immobilier
(819) 846-1515
ou 562-6000

Très grande résidence bord du grand lac St-François, plancher bois franc, asp. central, système d'alarme, four Jen-air, et +++.

À qui la chance, beaux grands terrains: au lac Aylmer, directement sur la rive, entrées déjà aménagées; au lac Maskinongé, bord de la rivière.

À qui la chance, beaux grands terrains: au lac Aylmer, directement sur la rive, entrées déjà aménagées; au lac Maskinongé, bord de la rivière.

CHAMBRES ET PENSION

Villa du Bel Âge. Nous sommes de retour pour mieux vous servir. **Résidence** pour personnes âgées, dans un milieu naturel avec une ambiance familiale et des soins personnalisés. Claudette et Yvon Gagnon. Tél: 583-3583.

CHAMBRE à louer très moderne, meublée, avec TV et douche, 1^{er} étage, pour personne tranquille. Jour: 583-0302, soir 583-0254.

Woburn Chambre à louer avec pension pour personne seule, homme ou femme. **A vendre:** buffet antique avec table + 4 chaises, prix à discuter. Tél: 544-9204 (Suzanne).

Chambre à louer avec cuisinette, stationnement, aspirateur central. Inf: 583-2398 ou 583-1803.

COMMERCE À VENDRE

Bâtisse centenaire à Milan avec 2 logements et 1 local qui peut servir d'entrepôt ou petit commerce. Avec grand terrain et beaucoup de possibilités. Besoin d'un peu de rénovation mais très bonne affaire. À très bon prix. Acheteur sérieux seulement 819-657-4249 soir.

Auberge Restaurant à vendre, situé au bord du grand lac St-François. Construction récente, équipements neufs, avec quais accessible au lac pour les bateaux. Très grand terrain, très bel endroit. Revenu très intéressant. D'autres possibilités de revenus. Prix à discuter. C'est à voir! Faut vendre! Pour plus d'inf: (418) 486-2726.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Local commercial à louer, idéal pour commerce ou bureau, prix très compétitif, situé au 6375 Salaberry. Inf: 583-3552.

Local commercial ou espace de bureau à louer au 5411 Frontenac, très bien situé, 650 pi.ca. Inf: 583-0302 ou 583-0254.

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Local commercial à louer au 6365 Salaberry, libre le 1^{er} juillet. **Local commercial à louer** au 3585 Daniel/coin Salaberry, libre imm., propre et beau. Inf: 583-2913.

À louer Local pour professionnel, incluant 3 bureaux + salle d'attente. Situé rue Agnès. Inf: 583-1922 ou 583-2527.

Local commercial à louer, libre immédiatement, situé rue Frontenac. Tél: 583-1026.

CHALET

À louer au bord du lac Mégantic, **Chalet 2 1/2 pces,** meublé, situé au 3349 Baie des Sables. Comprend: draps, serviettes, vaisselles, T.V., téléphone, lessiveuse-sècheuse, canot, plage privée, quai pour bateau. À la semaine ou au mois, à compter du 1^{er} juin. Inf: 583-3585.

Chalet à vendre au 4160 lac Original, au bord de l'eau, sur solage (habitable presque à l'année). Inf: 418-459-6765 jour, 459-3359 soir.

CHALET à vendre 4 saisons, 20' x 40', 5 1/2 pces, tout a été rénové en 1997, entrée 220, bain tourbillon, terrain 75' x 100' sur le bord du lac Caribou à Coleraine. Idéal pour tranquillité, pêche. Inf: (819) 583-2276 ou (418) 423-5218 laissez message si répondeur.

Chalet à louer de 4 1/2 pces, au bord du lac Mégantic. 2 c.c., grande véranda, grand patio, plage privée. Endroit tranquille, tout équipé, sautillerie. Situé au 3635 Baie des Sables. Inf: 583-5087.

Chalet à vendre au bord du lac St-François, grand terrain boisé. Puits artésien, remise, quai. Inf: 514-447-2153.

Superbe terrain 85' x 135', entrée d'eau faite, rue Leclerc. **Grand terrain boisé 100' x 100',** Baie des Sables, endroit privilégié. Tél: 583-6907.

CHALET

Chalet à louer au bord du lac Mégantic. Belle plage, tout inclus, couche 4 pers., libre du 28 mai au 10 juillet. Tél: 583-4955 ou 514-670-5941 (soir).

TERRAINS À VENDRE

2 Terrains à vendre rue d'Orsennens. Un de 100' x 100' et l'autre 130' x 100'. Tél: 583-5584.

Terrain à vendre beau terrain à vendre 210' X 240', semi boisé, droit d'eau et de passage. Endroit très calme et isolé (amant de la nature) à 290' du lac. Certificat de localisation (construction possible), arpenté, cadastré. Trou des Ours, Marston, 10 000\$. Inf: heure des repas 583-3239.

DÉVELOPPEMENT RÉSIDENTIEL - Seigneurie du Lac. Dépêchez-vous, il ne reste que 7 terrains disponibles. Vue et accès au lac. Milieu jeune et dynamique. Inf: 583-3594 et 548-5424.

2 terrains à vendre 70' x 89' ch., situés l'un près de l'autre, sur la rue Bernier à Lac-Mégantic. Assez près de la rue Laval. Ils peuvent être vendus séparément ou ensemble. Inf: 583-1789.

Terrain boisé situé sur le chemin Guertin à Lambton, près du lac St-François, 150' x 450', prix 18 000\$. Demander Michel Tardif au 514-460-4272.

Plantation d'environ 15 ans plus ou moins 10 acres avec services (aqueduc et égout). Partie cadastrée prête à construire. Dans le village de Nantes. Aussi autres lots de bnes dimensions cadastrés, À Nantes. Inf: 819-547-3487 heures des repas ou en soirée.

Dans développement résidentiel: TERRAIN à vendre avec services, (situé près de l'hôpital, polyvalente et carrefour. Rue du Versant 85' x 120'. Inf: 819-583-1162 demander Céline.

Terrains à vendre situés à Notre-Dame des Bois en Estrie, au Domaine des Appalaches: un immense territoire privé de 11 km carrés où l'on retrouve 10 lacs et 100 km de routes et sentiers en montagne. Terrains de 33 000 pi. ca. à partir de 4 600\$, financement disponible sur place, spécial 1998: acompte de 100\$ et 75\$ par mois, un an sans intérêt. Pour recevoir une documentation ou faire une visite gratuite, tél: 819-888-2314 ou fax: 819-888-2427.

TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, prêt à construire, situé rue du Versant à proximité de la polyvalente. Renseignement (819) 822-1067.

Terrain au bord du lac avec services, 30 000 pi.ca., prix d'évaluation municipale. Tél: 514-674-0175, fax: 514-674-3395.

Terrain prêt à bâtir, rue Jacques au lac Rat Musqué, borné, cadastré 200' x 165' avec remise 12' x 12'. Inf: 514-263-2563.

Lot à bois à vendre incluant une fraisière, système d'irrigation, chambre froide, kiosque et machinerie. Inf: 418-486-2872.

Terrain zoné blanc, environ 15 acres pour la chasse. Inf: après 18h 544-2831.

Terrain à vendre de 150 acres; 100 acres en bois et 50 en prairie avec remise. Tél: 583-0139.

Bord de l'eau - Beau grand Terrain 200' x 300' au lac du Rat Musqué, Ste-Cécile de Whitton, 12 500\$. Tél: (819) 875-3049.

Terrain à vendre sur chemin Boulanger rang St-Michel, Lambton, 5 km du village, 165' large x 262' long. (43 312 pi.ca.), 2^e rangée face au lac avec 2 accès au lac. Prêt à construire, prix 16 000\$. Inf: 514-683-8423.

Au grand lac St-François de Lambton; **Emplacements de chalet à vendre,** grandeur réglementaire, prix défiant toute compétition. Financement disponible. Inf: après 17h (418) 486-2240, 486-7775.

Terrain à vendre en 2^e rangée au bord du grand lac St-François à Lambton. Idéal pour un terrain de camping, possède 3 droits de construction pour maison ou chalet. Très belle vue avec terrain accessible au lac. Très bon investissement. Prix à discuter. Faut vendre! Pour plus d'inf: (418) 486-2726 le soir seulement. Demandez Johanne.

Terre de 100 acres, semie boisée avec maison centenaire. Inf: (418) 486-2589.

Lot à bois de 19 acres et prairie de 6 acres à vendre. Intéressé seulement (418) 486-2872.

COURS

COURS de natation, piscine ext., au Salon de Coiffure chez Louise (rue Victoria). **Monitrice:** Claudia Vachon. *Juillet 1998. *Programme aquaventure. *Pour enfants de 4 ans et plus. Pour inscription: 583-0254.

OFFRE DE SERVICE

Les Services Abénakis Ramassage de branches, déchiqueteuse à bois, emondage, pose de haie de cèdres. Inf: Dominique et Steve Route 161 Stratford G0Y 1P0 Tél: 418-443-2457 ou Pag: 1-888-214-4279.

ATTENTION PRODUCTEURS ET PRODUCTEURS

Cette année les Entreprises Ser-Ber vous offre toute la gamme complète de plastique pour l'entreposage de vos fourrages. Tel que: plastique en rouleau de 20" et 30" de large par 1 ml d'épais. Toile d'entillage filet 3 000 mètres, etc. Les meilleurs produits qui soient et ce à des prix très compétitifs. Étant moi-même producteur, je travaille pour les producteurs. Voici un exemple de nos bas prix: barbelé 2 brins le gros rouleau, seulement 32\$, quantité limitée. Plusieurs autres produits sont aussi en vente. Service 7 jours. Inf: 418-449-1558 (répondeur, laissez message).

Vous cherchez une conseillère Tupperware pour animer des présentations ou pour placer des commandes, ne cherchez plus. Communiquez avec Ghislaine Poulin au 418-483-5598.

Réalise pancartes sur bois, décoratives et publicitaires, depuis un an. Possède un DEC en arts, donc peu aisément répondre à toute demande. Idéal pour enjoliver votre demeure, pour célébrer un événement spécial... Aussi, peinture, dessin et sculpture de styles divers. Contactez Sonia Carrier au (819) 544-2542.

J'offre mes services pour comptabilité informatisée, rapport financier, service de paye, rapport TPS et TVQ. Communiquer Hélène Boulet 583-1057.

LES ENTREPRISES MG

Vente, installation et réparation de lignes électriques basse et haute tension. Estimation gratuite. **Tél: 1-819-583-3842, Paget 1-819-573-5928.**

VOYANCE TAROT 8 MINUTES GRATUITES NUMÉROLOGIE

Je me présente Justine J'ai plus de 39 années d'expériences en voyance. Mes collègues sont Nicole Marie-Huguette et Mindy. **Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Cet appel pourrait changer votre vie.** Amour, argent, santé, travail, chance 24h/3.79/min. **1-900-451-5276**

OFFRE D'EMPLOI

URGENT Recherche Opératrices de machine à coudre à domicile. Travail par opération ou vêtement au complet. Pour inf: 819-549-2388.

\$\$\$ ATTENTION CHOCOLAT \$\$\$ Vends superbes tablettes de chocolat et fais toi beaucoup d'argent pour l'acheter un ordinateur ou autre chose dont tu rêves. Tu n'as rien à payer à l'avance et nous livrons partout au Québec en 48 heures. Services de levée de fonds disponibles. Montréal et environs. (514) 277-0083. Partout au Québec 1-800 561-2395.

BOUCHER DEMANDÉ, 5 ans d'expérience. Inf: 583-1400 demandez Jacques ou André.

Chauffeurs & Courtiers, joignez notre équipe. Expérience Canada/U.S. & Classe 1 requises. Remorques ouvertes & fermées. C.A.T. Transport Inc. S.O. de Mtl. 1-800-363-5313.

Pour travailleur autonome, Route de nettoyage de vêtements à vendre. Inf: 418-449-1214.

On demande coiffeuse pour location de chaise au salon Benoît. Tél: 583-2360 ou résidence 583-1608.

Gagnez \$200., \$300., \$500., ou plus par semaine en assemblant différents produits à la maison. Pour plus d'inf: Envoyer une enveloppe pré-adressée à A.T.D. 5359 Timberlea Blvd, Unit 48, Ref.200, Mississauga (Ontario) L4W 4N5.

Travail à temps partiel, idéal pour maman à la maison ou étudiants(es), payant. Tél: 583-5683.

OCCASION D'AFFAIRE

Profitez de vos REER, CRI, FRV ou autres fonds immobilisés IMMÉDIATEMENT ET SANS IMPOTS À PAYER. Prêts devant notaire, taux compétitifs. Aucun dépôt requis. **BFM CONSEILS. 1-800-650-5585.**

Votre propre entreprise, route distributrice établie, clientèle fournie gratuitement, que des profits, financement sur place, territoires protégés, Oui! Votre région est favorable, succès garanti!!! Réservez maintenant (418) 657-1177.

MOTO

Honda 500 GS 1982, 50 000 km. **VTT Fourtrax Honda 300, 1996,** 5 200\$. Inf: 583-0580.

VTT Polaris '95, 400, 4x4 avec 1180 milles, équipé de main et pouce chauffants, pare brise, très propre. Tél: 819-583-0326.

MOTO

Moto Yamaha YSR 80cc, 1991, 6 500 km, comme neuve. Inf: 652-2327.

VTT 4x4 Yamaha Timberwolf '94, très propre, 3 700\$. Tél: (819) 657-4751.

AUTOMOBILES À VENDRE

Avoir besoin d'une voiture, aucun crédit refusés! Solution! Location avec privilège d'achats. Condition: permis de conduire + assurance, dépôt minimum. Continental Location. (514) 446-2800. Région de Québec (418) 834-2276.

Ford Escort Station '93, Honda Civic 2 po., hatch back '93. **Mazda 323, 2 po.,** hatch back '93. **Chrysler Intrepid '97,** tout équipé. **Honda CRV, 4x4, '98 autom. Dodge Caravan '90, V6 autom. Toyota Corolla '95, 4 po., autom. Ford Explorer, 4 po., autom.,** moteur 4.0 li., 1994. **Cavalier 4 po. autom., '92. Van Ford Aérostar 87.** De nombreux autres en inventaire. Garage Lessard & Frères inc. Lac-Drolet. Tél: 549-2322.

Hyundai Elantra 1992, 4 portes, autom., tout équipé. Tél: 819-821-8193.

Van Safari (8 passagers) 1996, 62 000 km., comme neuve, moteur 4.3 li., 190 hp. Pour inf: 583-4548 le soir.

Jeep Grand Cherokee 1994, 110 000 km., a.c., utilisé pour longue distance, conduit par une femme. Excellent état, encore garantie. 19 000\$ ferme. Inf: 418-486-7998.

Mercury Sable LTS '94, tout équipé, très propre, seulement 53 000 km. Tél: jour 583-4836, soir 583-4794 demander Luc.

Pontiac Sunbird 1994, 4 vit., pneus neufs, 7 500\$ négo. Pour inf: 583-2559.

Plymouth Voyager 1989, blanc, 2.2 li., turbo, tout équipé, prix 2 200\$. **Plymouth Voyager 4x4, 1992,** rouge, 126 000 km., a.c., 9 800\$. Tél: 418-459-6045.

Jimmy 4x4 1996, tout équipé, de couleur noir, en très bon état. Inf: 819-583-4212.

AUTOMOBILES À VENDRE

Oldsmobile '92 Delta Royal, 6 autom., 4 po. **Pontiac Sunbird,** 4 man., 5 vit., 2 po. **Van Nissan '92** Axxess, 4 man. **Subaru Loyal '92 Station,** 4 man. **Pontiac '90 Sunbird,** 4 man., 5 vit. **Pontiac '90, 6000,** 4 po. 4 autom. **Mazda '93, 323,** 2 po., autom. **Dodge '90 Spirit,** 4 autom., 4 po. **Ford '92,** 8 autom., 3 po., Crown Victoria. **Jeep '84, 4 man., 4x4. Van Plymouth Voyager,** 4 autom turbo. **Pick-Up '90 Ford,** 8 autom. **Pick-Up '87 Mazda,** 4 man king cab. **Roy Auto Lac-Drolet 549-2996.**

Pick-Up Ford Ranger '91, king cab, 4x4, 2.9 li., man., très propre. Tél: (418) 486-7145 le soir après 17h.

Occasions Daniel Roy 271, 14^e Avenue La Guadeloupe Tél: 418-459-6972, Cel: 418-226-8787. **SPECIAL Sea-Doo Kawasaki '94,** modèle 750 avec remorque, 1 réservoir d'usure. **Mustang LX '88,** 5 li., refait au complet, spécial sur place. **Escort GT rouge,** moteur 16 valves, '94, super propre. **Pick-Up Ranger,** king cab, 4 li., autom., '94, modèle splash, à voir spécial. **Pontiac Sunbird 2 po., 5 vit., '93. Géo Metro 2 po., 5 vit., '92. Beretta GTZ** moteur 3.1, tout équipé, état neuf.

Pontiac Sunbird SE moteur 3.1, 4 po., a.c., '92, super propre. **Pontiac Sunbird 4 cyl., 4 po., 66 000 km., '91. Ford Escort LX 4 po., autom., 1 seul propriétaire, '91. Dodge Spirit 6 cyl., tout équipé, '91. Pontiac Firefly 2 po., Suzuki Swift 2 po., 4 cyl., '91. Toyota Corolla LE 4 po., '90, super propre. **Pontiac Sunbird 2 po., '89. Tracker** décapotable 5 vit., '91. **Pick-Up GMC 1/2 tonne, '89. Pick-Up Jeep** Comanche, '88. **Dodge Shadow 2 po., autom., '88. Mercury Topaz 4 po., autom., '88. Pontiac Fiero 6 cyl., '85,** superpropre. **Jeep YJ, 6 cyl., '79.****

Pontiac Sunfire 1995, 98 000 km., man., 5 vit., 2 po. Inf: 819-652-2260.

Oldsmobile Cutlass Supreme 1997, 4 po., tout équipé. **Van Ford Windstar '95,** 7 pass., tout équipé. Inf: 583-4836.

Toyota Camry L.E. 1993, 4 po., 4 cyl., 93 000 km. Tél: 583-4678 heure des repas.

CHALET À VENDRE



Chalet situé sur la rive opposée au chemin Baie des Sables; terrain 359' x 252' x 100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux.

Composez (819) 583-2217

MÉTAUX

Récupération de métaux et vieilles autos

Gabriel Gilbert
Lambton

(418) 486-7356

AUTOMOBILES À VENDRE

Dodge Omni '88, 4 po., pneus d'hiver, prix très raisonnable. Tél: (418) 486-2870 ou 486-2509. Jn7/28

Dodge Caravan 1993, moteur 3,3 li. Très bien équipé. En parfait état, couleur vert, 60 000 km. Entre 8h et 13h et week-end au 583-3742, entre 13h et 23h 583-1433 Claude. Jn7/Jno

Nissan 300 ZX '86, en bon état, sport, noir, avec T-top. Tél: 547-3477. Jn7/14

À vendre Pick-Up Chevrolet 1977 usagé. Tél: 583-1799. Jn7/14P

L'ÉCHO
de Frontenac
votre journal
REGIONAL

ON DEMANDE

Urgent besoin de: pépines, bulldozers, "skiders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél: (819) 353-1777. Mai17/Jn7P.H.Qc.

Achèterais ponceaux de ciment ou acier galvanisé, usagés 12" et plus. Tél: 583-4155 laissez message sur répondeur. Mai17/Jn7P

Achèterais une enchaussure à pommes de terre avec 2 disques et une Chargeuse "loader" qui irait sur un Massey Ferguson 1973. Inf: 583-4678 hres repas. Mai31/Jn7P

Avons besoin de bûcherons avec chevaux pour coupe sélective. Inf: (819) 657-4268 jour. Jn7/14

ON DEMANDE

Jeune fille demandée (étudiante) pour garder 1 enfant de 5 ans. Vendredi soir au dimanche p.m.. Tél: fin de semaine (819) 583-1112, semaine 514-679-2349. Mai31/Jn7

ANIMAUX

Mâle labrador chocolat, 2 ans, vacc., verm., 120 lbs, très doux, obéissant, 300\$. Boxer Bringer d'un an, enr., tatoué, oreilles taillées, 100\$. Mâle épagneul cocker blond, 10 mois, 75\$. Femelle rottweiler 6 mois, 50\$. Mâle bouvier berinois de 10 mois, 400\$. Inf: (819) 888-2680 Brigitte. Jn7P

Chiots rottweiler, pure race, 5 semaines, 100\$/ch. Tél: (418) 486-2294. Mai24/Jn14

ANIMAUX

Chiots rottweiler à vendre, âgés de 8 sem., pure race. Tél: 418-459-6858. Mai17/Jn7P

Offre service d'étalement belge qui vient du Nouveau-Brunswick, de lien américain. Tél: (819) 888-2507 après 18h. Mai24/Jn14

DIVERS À VENDRE

5 frigidaire, poêles, 2 Congélateur 7 pi.cu. et 10 pi.cu.. Chaise roulante. Achèterais anti-quités. Au 3709 Laviolette. Tél: 583-0615. Mai17/Jno

Bateau Doral '86, 6 places, moteur Mercury inboard avec trim., 585 hres, avec remorque neuve '97, 1 mois d'usage. Tél: 583-4127. 24Pmai31/Jn21

DIVERS À VENDRE

Machines à coudre industrielle, toute sorte, overlock 5 fils à partir de 595\$. Plain avec reculs à partir de 295\$. Vente, location avec option d'achat. Hébert Inc. Sherbrooke sans frais 1-877-564-7013. Mai17/Jn7

Camion Ford 1979, 1 tonne avec pompeuse, pneus neufs (inspecté), prix à discuter. Pompeuse en acier 7"x12"x3" haut avec côtés, idéal pour transport de bois de chauffage, en très bon état. Boîte fermée 7'x12'x8' haut (ancienne boîte de Rosaire Grenier). Pour Inf: Germain Lessard 583-2326. Ma29/JnoP

REMORQUE UTILITAIRE VTT, fermée aluminium, pompeur hydraulique, fiftweel, payagiste, etc. Poêle à l'huile, cheminée 5pc. SS 1100 degrés, 6pc., 7pc, 2100, réservoir à l'huile 150, 200, 250 gallons, poêle combustion lente. FABRI REMORQUE INC. (514) 246-2851. Mai24/Jn14P.H.Qc.

Bateau "Sunray" 1989, 20 1/2 pi. Moteur "Mercuriser" 250 hp neuf, vitesse 56 mph, cabine avec toilette, lavabo et couchette. Radio cassettes et VHF, profondeur et sonore. Toit camper neuf et trailer neuf 26 pi. en parfait état, laissé à 13 800\$. Voilier Quillard "Nordica" 16 pi, 3 voiles, toile remisage et remorque. Moteur "Tanaka" de 1,2 hp, excellent état, laissé à 2 900\$. Inf: 819-549-2624. Mai17/Jn7

Moteur Evinrude 4 fo. (1980) avec réservoir 2 1/2 gallons. Inf: 583-1160. Mai17/Jno

Voilier "Mistigri" à vendre, quillard 21 pi., bon état avec moteur Honda 10 fo. et remorque. Inf: 583-5558. Av26/Jno

Broche piquante de 2 brins ainsi que broche carrelée en spécial. Inf: 418-459-3124. Mai10/Jn28

Chaloupe de 14' en fibre de verre Sunray avec moteur Honda 10 fo. et 1 remorque. Inf: 549-2823. Jn7/28P

Bateau 14 1/2 pi. avec toit convertible, remorque et moteur (en bon état) 50 forces. Tél: soir 583-1283. Mai24/Jn14P

DIVERS À VENDRE

Panneaux isolants en euréthane R 14 1/2, 2x3. Inf: 652-2543 (819). Mai10/Jn28P

Bois de chauffage à vendre à l'année. Oneil Mercier 2213 rang 10, Lac-Mégantic. Après 18h au 583-3521. Mai17/Sa27P

Mobilier de salon style col. caramel (6 mois d'usage), 400\$ ou échangeais contre 1 divan-lit. Habit de neige (choko) noir XL, 250\$. Plateau rotatif micro-onde 14", 20\$. Inf: soir 418-483-5350. Mai17/Jn7P

Hache branche (chopper) Columbia, moteur 8 hp.. 2 tondeuses usagées. Sac double à herbe pour tracteur à pelouse, neuf, 235\$. Tél: 583-3686 soir, 583-3336 jour. Mai17/Jn7

À vendre bois de cabane en 2 pi. longueur, 25\$/corde, non livré. Inf: 583-2181. Mai17/Jn7

À VENDRE CHALOUPÉ 16 pi. en fibre de verre, remorque entièrement galvanisée, moteur 9.9 fo. Honda. Le tout à l'état de neuf. Prix à discuter. REMORQUE fermée, neuve, 7 pi. lar. x 6 pi. haut x 12 pi. long + 1 pointe à l'avant de 30 po. de long, frein électrique, essieu Tandem, pneus 15 po., prix à rabais. À qui la chance! REMORQUE avec boîte de métal, 44 po. large x 76 po. long, 1 essieu, prix 350\$. Fond de boîte de caoutchouc noir pour camion 1/2 tonne, prix 30\$. 1 niveleuse hydraulique 4 couteaux, grandeur 8 pi. large x 14 pi. long, prix 1 500\$. Inf: 418-449-1558 (entre 21h et 22h). Mai17/Jn7

Ponton 20 pi. avec moteur Honda 7.5, 2 500\$ discutable. Inf: 583-5101. Mai17/Jn7

Toit en toile pour Jeep, couleur noir, à l'état de neuf. Inf: 418-486-7039. Mai31/Jn21

Tente roulotte Bonair 1980, 6 places, auvent rigide, réfrigérateur. En très bon état. À voir absolument. Inf: 819-652-2716 ou 652-2712. Mai24/Jn14

Laveuse-sècheuse à vendre, beige. Ford Tempo pour les pièces. Recherche une co-locataire pour partager un logement 9 1/2 pces à Audet. Inf: 583-5841. Mai24/Jn14P

Moto marine Polaris SL 750, 1994, 82 hres utilisation, très propre + toile et remorque, prix 4 250\$. Inf: 418-228-7891 ou 418-593-5116. Mai31/Jn7

URGENT-FAUT VENDRE. 2 granges bâtiment acier style archidrome, murs droits. Flambant neuf jamais construit. Facile à construire. Parfait pour les bricoleurs. 2 grandeurs dont une de 30 x 40. PRIX DÉTRESSE, TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI. 1-800-557-1161. Mai31/Jn14P.H.Qc.

Presse à foin avec lance-balle Hesston, bonne condition, bon état. Tél: 583-0299. Mai31/Jno

DIVERS À VENDRE

Bateau avec moteur Evinrude, prix à discuter. Ford Taurus 1987, prix à discuter. Système de son Mitsubishi 400 watts avec meuble vitré, 1 amplificateur stéréo intégré, radio am-fm., stéréo quartz, synthétiseur (tuner), 1 lecteur CD stéréo double cassette deck, table tournante, 2 head set, 2 colonnes de son 200 watts/ch, 3' 1/2 haut. Inf: Daniel ou Nancy 583-4749. Jn7/14

Armoires de cuisine à vendre en mélamine, imitation grain de bois, blanches. Inf: 548-5834, ou 548-5584. Mai24/Jn14

Bateau Peterborough Grand Prix 1977, 20 pi.. Mercuriser V8, 188 H.P. inboard. Remorque, hélice de rechange, ceinture, etc. Le tout très propre et très bien entretenu. Tél: 583-5274 jour, 583-6011 soir. Mai24/Jn14P

Sea-Doo modèle SPX 1996, moteur 85 hp., garantie prolongée août 1998. Jamais sorti l'hiver. Tél: 819-547-3466. Mai31/Jn21P

Manteau de fourrure vison brun, grandeur 8 ans, en très bon état. Inf: 549-2951. Mai31/Jn21P

Pédalo à vendre de marque Commodore, comme neuf. Prix 400\$, valeur 785\$. Acheté chez Mégantic Sport. Inf: 583-1761. Mai31/Jn7P

À vendre 4 roues Honda 1986 aussi divan antique et chien Boxer. Polaris 500, 1997, tout équipé. Inf: (418) 582-3615. Mai31/Jn21

Ford LTD '85, 125 000 km. Roues et pneus de VTT ou 3 roues. 2 fusils calibre 12 à échanger pour carabine 22, ou à vendre. Arc 29" allonge Mc Pherson. Mag 15" Ford pour camionnette. Tél: 583-3790. Mai31/Jn21P

Moto marine Polaris SL 750, 1994, 82 hres utilisation, très propre + toile et remorque, prix 4 250\$. Inf: 418-228-7891 ou 418-593-5116. Mai31/Jn7

URGENT-FAUT VENDRE. 2 granges bâtiment acier style archidrome, murs droits. Flambant neuf jamais construit. Facile à construire. Parfait pour les bricoleurs. 2 grandeurs dont une de 30 x 40. PRIX DÉTRESSE, TÉLÉPHONEZ AUJOURD'HUI. 1-800-557-1161. Mai31/Jn14P.H.Qc.

Presse à foin avec lance-balle Hesston, bonne condition, bon état. Tél: 583-0299. Mai31/Jno

DIVERS À VENDRE

Équipement de restaurant à vendre. Trop long à énumérer. Équipement 1 1/2 usure. Très propre et en parfaite condition. C'est à voir! Pour plus d'inf: (418) 486-2726 le soir seulement. Demandez Johanne. Jn7P

Super Cantine mobile montée sur remorque 8' x 16' avec équipement complet au gaz propane et électrique, prix 12 000\$. Tél: (418) 459-3558. Jn7/28

2 robes de mère de mariée, avec accessoires. 1 divan avec fauteuil rose en velours pour chalet, 2 fauteuils pour chalet, à bas prix. Tél: 583-2331. Jn7P

À vendre tente-roulotte Lionel 1981, très propre. Inf: 583-3371. Jn7P

MATÉRIAUX IMPARFAITS... PRIX PARFAITS! Aspenite 7/16: 7,99, 5/8: 8,99. Plywood: 3/8: 9,99, 5/8: 13,99. Parqueterie: 49 pi. 2x4 pré-coupé: 1,29. BOIS TRAITÉ: Barotin: .19, 1x6 5': .95, 6': 1,19, 2x4 8': 2,49, 10': 3,75. Dalle patio: .89. Pavé uni: .89 pi. Bloc patio: 1,99. Nouveau: OUVERT 7 JOURS. Matériaux À Bas Prix 819-846-0417. Jn7/14P

Magnifique toit en toile avec supports pour montage et démontage, grandeur 16' x 36', idéal pour terrasse, prix: 1 500\$. Tél: (418) 459-3558. Jn7/28

800 aimants à vache à vendre en stainless, 2\$/l'unité, 100 et+ 1,75\$/ch. Tél: (819) 652-2621. Jn7/28

Tondeuse à vendre ou à échanger contre une bêcheuse. Tél: 583-5699. Jn7P

Cheminée pré-fabriquée, imitation brique, de 15 pi de long, prix à discuter. Tél: 583-3532. Jn7P

Tracteur à pelouse 12.5 fo., presque neuf, Briggs & Stratton. Ciné caméra 8mm. avec projecteur et écran sur pied. Tour à bois avec moteur 1/2 fo. avec couteaux à bois. Tél: 583-5542. Jn7

Fournaise au bois PSG 3000, en bon état, très propre. Tél: après 17h au 583-0222. Jn7P

Portes d'armoires de différentes grandeurs, de différentes sortes de bois naturels ou teints (pouvant être vitrées), (cuisine, rangement sous-sol ou garage, etc). Tél: J. Turmel 583-5373. Jn7/28P

SPECIALISTES

DÉCORATION tapis, tuiles, inc.

Meubles
SHIER LEE
Entrée arrière donnant sur un vaste stationnement asphalté.

5200 Frontenac, Lac-Mégantic
583-2404

- TAPIS
- PRELARTS
- TUILES
- CADRES
- CONFECTION
- DRAPERIES
- COUVRE-LITS
- ACCESSOIRES de SALLE de BAIN
- DOUILLETES

FINITION de PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR.

205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce
Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf.
(418) 582-3930

POSAGE - SABLAGE - VERNISSAGE de PLANCHERS de BOIS FRANC

Posage de bois pré-vernifié
Vieux planchers remis à neuf
finition plastique

GILLES QUIRION
13e rue, ST-GÉDÉON
tél. (418) 582-3102



ISOLATION

ISOLATION JEAN-CHARLES ISABEL INC

334, PRINCIPALE ST-ROMAIN
(418) 486-2675
Fax: (418) 486-7598

Entrepreneur général
Spécialiste en rénovation et isolation
RÉNOVATION - CONSTRUCTION
Polyuréthane, Barrière thermique
Laine minérale soufflée

ISOLATION

ISOLATIONS GRENIER

106, rue Colette, ST-LUDGER

• Mousse de polyuréthane • Laine minérale soufflée
Insonorisation

ESTIMATION GRATUITE

(819) 548-5397

MEUBLES

La Maison du MEUBLE
LAC-MEGANTIC

2969, rue Laval
Lac-Mégantic

583-5458

REMBOURREUR

BILODEAU REMBOURRAGE
Tissus • Cuirrette • Foam
2497, rue St-Jean, R.R.1 FRONTENAC
583-2774 Service garanti

SOUDEURE

Audet Soudure Générale enr.

Soudure artisanale
351, Route 161, Woburn
Tél. et Fax: 819.544.4338

Soudure de tous genres
Aluminium • Stainless

ATELIER D'USINAGE

EMBALLEUSE-ENROBEUSE MAJACO

Légère et économique, l'enrobeuse Majaco est conçue pour garantir un ensilage de qualité. De constitution robuste, elle vous servira durant des années.

Vraiment facile à opérer, toutes ses fonctions sont par contrôle hydraulique.

ORIGÈNE GILBERT
745, 8^e Rue Est
La Guadeloupe
(418) 459-3124



Robert Allard

(819) 544-2732

Entrepreneur spécialisé dans le nettoyage (air, haute pression) et le blanchiment des bâtiments de ferme au «VOCO».

640, Montée Notre-Dame, Woburn

DIVERS À VENDRE

À voir! Roulotte 19 pi. PMC pour 6 personnes, très propre avec cuisinette, 2 900\$ tx incluses. Tél: (819) 652-2188 ou (418) 822-2905. Jn7/14

À vendre Roulotte Prowler 1975, 25hp, tout équipé, située au Camping Baie des Sables. Tél: 583-1155. Jn7P

Planche à voile Hi-Fly 600, très propre. Inf: 583-3923 après 18h. Jn7/28

À vendre Roulotte Terry Resort 1993, 27', tout équipé, prix: 12 500\$ non négociable. Tél: 819-583-4063. Jn7P

Équipement usagé de restaurant à vendre. Inf: (418) 831-2346. Jn7/28P

Sécheuse G.E. neuve, 8 mois d'usage, payée 450\$ laisse à 350\$. Inf: 583-1241 (message répondeur) André ou Francine. Jn7/28

Matériaux 1^{re} qualité... Bas prix imbattables! Teinture: 8,99. Peinture Latex: 7,99. Black Joe: 4,49. Tentest Naturel: 4,49. Clou à toiture: 19,95. MDF: 10,19. Dalle patio 18": 1,33. Fenêtre 2'x3': 38,95. Nouveau: Enduit 18,92 L: 11,99. Polythène 1000': 11,19. Vinyte ABTCO à prix incomparables, économisez jusqu'à 30% sur moulures. Tapis: 3,99 veg. Nouveau: OUVERT 7 JOURS. Matériaux À Bas Prix 819-846-0417. Jn7/14P

Avis aux collectionneurs! Sea-Doo Bombardier 1969 complètement remis à neuf, parfait état de marche, consommation peu, avec ou sans remorque, 1 200\$ faites une offre! Tél: (819) 888-2461. Jn7P

Escort Manuelle '93. Frigidaire et lave-vaisselle pour chalet, 2 poêles BBQ, lit d'eau, pédalo 1 place, 2 débroussailluses à main, outils de toutes sortes, démarreur à distance, skis alpin avec bottines. Après 17h30 (418) 486-7714. Jn7/28P

Fenêtres en bois, coulisantes, 25\$/ch. Vitres, 25\$/ch. Portes d'entrée en bois, 25\$/ch. Porte de garage en bois avec "track" et roulettes 100\$. Tél: (819) 652-2787. Jn7/14P

FRIPPERIE Jolie-Mousse. VENTE de vêtements sélectionnés pour enfant et maternité aussi achat et consignation. 39 rue Roger St-Ephrem. Inf: (418) 484-2631. Jn7/28

DIVERS

****Traitement Royal**** Bain, champagne, massage, superbe belle blonde, rousse, exultantes. Duo-solo? Un arrêt Drummondville et tout y est. Ça vaut l'détour aux voyageurs. Jackie + Emmanuela (819) 475-5040. Jn7/28P.H.Qc.

DIVERS

Vente de garage avec plusieurs familles; plusieurs articles (outils, TV, vidéo, etc) au 3789 Wolfe Lac-Mégantic les 13 et 14 juin. Jn7

Vente de garage au 5672 route 214 à Nantes, les 13 et 14 juin '98 (meubles, bibelots, etc.) Serge Trudel. Jn7P

À surveiller à l'Hôtel Piopolis. Nouveau décor. Resto-terrasse à partir du 20 juin. Spécialités maison: salades, sandwichs, mets sur B.B.Q. Également méchoui (fesse de boeuf). À tous les samedis soirs à partir de 18h. Inf: Pierre ou France 583-5697 ou réservations. Bienvenue aux plaisanciers, aux motocyclistes. Mai31/Jn21

Vente de garage samedi et dimanche les 13 et 14 juin, en cas de pluie sera remis à plus tard. Au 80 route 204 Audet. Jn7P

MÉGA Vente de garage par la famille Lafontaine les 12 et 13 juin chez Réal Lessard (route 161 Nord - 1 km limite de la ville). Si mauvais temps, remis les 19 et 20 juin. Jn7

Pour connaître votre avenir sans vous faire avoir; téléphonez Karonanna Zamort, voyance et astrologie honnête. 1-900-451-9602. 18 ans +, 4,99\$/min. mais #1. Mai31/Jn21P.H.Qc.

LA CLEF DU DESTIN. Une équipe de voyants est là pour vous guider afin de reprendre le contrôle de votre vie. 4,50\$/min. 18 ans et plus. 1-900-677-2677. Jn7/21P.H.Qc.

COURS ATELIER par Karonanna Zamort: mettre de l'énergie universelle, grande médium et voyante professionnelle, expérimentée. Cours de clairvoyance pour ceux et celles qui ont déjà des dons et qui ne savent pas comment les développer. Nous recherchons aussi des médiums et des voyants expérimentés pour faire partie de nos équipes de voyants internationaux, 15 à 50 ans d'expérience exigés, sinon veuillez vous abstenir. 1-800-735-2067. Mai17/Jn7P.H.Qc.

RÉPARÉ ATOUT Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électro-ménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti. 583-4709. Oc3/Jno

RADIATEURS SERVICE BOUCHER AUTO RADIATEUR R.R.1 St-Jean Vianny LAC-MÉGANTIC Spécialité: Tous genres de radiateurs et de réservoirs à essence et diesel. Tél.: (819) 583-0304. Jno

DIVERS

CENTRE DU POËLE A BOIS ENR. Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaies l'Islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-6015. At18/Jno

ACHETONS: Bijoux, montres, horloges, antiquités Payons comptant. Tél: 583-2633 ou 583-4815

PIERRE AVALLÉE HORLOGER - BIJOUTIER - JOAILLER 3570 Thibodeau Centre-ville Lac-Mégantic. Mai 22/Jno

LIGUE BASEBALL RÉGIONALE
Classement des équipes MIDGET BB

Équipes	PJ	PG	PP	PN	PTS	MOY.
Lac-Mégantic	3	3	0	0	6	1000
East Angus	2	2	0	0	4	1000
Rock Forest	3	2	1	0	4	666
Fleurimont	5	1	4	0	2	200
Granby	5	1	4	0	2	200

Classement des équipes PEE-WEE BB

Équipes	PJ	PG	PP	PN	PTS	MOY.
Rock Forest	1	1	0	0	2	1000
Sherbrooke	6	5	1	0	10	833
Lac-Mégantic	6	5	1	0	10	833
St Elie	3	2	1	0	4	666
Granby	5	3	2	0	6	600
Victoriaville	4	2	2	0	4	500
Drummondville	5	2	3	0	4	400
Fleurimont	3	1	2	0	2	333
Magog	4	1	3	0	2	250
Windsor	7	0	7	0	0	0

Fait n°1 sur la SP

L'incidence de la sclérose en plaques au Canada compte parmi les plus élevées du monde.

Société canadienne de la **Sclérose en Plaques**

1-800-268-7582

Avis de déménagement

Veillez noter que Intro-Travail et Carrefour Jeunesse Emploi du Granit déménagent au

5028, rue Frontenac
Lac-Mégantic G6B 1H3
Tél.: (819) 583-2081
Télé.: (819) 583-2084
à compter du 9 juin 1998.

Merci de votre compréhension et au plaisir de vous servir.



Aux contribuables de la M.R.C. du Granit
Avis public
Règlement No 98-06 et 98-08

Avis public est par la présente donné par le soussigné, Serge Bilodeau, secrétaire-trésorier de la Municipalité Régionale de Comté du Granit, que le conseil de ladite Municipalité Régionale de Comté a adopté, lors de sa session du mercredi, le 20 mai 1998, les règlements suivants:

-Le Règlement 98-06, Règlement implantant un service de gestion des fosses septiques

-Le Règlement 98-08, Règlement modifiant le règlement de contrôle intérieur 94-06 pour réglementer le blindage et la fortification des constructions et bâtiments.

Il est possible pour quiconque le désire de prendre connaissance de ces règlements en se rendant au bureau de la Municipalité Régionale de Comté du Granit, entre 8 h 30 et 12 h 30, et entre 13 h 00 et 16 h 30, du lundi au vendredi, ou en vous rendant au bureau de votre municipalité, aux heures normales d'ouverture.

Ces règlements entreront en vigueur suite à leur publication.

Donné à Lac-Mégantic ce 4 juin 1998.

Serge Bilodeau
Secrétaire-trésorier

AVIS LÉGAUX, APPELS D'OFFRES
OFFRES D'EMPLOIS

Municipalité de STORNOWAY
Bureau du secrétaire-trésorier
507, route 108 Ouest, C.P. 98 Stornoway, Québec G0Y 1N0

Demande de soumission
Entretien des chemins d'hiver

La municipalité demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver sur le territoire de la municipalité pour une période de trois (3) ans soit les hivers 1998-1999, 1999-2000 et 2000-2001.

Le projet de contrat à intervenir ainsi que le cahier de charges seront disponibles, sans frais, au bureau de la municipalité durant les heures d'affaires à compter du 5 juin 1998. Tous ces documents font partie intégrante de la présente demande de soumission.

La réception des soumissions, adressées au bureau du secrétaire-trésorier, seront reçues jusqu'à 16 h 00 le 6 juillet 1998. L'enveloppe devra :

- 1) être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Municipalité de Stornoway, pour un montant égal à 10% de la soumission de la dernière année de contrat (2000-2001).
- 2) indiquer clairement le nom du soumissionnaire.
- 3) porter la mention: Soumission pour l'entretien des chemins d'hiver.

Les soumissions seront ouvertes, en présence des soumissionnaires intéressés, lundi le 6 juillet 1998 à 20 h 00 lors de la séance régulière du Conseil au bureau municipal.

De plus, la municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Claude Philie,
secrétaire-trésorier

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Gouvernement du Québec
Régie des alcools, des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les quarante-cinq jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1281, boulevard Charest Ouest, Québec (Québec) G1N 2C9

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Hôtel Scotstown (1998) inc. 2 bars		35, rue Victoria Ouest
Hôtel Scotstown (1998) inc. 1 Restaurant		Scotstown (Québec)
35, rue Victoria Ouest (suite à cession)		JOB 380
Scotstown (Québec)	Permis additionnel	
JOB 380	1 Bar sur terrasse	
Dossier: 298-756	avec spectacles sans nudité	

Le président-directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat



Valentine
Recherche Franchisé(e)s

Le chef de file du hot dog et de la frite fraîche est à la recherche de candidat(e)s pour combler les nouveaux sites de son réseau sans cesse grandissant.

Lac-Mégantic Thetford Mines Plessisville

Vous êtes :
Entrepreneur, capable de fonctionner dans un cadre déjà établi;
Une personne dynamique, ambitieuse et impliquée dans sa localité;
Un bon communicateur et vous aimez travailler en équipe.

Nous vous offrons :
Un réseau solidement implanté avec au-delà de 125 établissements;
Une équipe de soutien jeune, dynamique, agressive et expérimentée;
Un concept d'investissement peu élevé;
Un excellent retour sur votre investissement;
Un concept clés en main;
D'autres sites disponibles sur le grand territoire.

Pour de plus amples informations, veuillez communiquer avec :
M. Robert Végiard
Bur.: (514) 773-1276 - Télécopieur: (514) 773-2677



AVIS LÉGAUX APPELS D'OFFRES

Municipalité de AUDET Avis Public

est par les présentes donné par le soussigné, que:

La municipalité de Audet demande des soumissions pour l'entretien de ses chemins d'hiver pour les saisons 1998-1999, 1999-2000, 2000-2001, 2001-2002 et 2002-2003.

La longueur des chemins est approximativement de 35,5 kilomètres. Ledit contrat est pour une période de cinq ans. Un chèque certifié au montant de 1 500\$ (mille cinq cent dollars) devra accompagner chacune des soumissions, et advenant le cas que celui qui aura la plus basse soumission s'il refuse par la suite d'accepter le contrat d'entretien de chemin d'hiver, il perdra automatiquement son dépôt, lequel deviendra de plein droit la propriété de la municipalité. Les soumissions devront être remises au secrétaire-trésorier au 251, rue Principale, au plus tard le 22 juin 1998 pour 17h00.

Les dites soumissions seront ouvertes et prises en considération à la séance de Conseil du 22 juin 1998.

L'entrepreneur devra entretenir lesdits chemins selon les normes du ministère des Transports. Du sable devra être épandu sur les chemins lorsqu'il est nécessaire de le faire. Également, le sable qui sera épandu sur les chemins, devra être passé au crible, c'est-à-dire exempt de roche, pierre ou autre corps solide de nature semblable.

N.B. Le chemin devra être entretenu sur toute sa largeur. Également en période de dégel, l'entrepreneur devra avec sa machinerie, aider les inspecteurs de chemin à «tasser» la neige et ce pour débayer les fossés, afin que l'eau puisse circuler librement dans les fossés et non sur le chemin.

N.B. À chaque année, le chemin devra être entretenu de l'érablière Patrick Boucher à l'érablière Martial Bélanger, et ce à partir du 1^{er} février.

Au Chemin du Mont Dostie, le chemin devra être entretenu jusqu'à l'entrée de M. Raymond Ross, et ce pendant toute la saison.

Autre section à entretenir à partir du 1^{er} février: Chemin du rang 7 (du coin de la route à se rendre à la station de pompage à M. Jean-Yves Roy).

Nous demandons aussi que du sel (calcium) soit épandu sur deux sections de chemins, soit Route de l'église, de l'entrée de l'église (face à M. Jean-Claude Grondin) à se rendre à la rue Principale (appr. 500 pieds) et aussi sur la rue Principale, de la Route de l'église à la rue de l'OTJ et aussi une centaine de pieds sur la rue l'OTJ à la jonction avec la rue Principale.

La corporation municipale de Audet ne s'engage pas à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Veillez inscrire sur l'enveloppe: SOUMISSION chemin d'hiver.

Donné à Audet ce 2^e jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Jean-Louis Boucher
Secrétaire-trésorier

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence



Gouvernement du Québec
Régie des alcools,
des courses et des jeux

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal, (Québec) H2Y 1B6.

NOM ET ADRESSE DU REQUÉRANT	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Solange Boulet BAR LE BOUGUY 651, rue Principale Stornoway (Québec) G0Y 1N0 Dossier: 1045-194	1 licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo	651, rue Principale Stornoway (Québec) G0Y 1N0
Hôtel Scotstown (1998) inc. HOTEL Scotstown (1998) inc. 35, rue Victoria Ouest Scotstown (Québec) J0B 3B0 Dossier: 296-756	1 licence d'exploitant de site d'appareils de loterie vidéo (suite à cession)	35, rue Victoria Ouest Scotstown (Québec) J0B 3B0

Le président-directeur général
Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec

ENCAN



**Dimanche le 14 juin
à 13h00
chez Garage Nap. Nadeau
169, rue Notre-Dame Nord
St-Méthode
Cte Frontenac
Inf. (418) 422-5887**

Sera vendu:

Tracteur Case 1394, 4X4; tracteur Kubota 26 H.P.; génératrice 750 watts Homelite; camion Dodge 1 tonne, boîte de camion en acier; aérateur à pelouse, une déchaumeuse, rouleau à pelouse, émondeuse hydraulique; scie alternative (Jig Saw); cloueuse à bois franc, boîte à ongles (électrique); fusil de chaleur, 4 scies mécaniques, ventilateur, pompe à eau submersible et une Homelite, fusil à peinture (air less) et un turbinaire; équipement de grimpage, drill 1/2, ventouse, couteau à céramique, scie à céramique, chauffeferette au propane, sableuse orbitale, compacteur, rouleau à prélat, chariot de déménagement; scie à béton avec chariot, soudeuse, sécateur, raftin d'entrepôt, aspirateur commercial, laveuse à tapis, genoux à tapis, machine à liqueur, étalage de magasin, comptoir, établi d'atelier, lot de vieilles pièces, réservoir, système d'arrosage, fichoir à égout, soudeuse semi-automatique, ameublement de bureau, beaucoup d'autres articles trop long à énumérer. Tout doit être vendu, cause: fermeture.

Conditions: argent comptant. Cantine sur les lieux.

Albert et Luc Breton
Encanteurs
Inverness
(418) 453-2681 ou 453-2271
Fax: 453-2281

À votre disposition pour tous genres d'encans et acheteur de coupe de bois et de terre avec roulant.

M^{re} Martine Beaudoin



désire annoncer à la population de Lac-Drolet, Woburn, Lac-Mégantic et les autres municipalités qu'elle est de retour à

**L'étude des notaires
Veilleux & Beaudoin**

5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
583-3141
1068, Chemin Principale, Lac-Drolet
549-2356

Municipalité de LAMBTON Avis public

Règlement No 98-224, 98-225, 98-226, 98-227, 98-228

À toutes les personnes intéressées de la susdite municipalité.

Veillez prendre avis que les règlements intitulés:

- Règlement No 98-224 modifiant le règlement de zonage No 89-113 pour augmenter les amendes minimales

- Règlement No 98-225 modifiant le règlement de lotissement No 89-114 pour augmenter les amendes minimales

- Règlement No 98-226 modifiant le règlement de construction No 89-115 pour augmenter les amendes minimales

- Règlement No 98-227 modifiant le règlement concernant l'émission et la tarification des permis et certificats pour fins d'application des règlements d'urbanisme No 89-116 pour augmenter les amendes minimales

- Règlement No 98-228 modifiant le règlement créant les postes de fonctionnaires municipaux responsables de l'émission des permis et des certificats pour fins d'application des règlements d'urbanisme No 89-117 pour augmenter les amendes minimales, sont entrés en vigueur le 13 mai 1998.

Que la nature et l'effet de ces règlements sont d'augmenter le montant des amendes minimales à 500 \$ dans chacun desdits règlements.

Ces règlements ont été adoptés par le conseil le 7 avril 1998 et ont fait l'objet d'une consultation publique le 7 avril 1998.

Dans les délais prévus à la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, ces règlements ont été examinés par la M.R.C. du Granit. Étant donné qu'ils ont été jugés conformes aux objectifs du schéma d'aménagement et aux dispositions du document complémentaire, les certificats de conformité nécessaires à leur entrée en vigueur ont été délivrés par le secrétaire-trésorier de la M.R.C., suite à cette approbation.

Donné à Lambton, ce 1^{er} juin 1998.

Jocelyne Lapierre
secrétaire-trésorière adj.

AVIS DE CONVOCATION

Les membres de la
Caisse populaire de
Ste-Cécile de Frontenac
sont convoqués à
l'assemblée générale annuelle
qui se tiendra le
mardi 16 juin 1998 à 20h
à la Salle de l'Âge d'Or

En plus des sujets prévus à l'article 112 de la Loi sur les caisses d'épargne et de crédit, et qui sont indiqués à l'avis de convocation affiché à la caisse, les membres seront invités à:

- Adopter le règlement de 427 parts afin de permettre aux membres qui le désirent de participer au réinvestissement des intérêts en parts.
- Une candidature ne peut être proposée à l'assemblée que si un préavis signé par un membre et contresigné par le candidat en est donné avant le fermeture le 10 juin 1998 et selon les règles affichées à la Caisse.

Avis donné par
le Conseil d'administration
le 12 mai 1998
par Francine Isabelle
secrétaire

Le tout sera suivi d'un tirage et d'un goûter.

La caisse populaire Desjardins

Municipalité de NANTES

Hôtel de Ville
1244, rue Principale, C.P. 60,
Nantes, Qc G0Y 1G0

Avis public

Dérogation mineure au règlement de zonage # 240, lotissement # 241 et de construction # 283.

M. Sébastien Audet,
3730, rue Pascal, Nantes.

Avis est par la présente donné que le Conseil municipal de Nantes tiendra une session ajournée, lundi le 22 juin 1998 à 19 h 30 à la Salle du Conseil de l'Hôtel de Ville, 1244, rue Principale, Nantes.

Lors de cette séance, le Conseil statuera sur la demande de dérogation mineure de M. Sébastien Audet. (69-45 Rg 1 Nord-Est).

Nature et raison de la demande :

L'installation d'une maison plus petite que prévu au règlement de construction (28' X 24') au lieu de (24' X 32').

De plus, la marge de recul sur un coin de la fondation est à 6,08 m au lieu de 7,5 m.

Identification du site :

Lot 69-45 Rang Un Nord-Est, Canton de Whitton.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le Conseil municipal relativement à cette demande et/ou communiquer avec l'inspecteur en bâtiments, M. Dany St-Onge.

Donné à Nantes, ce 2^e jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-dix-huit.

Robert Busque,
secrétaire-trésorier municipal.

Toute la population est invitée à encourager les cyclistes du Grand Tour

(CC)- La septième édition du Grand Tour du lac Mégantic approche à grands pas. En date de lundi, le président du comité organisateur, André Laflamme compilait pas moins de 270 inscriptions pour la randonnée du 14 juin. Du jamais vu dans l'histoire de l'événement. Et si le beau temps est de la partie, on peut espérer battre un record de participation cette année. Autant de raisons qui devraient motiver les gens résidant sur le parcours à enjoliver leur demeure de façon à souligner le passage du convoi cycliste.

«J'invite les membres de la population à décorer leur maison, faire du bruit, de la musique, créer de l'ambiance pour encourager les cyclistes. Ils vont beaucoup l'apprécier», assure André Laflamme. Ce dernier avoue avoir été envoûté par

une pareille initiative des citoyens montréalais, lors du Tour de l'Île de dimanche dernier.

L'ensemble de la population est du reste invitée à se rendre au parc des Vétérans dès 9h30 le dimanche 14 juin, pour le départ des participants du Grand Tour. «Il y aura de la musique d'ambiance le matin et le chanteur Gaétan Bergevin sera sur place après le dîner», informe M. Laflamme.

Il poursuit que si la tendance se maintient, le nombre de cyclistes pourrait atteindre 800, un record de tous les temps, celui établi l'an dernier comptant 611 participants. «Au Bureau d'information touristique, on n'a jamais eu autant d'appels concernant le Grand Tour», a pu apprendre André Laflamme.

Ils ont tenu leurs olympiades

(RT)- Qu'ils aient ou non des qualités athlétiques, 580 élèves des classes de 1^{ère} et 4^e années des douze écoles primaires du territoire ont perpétué la tradition des olympiades scolaires cette semaine, sur les plateaux de la polyvalente Montagnac. Une journée d'épreuves pour les plus petits, mardi, et une autre pour les plus grands, jeudi.

«Le but de ces journées, dira Francine Gagnon, éducatrice physique à l'école Notre-Dame de Fatima, c'est que tous les enfants se valorisent à travers les épreuves qu'ils doivent relever.» En tout, 9 épreuves d'équipe et une épreuve de course, une fille et un garçon par école.

Les compétitions se sont toutes déroulées comme prévu malgré un mercure inférieur à la normale saisonnière, ce qui n'a toutefois pas ralenti l'ardeur des participants.

À la cérémonie d'ouverture des jeux, mardi, l'on retrouvait dans l'ordre, les profs d'éducation physique au primaire: Réjean Fredette, René Poirier, Sylvain Dostie, Jean-Pierre Rosa, Brigitte Boucher de la Caisse populaire de Audet, René Parent, Jean-Guy Vallée de la Caisse populaire Notre-Dame de Fatima, Francine Gagnon, Réjean Houde et Martin Brodeur. Les deux athlètes qui tiennent le ruban sont Marie-Andrée Lapointe de l'école de Fatima et Maxime Roy de l'école de Woburn. (Photo L'Écho)



Chaque école du territoire avait choisi deux représentants, un garçon et une fille, pour porter leur bannière à l'ouverture des jeux. (Photo L'Écho)



Chaque école du territoire avait choisi deux représentants, un garçon et une fille, pour porter leur bannière à l'ouverture des jeux. (Photo L'Écho)

Championnat régional de judo

St-Sébastien rafle quatre médailles

À leur dernière compétition de l'année, six judokas du Club de judo St-Sébastien se rendaient à Asbestos, le 26 avril dernier. Quatre d'entre eux ont ramené une médaille. Marc Richard a récolté l'or chez les poussins (7 ans et moins) -23 kg. Chez les benjamins (8-9 ans), Étienne Gagnon a décroché l'or chez les -23 kg et Vicky Lacroix l'argent chez les -36 kg. Quant à Jonathan Gagnon, il a ramené l'ar-

gent dans la catégorie cadet (10-11-12 ans).

Les deux autres athlètes qui n'ont pu se classer dans cette rencontre régionale sont Dominique Paradis, benjamin -33 kg, et Lydia Paradis, cadet -56 kg.

AUX COUPES DE ZONE

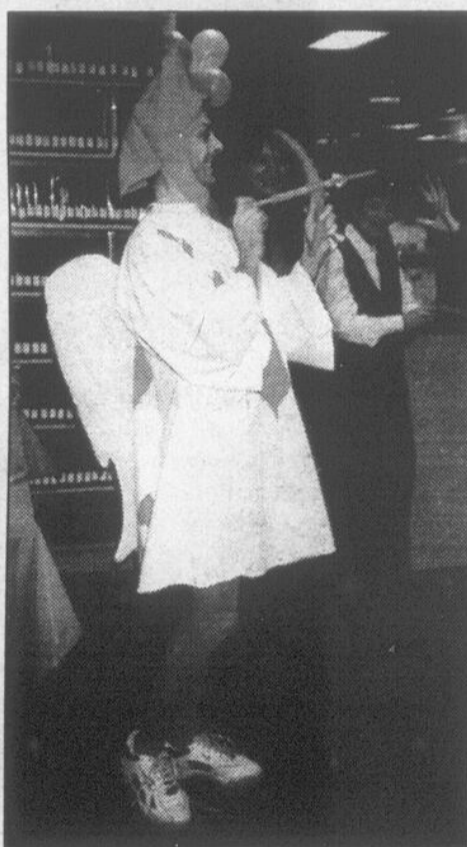
Par ailleurs, c'est samedi le 9 mai que l'Association régionale de judo Estrie-Centre du Québec honorait ses champions. Parmi eux, trois judokas de St-Sé-

bastien ont mérité une coupe de deuxième position au classement général de leur catégorie.

Il s'agit de Marc Richard avec 96 points chez les poussins, Étienne Gagnon avec 89 points chez les benjamins masculins et Vicky Lacroix avec 70

points chez les benjamins féminins. Lors de cet événement, Véronique Gosselin a été honorée pour son travail bénévole au sein du Club de judo St-Sébastien. L'entraîneur Denis Gagnon a souligné la performance de ses jeunes athlètes tout au long de la saison, en soulignant que les gens de St-Sébastien avaient de quoi être fiers du comportement de leurs jeunes.

Cupidon!



Le bibliothécaire Yves Tanguay a pris les traits... et les flèches d'un Cupidon lors de la célébration de la Saint-Valentin avec les bénévoles de la bibliothèque. C'est devenu une tradition à la Bibliothèque municipale de fêter l'Amour dans tous ses appareils.



CINÉMA

L'Impact (Deep Impact)

Les 12, 13, 14, 16 et 17 juin. Ven.-sam.: 2 rep. 19h15 et 21h30, dim.-mar. et mer.: 1 rep. 19h30.

Science-fiction. La découverte d'un météorite géant qui se dirige vers la Terre provoque un véritable vent de panique parmi la population du globe. Les grandes puissances organisent une expédition spatiale audacieuse dont les membres ont pour mission de faire exploser des bombes nucléaires sur la comète dans l'espoir de la détruire en vol ou de changer son parcours. Pendant ce temps, les humains réagissent plutôt mal à la possibilité d'un cataclysme universel, en particulier lorsque la chute d'un astéroïde provoque un raz-de-marée de quelques centaines de mètres qui menace d'engloutir New York.

Scén.: Michael Tolkin, Bruce Joel Rubin. Ima.: Dietrich Lohmann. Mont.: David Rosenbloom. Mus.: James Horner. Avec Robert Duvall, Téa Leoni, Elijah Wood, Vanessa Redgrave, Maximilian Schell, Morgan Freeman.

Gil Roy ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL
276 RANG ST-JOSEPH
NANTES, QC
819-583-2199

CINÉMA MÉGANTIC
1977, route 161, LAC MÉGANTIC 583-4970
Les 12, 13, 14, 16 et 17 Juin 98
MORGAN FREEMAN ROBERT DUVAL
TÉA LEONI ELIJAH WOOD
2^e semaine
SPÉCIAL MERCREDI SOIR \$4,00
L'IMPACT
(v.f. de DEEP IMPACT)
www.deepimpactmovie.com
Ven., Sam.: 19h15 - 21h30
Dim., Mar., Mer.: 19h30

VENTE D'OUVERTURE



Gants de golf
McGREGOR Cabretta
ou WILSON Ultra Duo

Balles de golf
MAXFLI XXX outs
boîte de 12
(maximum 3 par clients)



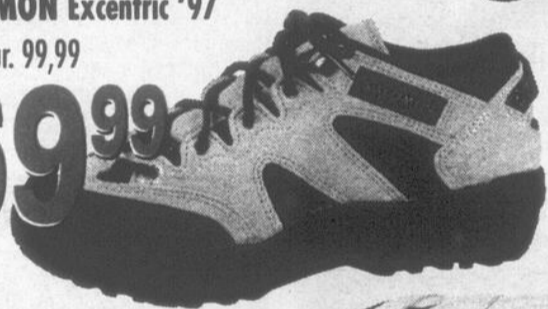
Balles de golf
FAIRWAY PHC 432
Prix cour. 19,99

AU CHOIX
9⁹⁹

SALOMON

Chaussures d'extérieur
Pour homme et femme
SALOMON Excentric '97
Prix cour. 99,99

69⁹⁹



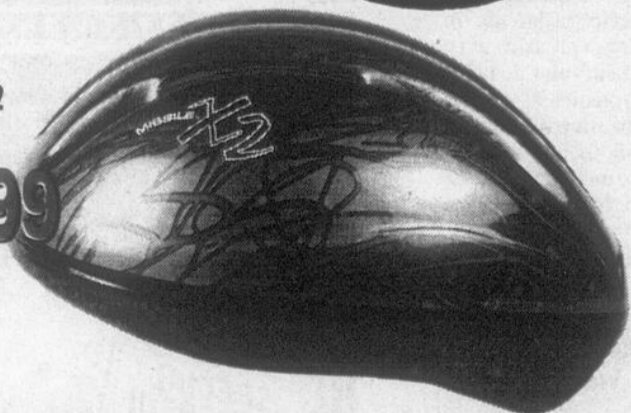
Chaussures multisports
BROOKS Crest ou Contour
Pour junior
Prix cour. 49,99

AU CHOIX
19⁹⁹



Casque de vélo
BELL Missile X2
Prix cour. 29,99

14⁹⁹



Patins à roues alignées
ULTRAWHEEL
Quest Attack
Prix cour. 159,99

39⁹⁹

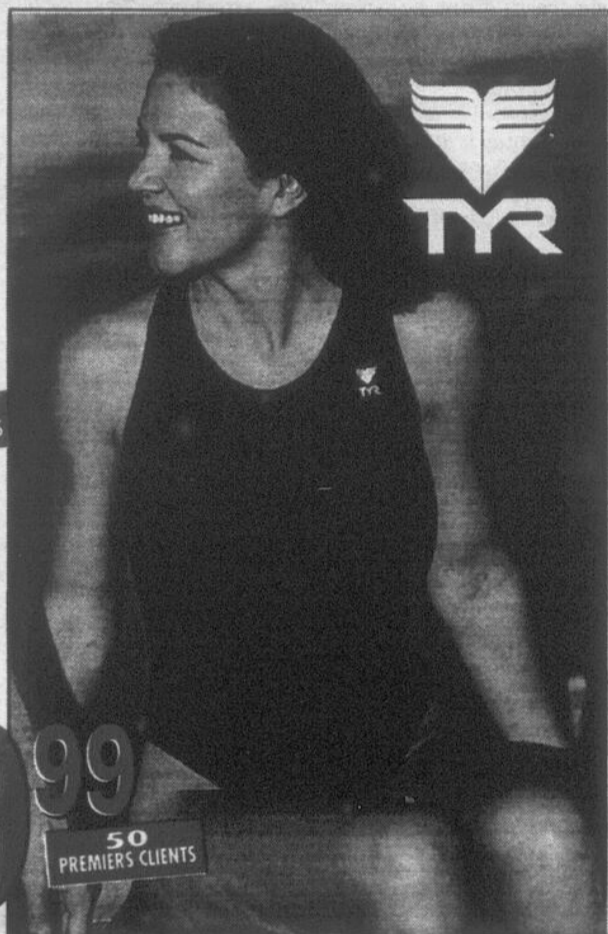
50
PREMIERS CLIENTS



Maillot de bain
TYR FDV,
pour femme
Prix cour. 49,99

29⁹⁹

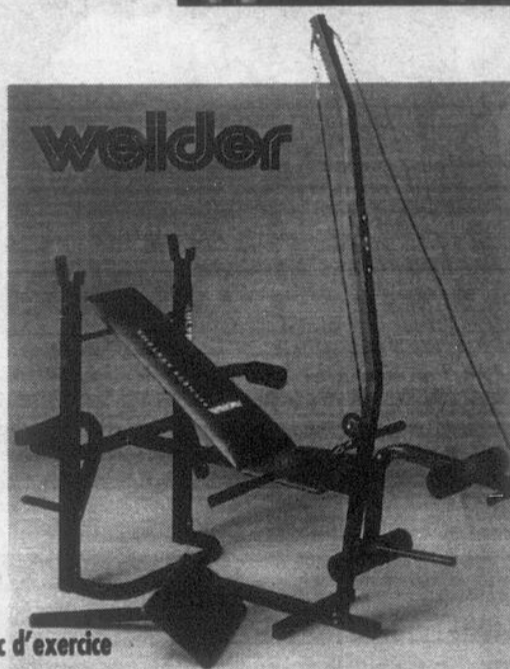
50
PREMIERS CLIENTS



Banc d'exercice
WEIDER ULTB
Prix cour. 279,99

79⁹⁹

25
PREMIERS CLIENTS



T-shirt
HORS LA LOI
imprimé 2 côtés
Prix cour. 24,99

12⁹⁹

Chandail à capuchon
en coton ouaté
NIKE, pour junior
Prix cour. 49,99

29⁹⁹

Ballon de soccer
ADIDAS Quastra Orbit
Prix cour. 29,99

14⁹⁹

DES CENTAINES D'AUTRES RABAIS EN MAGASIN.

Podium
sports

Les prix sont en vigueur pour une durée de 15 jours suivant la parution de cette annonce ou jusqu'à épuisement de la marchandise. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Carrefour Mégantic 583-6734